



Trieste (34122) Via S. Pellico 8  
Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante)  
Concess. Pubblicità: Publikompass, p. Unità d'Italia 7

# IL PICCOLO

Martedì, 12 gennaio 1982  
Anno 101 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70) Lire 400  
N. 9 Fondazione 1881

UN FERMO INTERVENTO NEL DIBATTITO A MONTECITORIO

## Spadolini: è il momento di passare all'offensiva

Massimo impegno contro il terrorismo, ma nell'ambito delle leggi esistenti  
I ministri Rognoni, Darida e Lagorio respingono le critiche e le accuse

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA. Il governo aggrava la propria strategia nella lotta contro il terrorismo. Non sarà più sulla difensiva, ma passerà a un'azione di attacco senza tregua e senza esitazioni, ha assicurato ieri Spadolini alla Camera, intervenendo nel dibattito suscitato da interrogazioni e interpellanze presentate da un po' tutti i gruppi parlamentari. A esse hanno risposto, per quanto di loro competenza, i ministri dell'Interno Rognoni, della Giustizia Darida e della Difesa Lagorio, che si sono preoccupati di respingere critiche e accuse provenienti non soltanto dall'opposizione ma dalla stessa maggioranza. Se i ministri hanno dovuto in pratica fornire giustificazioni, il presidente del Consiglio invece è passato all'offensiva. Ha promesso che il governo cambierà registro, sfruttando a pieno le norme esistenti. Non c'è bisogno di leggi speciali: quelle attuali sono sufficienti. Spadolini si è impegnato ad applicarle fino in fondo, «costi quello che costi».

Una sfida, quella sua, alle «diatribe piazzanti» che finiscono per essere l'azione dell'esecutivo. Ora, questo, assumendosi in pieno le proprie responsabilità di fronte al Parlamento, agirà «senza ulteriori indugi e senza inutili pubblicazioni al fine di tagliare la vena lugolare che collega i terroristi in libertà e collega i terroristi e i criminali comuni tra di loro».

Grinta e determinazione di Spadolini hanno suscitato nella sparuta platea dei deputati presenti (una sessantina, sparsi nei diversi settori del semicircolo di Montecitorio) un misto di meraviglia. Chi se aspettava uno Spadolini così deciso? Pochi, ma il presidente del Consiglio ha saputo tirare fuori al momento opportuno anche le sue doti più nascoste.

C'è un'altra cosa. Se, infatti, il governo ha deciso di stringere i freni, non è per caso, ma perché la situazione l'impone. Senza indulgere a toni allarmistici, Spadolini ha ricordato i gravi rischi cui è esposta la democrazia italiana, sottolineando a minacce che vengono dall'interno ma anche dall'esterno. I collegamenti internazionali del terrorismo non sono frutto della fantasia stravagante di qualche romanziere, ma sono provati da fatti e circostanze che non lasciano dubbi in proposito.

Il presidente del Consiglio è stato chiaro: c'è chi congiura per destabilizzare l'Italia, non cruciale nell'area calda del Mediterraneo. Non non se ne possono fare. Chi tira le fila è ancora nel buio, ma si comincia a fare un po' di luce. Da resto, per avere un'idea di come si muove l'ombra basterà considerare quanto Spadolini ha dichiarato a proposito dei cittadini stranieri espulsi dal nostro paese negli ultimi due anni: si tratta soprattutto di libici, ma anche di ungheresi, sovietici e bulgari.

Stanno raccogliendo prove, provate per individuare le centrali dell'eversione. Queste, che — ha tagliato corto — sono contro ogni polemica Spadolini — stanno facendo il proprio dovere. Anche in questo caso, il presidente del Consiglio è stato chiaro: «Mi viene il dubbio che ci sono campagne di calunnia o di menzogna per trovare ispirazione o stimolo da quegli ambienti o uomini coinvolti nella degradazione della nostra democrazia. Cioè per dire che «il polverone» messo in scena che il governo respinge e deplora».

Così il vicepresidente dei deputati socialdemocratici, Costantino Belluscio, che si è levato negli elenchi di Gelli, ha chiesto le dimissioni di un deputato del cap del partito, generale Lugaresi, e ha chiesto l'ordine pubblico per investire i responsabili politici, come, comunque, pare destinato a non aver successo. In materia di ordine pubblico, il presidente del Consiglio ha tenuto a ribadire la «solidarietà» che lega il governo alla giustizia della difesa, e una valutazione unanime sul terreno terroristico.

Meno politici e più tecnici i discorsi dei ministri. Rognoni ha tenuto il quadro delle azioni terroristiche che, secondo l'attentato al Papa, questo è stato preparato

A BRUXELLES CONSIGLIO STRAORDINARIO NATO SULLA POLONIA

## Compromesso tra Usa ed Europa Minacce all'Urss, non sanzioni

È stata decisa comunque la sospensione del rinvio del pagamento per i debiti polacchi del 1982

BRUXELLES. Il consiglio straordinario della Nato, convocato per l'esame della situazione polacca, si è concluso con un compromesso tra le posizioni americane e quelle degli europei circa le sanzioni nei confronti dell'Urss. Per ora gli europei non seguiranno alla strada battuta da Washington, che ha già annunciato misure di ritorsione economica nei confronti di Mosca, ma hanno fatto un altro passo in questa direzione.

Il documento finale contiene una valutazione sostanzialmente positiva delle misurazioni della crisi polacca e ipotizza la ripresa delle relazioni a lungo termine con l'Unione Sovietica nei settori dell'energia, delle forniture di tecnologia e alimentari. Contiene inoltre l'impegno degli alleati a consultarsi fin d'ora per studiare le misure da prendere, ciascun paese secondo la propria legislazione e la propria situazione economico-sociale.

Gli esperti cominceranno a riunirsi per questo già la prossima settimana. Dalla riunione Nato di Bruxelles è venuto anche un altro «segnale» per Mosca: nel documento si accenna alle conseguenze politiche che l'atteggiamento dell'Urss potrebbe avere sui negoziati Est-Ovest, a cominciare da quelli di Ginevra sul controllo degli armamenti e gli euromissili, che riprende oggi.

I ministri degli esteri dell'Alleanza Atlantica hanno inoltre deciso la sospensione dei negoziati per il rinvio dei pagamenti dei debiti polacchi in scadenza nel 1982 e la concessione di futuri crediti commerciali per fornire alla Polonia, eccetto che per i generi alimentari. Tuttavia i ministri hanno dichiarato che continueranno a aumentare gli aiuti umanitari come invio di medicinali, vestiario, e generi alimentari.

Il documento è stato approvato da tutti e quindici i Paesi partecipanti. Si teneva un nuovo «no» da parte della Grecia, ma alla fine il rappresentante di Atene si è limitato a porre delle riserve, delle quali nel comunicato è rimasta soprattutto quella relativa all'ipotesi di sanzioni economiche. E' un fatto senza precedenti che un comunicato contenga delle riserve di un paese membro, ma rispetto alle previsioni della vigilia il risultato è assai meno traumatico.

Sulla riunione ha pesato il particolare imbarazzante che tra i quindici paesi riuniti per denunciare il colpo di stato militare in Polonia ce n'era uno, la Turchia, dove i militari sono al potere grazie a un golpe motivato con argomenti assai simili a quelli usati da Jaruzelski.

L'imbarazzo è divenuto maggiore quando il ministro degli esteri turco, Turkmen, si è alzato per tuonare contro la legge marziale in Polonia. Il francese Chevesson, l'olandese Van Der Stoep, come pure i ministri danese e norvegese, sono insorti e gli hanno dato sulla voce, osservando che egli non era certo il più autorizzato a parlare.



Bruxelles — L'arrivo del segretario di stato americano Haig a Bruxelles per il vertice Nato sotto una fitta nevicata

## Della marea di debiti la Polonia restituisce soltanto gli interessi

Il ministro Czyrek chiede aiuti a Mosca

VARSAVIA. La Polonia probabilmente non effettuerà nessun rimborso di capitale per un paio d'anni: le banche occidentali al massimo riceveranno gli interessi sulle 16 miliardi di dollari che hanno prestato a Varsavia. Lo ha dichiarato Guido Condrau, negoziatore per la Società delle banche svizzere in un'intervista televisiva. Condrau fa parte della commissione che discute la ristrutturazione dei debiti polacchi.

La visita del ministro degli esteri polacco al Cremlino è di ricollegarsi oltre che al problema di Solidarnosc, anche alla richiesta di crediti per fronteggiare la pesante situazione debitoria nei confronti dell'Occidente. Ovviamente si tratta di supposizioni poiché poco è trapelato dagli incontri fra Czyrek e Gromiko, ma fonti bene informate danno per certo che Czyrek è andato a «battere cassa» a Mosca.

Nel 1981 sono scaduti debiti per 2,4 miliardi di dollari e nei prossimi due anni, secondo i calcoli dello svizzero Condrau, ne scadranno altri 6,4 miliardi. La Polonia non ha attività in Occidente che possano essere confiscate in garanzia dei debiti, ma Condrau ritiene che l'Unione Sovietica farà molto per aiutare la Polonia a coprire i suoi impegni coi paesi industriali.

Per quanto riguarda l'economia polacca le autorità militari hanno avvertito che le sanzioni prolungheranno lo stato d'assedio e aggraveranno la situazione ma non per questo la Polonia si assoggetterà alle pressioni politiche straniere, anche se dovrà sopportare dei sacrifici.

Il congelamento dei crediti inoltre ha complicato i problemi economici del paese. Il vice-primo ministro, Olaszowski, ha ricordato che il debito globale ammonta a 28,5 miliardi di dollari e che ad ogni trimestre del 1982 la Polonia dovrebbe pagare 1,5 miliardi di dollari. L'economia interna, invece, avrebbe bisogno di una moratoria di almeno un anno sul rimborso dei debiti e non potrà correggere gli errori e penalizzare i redditi più alti.

Intanto a Mosca, il ministro degli esteri polacco Jozef Czyrek ha incominciato ieri una serie di incontri con il collega sovietico Andrei Gromiko.

Riferendo sui colloqui la Tass rende noto che i due uomini di governo hanno avuto uno scambio di vedute sullo stato dei rapporti bilaterali e sulle «prospettive del loro ulteriore sviluppo sulla base di una solida alleanza, di un'inviolabile amicizia e della cooperazione globale». Tutto ciò nell'interesse reciproco e per il rafforzamento della pace e del socialismo, in difesa della collettività di Varsavia e con il trattato bilaterale sovietico-polacco di amicizia, cooperazione e mutua assistenza».

L'agenzia «Pap» ha frattanto annunciato che le università e gli istituti tecnici riapriranno a metà febbraio ma sotto severe restrizioni. Verrà proibito agli studenti di rimanere nel campus oltre l'orario delle lezioni e della chiusura delle biblioteche.

Le pubblicazioni scientifiche e di studio dovranno essere sottoposte a censura preventiva. Alcuni corsi universitari, come quelli di specializzazioni e i corsi serali hanno ripreso ieri le lezioni a Varsavia e in altre città, ha ricordato l'agenzia.

Un'ultima nota: secondo le voci che da alcuni giorni circolano con insistenza a Varsavia, il leader di «Solidarnosc», Lech Walesa, internato dal 13 dicembre scorso, dovrebbe essere rimesso in libertà nel corso di questa settimana.

L'ISTITUTO DI TRANI, IN CUI È DETENUTO CURCIO, PROBABILE BERSAGLIO

## I brigatisti comandati da Senzani preparavano l'assalto a un carcere

Tredicesimo arresto: il segretario di un liceo nel Casertano accusato di favoreggiamento  
Provato il collegamento tra il «fronte esterno» dell'eversione e i terroristi reclusi

ROMA. L'ala «movimentista» delle Brigate rosse, capeggiata da Giovanni Senzani, stava preparando un assalto a un carcere di massima sicurezza. A questo servivano missili e bazooka trovati nel covo di via della stazione di Tor Sapienza, nello stesso appartamento dove è stato arrestato Senzani, e un'ulteriore conferma viene dalla fitta corrispondenza tra il «fronte esterno» e quello «interno» (ovvero nelle carceri) dei detenuti nei superpenitenziari. Si tratta di fidei annotations su orari dei cambi di guardia, momenti di maggior sorveglianza, consigli operativi.

Ma quale carcere era nel mirino dei brigatisti? Molto probabilmente Trani, dove sono detenuti i capi storici, tra cui Renato Curcio, generazione alla quale appartiene anche Senzani.

Intanto è salito a 13 il numero degli arrestati. L'ultimo si chiama Antonio Pastore, accusato di favoreggiamento. Segretario amministrativo di un liceo di Maddaloni, un centro industriale in provincia di Caserta, Pastore avrebbe favorito il passaggio da Prima linea, alle Brigate rosse di alcuni dei 13 arrestati. Egli stesso, sostengono in questura, avrebbe seguito questa strada.

Per il resto la polizia continua le indagini, avara di notizie. L'attenzione è ora puntata sull'ingente materiale documentario (volantini e cicli stiliati a casse, obiettivi da colpire, studi ideologici) sequestrato, mentre è stata smentita la notizia della scoperta di altri due covi.

Per gli inquirenti si tratta ora di stabilire il ruolo di ciascuno dei 13 arrestati. In particolare, quello della bolognese Franca Musi, arrestata la mattina di sabato mentre portava un documento sulla gestione dell'eversione e del sequestro Dozier, documento che verrebbe da un carcere del Nord e che prova il collegamento tra il fronte delle carceri e quello esterno.

Secondo la polizia Franca Musi appartiene all'ala «movimentista» ed a lei era affidato il ruolo di «postina» per ricevere la frattura tra «falchi» e «colombe» (si fa per dire) delle Br, azione ricambiata dall'impadronimento di Senzani nella clandestinità, durante il sequestro del magistrato D'Urso, che, dai comunicati che scandirono la prigione del giudice, si manifestò questa spaccatura. Una divisione profonda tra «militaristi» e «movimentisti», tanto da portare ad azioni separate. Infatti, la questura ha smentito un collegamento tra l'attentato al vice questore della Digos Nicola Simone e gli arresti di sabato scorso.

Però non tutto è stato chiarito e resta in piedi una domanda. Erano i «falchi» a chiedere una pacificazione

Giovanni Senzani dopo l'arresto

per sfruttare Senzani come «pubblico ministero» per interrogare Dozier (e il criminologo fiorentino ha già svolto questo ruolo durante i sequestri D'Urso e Cirillo), oppure Senzani voleva ricompattare il «fronte» con l'obiettivo di liberare alcuni terroristi detenuti?

Nelle carte sequestrate

manca infatti una risposta dei «falchi» a Senzani, che non è ancora stato interrogato.

È stato confermato che il blitz di sabato è scattato dopo le rivelazioni fatte da Stefano Petrella ed Ennio Di Rocco che, di fronte alle immagini del videotape sull'omicidio di Roberto Peci, avrebbero confessato di essere stati gli assassini. C'è anche un terzo «pentito», ma si tratta di un personaggio di secondo piano che il questore di Roma ha definito «pentitello».

Sulla possibilità di arrivare a Dozier il questore è stato cauto: «Speriamo di arrivare anche a lui, ma se non è sulla strada».

Contro i 13 arrestati il magistrato Domenico Sica, che coordina l'inchiesta giudiziaria, non ha ancora definito i reati. E non è ancora certa la provenienza (risolto del sequestro Cirillo) dei 40 milioni trovati nel covo dove è stato arrestato Senzani.

Lieta Sartori

NUOVA DECISA PRESA DI POSIZIONE AL COMITATO CENTRALE DEL PCI

## «No a Mosca», ribadisce Berlinguer

Riproposta la «terza via» - Rimprovero a Cossutta: non si possono chiudere gli occhi dopo i fatti di Polonia - Critiche alle sanzioni Usa: accentuano la politica dei blocchi

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA. Rifiuto del modello sovietico e del concetto di Stato-guida, chiamata in causa di Mosca e di altri paesi del Patto di Varsavia come corresponsabili della crisi polacca, ferma condanna per l'intervento dei militari che ha spazzato via la «primavera» di Solidarnosc, e poi, scandita senza incertezza, la frase che ha destato vasto malumore all'interno del partito: «La fase che ebbe inizio con la Rivoluzione d'Ottobre ha esaurito la sua forza produttiva».

Nel suo lungo rapporto al comitato centrale che da ieri riflette sulla situazione internazionale e sulla crisi polacca, Berlinguer non ha cercato facili mediazioni con quanti, Cossutta in testa, nei giorni scorsi sono scesi in campo per polemizzare nei confronti di quella che viene giudicata una eccessiva presa di distanza dall'Unione Sovietica.

Il segretario del Pci ha spinto l'analisi degli errori del «socialismo reale» fino a un punto al quale il Pci, in termini globali, non era mai arrivato, riproponendo la scelta della «terza via» come unica strada per affermare il socialismo nella libertà.

L'ha fatto con i toni di chi crede fino in fondo nelle scelte proposte, ma anche di chi si sente sufficientemente forte per poter dire, in sostanza, al termine del suo intervento: questa è la linea che ci sta bene, in caso contrario tanti saluti, perché in questo partito vige ancora il centralismo democratico e non sono consentite posizioni personali.

La crisi della Polonia — ha detto Berlinguer — ci obbliga «ad andare a fondo nell'individuazione delle cause dei fenomeni critici che caratterizzano i paesi dell'Est europeo».

Non mi riferisco solo alla Polonia e al dramma che su di essa continua ad incomberne. Non si possono dimenticare o edulcorare i dati della realtà: quelli delle strozzature economiche che, ad esempio, continuano a costringere l'Urss ad acquistare 23 milioni di tonnellate di grano dalla potenza antagonista; quelli dei limiti permanenti e pesanti dei diritti di libertà; del difetto di partecipazione; dei fenomeni diffusi di spopolizzazione, anche tra le giovani generazioni; di diaspora degli intellettuali.

Di qui l'esigenza di una nuova fase rispetto alle esperienze nate dal modello sovietico, anche perché i fatti dimostrano inequivocabilmente alcune cose: che la via seguita

nella Russia del 1917 non è praticabile per fare la rivoluzione nei «punti alti» del capitalismo: che non sono trasferibili in Occidente i regimi sorti sulla base del modello sovietico, che, per di più, tali regimi in alcuni paesi dell'Est oggi attraversano una crisi gravissima.

E anche per questo, quanto è avvenuto in Polonia può essere un utile punto di riferimento, così come fondamentale diventa il tipo di risposta che noi coluiamo una particolare di aiuto che occorre non far mancare al popolo polacco. No, quindi, alle sanzioni americane, perché non farebbero che irrigidire la scena con

un'accentuazione della politica dei blocchi. La strada, invece, è nella ricerca caparbia di una Europa che sappia a poco a poco trovare una dimensione autonoma, perché «la distensione, il disarmo e la cooperazione sono le condizioni senza la quale costruire il socialismo nella democrazia diventa solo un bel sogno».

Questa esigenza, aggiunge il segretario comunista, «postula anche la necessità che noi coluiamo una particolare insufficienza di approfondimento che finora c'è stata nella ricerca marxista».

Tommaso Genisio

VOLEVANO SOLDI PER FUGGIRE AL NORD

## Foggia: bambina di 4 anni strozzata col filo di ferro da due rapitori adolescenti

FOGGIA. — Prima hanno tentato di strozzarla con la stringa delle scarpe poi l'hanno strangolata con un filo di ferro. Un crimine come tanti altri se non fosse per i protagonisti e i moventi assurdi che li hanno spinti.

La vittima è una bambina di quattro anni, Maria Tosto, figlia di un muratore tornato poco tempo fa dalla Germania. Gli assassini: due ragazzi, Matteo Nardella di quindici anni e Damiano Di Iorio di diciassette. Il movente: i due contavano di fuggire al Nord e cambiare vita con i soldi estorti alla famiglia Tosto.

San Giovanni Rotondo (Foggia) era già da due giorni perstruata dalla polizia e dai carabinieri. Tutti erano convinti che la scomparsa della bambina fosse da attribuire a un incidente. Chi mai avrebbe potuto pensare di rapire la figlia di un muratore? Di un poveraccio appena tornato dall'estero che stentava ancora a guadagnarsi da vivere?

Eppure c'è chi ci ha pensato: due quasi amici di famiglia, due ragazzi che conoscevano bene Maria e di cui Maria ovviamente si fidava, l'hanno sequestrata e, poi, barbaramente uccisa. Tutto l'assurdo di questa tragedia consumata fra povera gente è nella telefonata che i due ragazzi hanno fatto alla famiglia. «Sessanta milioni per la vita di Maria», hanno detto.

Nessuno ci ha creduto: tutti pensavano al solito mitomane, ieri nel pomeriggio, alla periferia del paese, semipolito sotto il pietrisco: il cadavere di Maria in un sacco di plastica. Un articolo a pagina 12.

ESEMPLARE CONDANNA AL PRINCIPALE IMPUTATO PER I «LETTI D'ORO»

## Nove anni di carcere per Moricca

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA. La giustizia una volta tanto ha svolto il suo compito con celerità esemplare, e il professor Guido Moricca, primario del Regina Elena e principale imputato per i «letti d'oro», è stato condannato a nove anni di reclusione. Il tribunale, dopo quasi otto ore di camera di consiglio, ha ritenuto colpevole di concussione continuata ed ha fatto propria la proposta del pubblico ministero Giancarlo Armati: nove anni.

Più miti le condanne per i collaboratori del chirurgo. Franco Saullo, il suo assistente, è stato condannato a tre anni, ma i giudici gli hanno concesso la libertà provvisoria (tutti gli imputati hanno chiesto l'appello), mentre Suor Agnesita (al secolo Giovanna Viola) e la caposala Michela Morelli, giudicate a piede libero, hanno avuto un anno e 11 mesi di carcere ciascuna, con la condizionale.

Il direttore sanitario del «Regina Elena» infine, professor Antonio Caputo, è stato giudicato colpevole di omissione d'atti di ufficio, ma nei suoi confronti è stata applicata l'amnistia.

Si è così conclusa, almeno in primo grado, la sconcertante vicenda che vedeva come protagonista il prof. Moricca, ritenuto un luminare della medicina in campo internazionale. Primario del reparto «terapia del dolore» dell'istituto «Regina Elena», aveva messo in pratica un metodo per bloccare il dolore soprattutto nei pazienti affetti da tumori, e da tutta Italia giungevano nella sua clinica pazienti sofferenti.

L'accusa per Moricca, suffragata dalle testimonianze degli addetti ai lavori, era quella di aver messo su una vera e propria organizzazione per spremere denaro ai malati, sfruttando la sua posizione di primario e la scarsità di posti letto al «Regina Elena». In sostanza, il chirurgo avrebbe fatto in modo di avere sempre una decina di letti disponibili, e per averli i suoi pazienti dovevano pagare tangenti dalle 300 mila lire al milione, sempre in contanti («per non avere noie con il fisco», spiegava).

L'inchiesta giudiziaria prese l'avvio il 24 settembre scorso, allorché per ordine del pubblico ministero Armati vennero arrestati Moricca, Saullo e la Morelli, la quale più tardi ottenne la libertà provvisoria. Il primario durante l'interrogatorio reso in aula si è difeso sostenendo di non aver mai chiesto una lira ai suoi pazienti e ricordando che questi si rivolgevano direttamente alla clinica privata «Valle Giulia», di cui è socio, in quanto, essendo un esterno, non faceva visite ambulatoriali al Regina Elena.

Questa tesi è stata però smentita da alcune testimonianze: parenti di ammalati hanno affermato che, allorché si recavano all'istituto per sollecitare il ricovero, venivano dirottati dal personale alla clinica «Valle Giulia».

Per Moricca e i suoi collaboratori, la partita con la giustizia non è comunque chiusa. Il tribunale ha infatti trasmesso all'ufficio del pubblico ministero due denunce presentate contro di loro da Bruno di Vito e Michele D'Avò. Al momento della lettura della sentenza in aula non era presente il professor Moricca, che ha preferito attendere l'esito del giudizio all'ospedale San Camillo dove è ricoverato in seguito ai postumi di un infarto che lo colpì nel 1979. All'epilogo del processo hanno invece assistito Saullo, tornato in serata in libertà, suor Agnesita e la Morelli.

S. G.



## LA VECCHIA GUARDIA DELLE BR DI FRONTE ALLA GIUSTIZIA

# Istruttoria Moro bis 48 rinvii a giudizio

## Moretti, Gallinari, Morucci e la Faranda tra gli imputati

Gli altri rinviati a giudizio sono Barbara Balzerani, Renato Arreni, Norma Andriani, Enzo Bella, Maria Carla Brioschi, Carlo Brogi, Marco Capotelli, Augusto Cavani, Otello Conisti, Alessandra De Luca, una giovane impiegata della Procura generale della Corte d'appello di Roma, Valerio Morucci e Adriana Faranda. Raffaele Fiore, Prospero Gal-

**PER I CREDITI CONCESSI AL PSI E AL PCI**

# Finanziamenti ai partiti: ipotesi di reato per Calvi

*Il magistrato lo ha interrogato anche sul caso Paese Sera*

rivelato dal deputato radicale  
Gianluigi Melega.

Con un'interrogazione, quasi chiese se fosse esatta la voce secondo cui il Banco Ambrosiano aveva concesso un finanziamento di una decina di miliardi al quotidiano romano «Paese Sera», che si trovava in una situazione critica con un pesante passivo.

Per quanto riguarda i finanziamenti ai partiti, fu lo stesso banchiere, quand'era detenuto per l'esportazione di valuta, a parlare spontaneamente di prestiti concessi al Psi e

Pci, prestiti che il primo partito — disse — non aveva ancora restituito interamente, mentre l'altro aveva fatto onore ai suoi impegni.

Quanto al finanziamento «Paese Sera», Calvi non nega di aver dato soldi al quotidiano, osservando: «Non vedo perché non dovremmo prestare soldi ad un giornale».

Dopo i primi interrogatori magistrati, senza troppo clamore, hanno proseguito i loro accertamenti e, stando al

L'inchiesta, secondo quanto si è appreso, si potrebbe estendere, interessando altri istituti di credito ed altri gruppi nazionali. L'attenzione degli inquirenti si è infatti puntata su una banca della capitale.

**Sergio Geraldini**

# Il tempo

**Situazione:** correnti umide meridionali interessano più direttamente il Nord Italia, il centro e la Sardegna e la Campania.

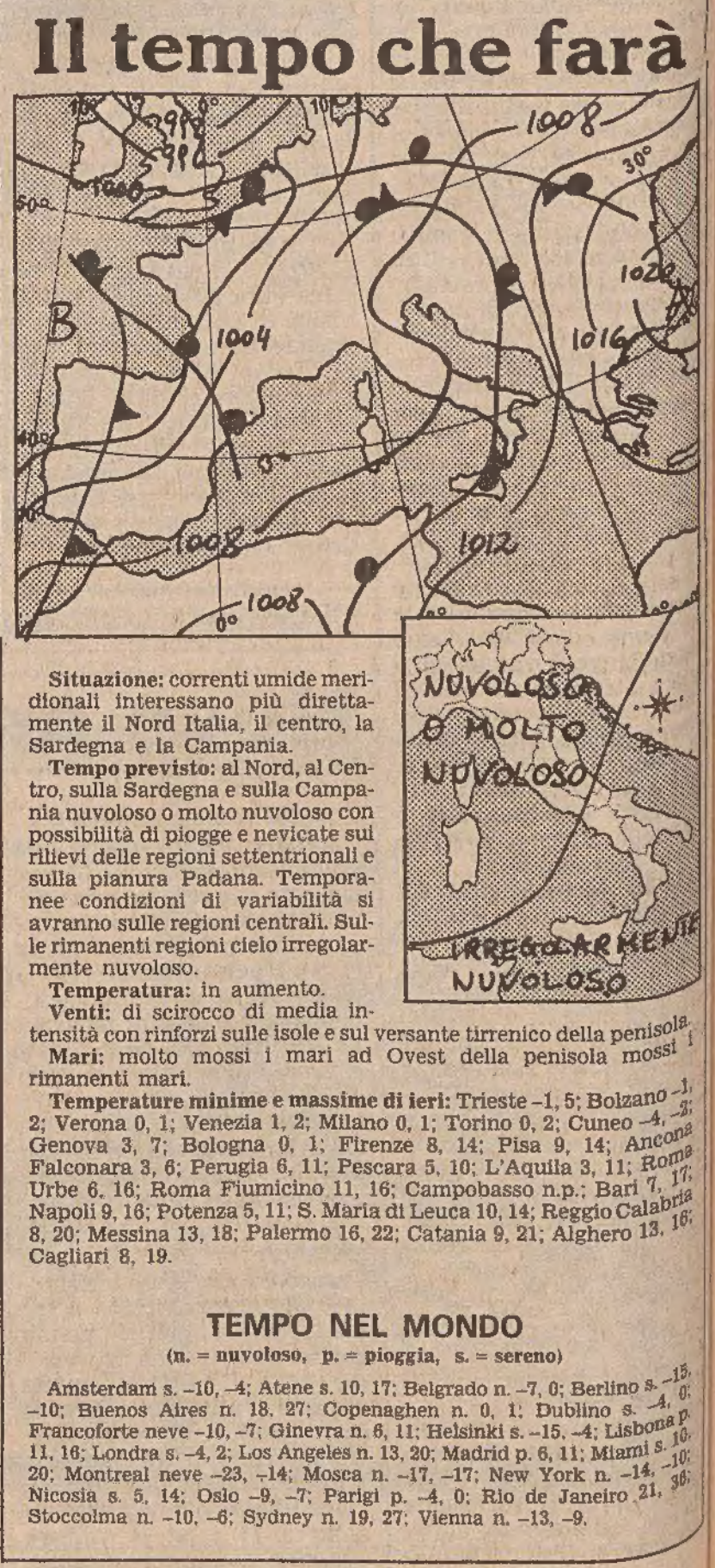
**Tempo previsto:** al Nord, al centro, sulla Sardegna e sulla Campania nuvoloso o molto nuvoloso; possibilità di piogge e nevicate sui rilievi delle regioni settentrionali; sulla pianura Padana, Temp.

Temperature in aumento:  
Venti: di scirocco di medio  
Mare: molto mossi i mari  
rimanenti mari.

Temperature minime e max:  
2: Verona 0, 1; Venezia 1, 2; 3:  
Genova 3, 7; Bologna 0, 1;  
Falconara 3, 6; Perugia 6, 11;  
Urbe 8, 16; Roma Fluminio  
Napoli 9, 18; Potenza 11, 8;  
20: Messina 13, 18; Palermo  
Cagliari 8, 19.

**TEMPO**  
(n. = nuvoloso,  
Amsterdam s. -10, -4; Atene  
-10; Buenos Aires n. 18, 27;  
Francoforte vene -10, -7; Ginevra

11, 16; Londra s. -4, 2; Los Angeles  
20; Montreal neve -23, -14; M  
Nicosia s. 5, 14; Oslo -9, -7;  
Stoccolma n. -10, -6; Sydney









## CRONACHE DEL NORD - EST

## ALLA COMMISSIONE BILANCIO

## Arriva alla Camera il disegno di legge sulla ricostruzione

## Il presidente della giunta regionale ascoltato con i capigruppo consiliari

ROMA — È iniziato l'iter parlamentare del disegno di legge del governo Spadolini per il completamento della ricostruzione del Friuli terremotato. Ieri il gruppo ristretto della commissione bilancio della Camera, presieduto dall'on. Orsini ha ascoltato i rappresentanti del Friuli-Venezia Giulia, intervenuti a Montecitorio per esprimere proposte e valutazioni sul nuovo provvedimento legislativo. Il progetto del governo prevede un rifinanziamento della precedente legge a favore del Friuli terremotato per un totale di 2 mila 365 miliardi di cui 1.550 saranno investiti per il completamento dell'opera di ricostruzione dei comuni disastrati.

Le consultazioni della commissione bilancio si limitano a prendere in esame il disegno del governo. Negli incontri infatti vengono discussi pure i progetti presentati sullo stesso argomento dai deputati Alinovi e Maria Piccoli. Ieri a Montecitorio oltre alla Piccoli (Dc) erano presenti anche altri parlamentari della regione: il dc Bressani e i comunisti Baraccetti e Migliorini.

Per prima è stata ascoltata una delegazione della Regione guidata dal presidente della Giunta, Comelli, che era accompagnato dall'assessore alla ricostruzione Varisco e dal segretario straordinario della ricostruzione Chiavola. Gli esponenti della Regione hanno presentato una relazione contenente gli ultimi dati sulla ricostruzione e al riguardo Comelli si è riservato di presentare un'ulteriore memoria per illustrare alcuni aspetti sui quali è ancora aperto il dibattito locale. Il presidente della giunta ha poi chiesto che l'iter legislativo al parlamento sia il più rapido possibile e ha insistito che i fondi previsti dal disegno di legge siano riservati alle zone terremotate, chiedendo nel contempo che il governo esamini con urgenza anche le esigenze delle province di Gorizia e Trieste.

Il comitato ristretto si è poi incontrato con i capigruppo del Consiglio regionale Turello (Dc), Pascolati (Pci), Ermanno (Psi), Giurini (Lgt), Vespasiano (Psdi), Puppi (Mf), Casula (Msi), Barazzutti (Dup) e Stoka (Usl) e con una delegazione della federazione regionale Cgil, Cisl, Uil guidata dai rispettivi segretari Padovan, Bravo, Trebbi. È stata quindi ascoltata una folta delegazione degli imprenditori della regione (industriali, piccole industrie, artigiani, commercianti, coldiretti, agricoltori) guidata da Copogio e Centa e la delegazione del movimento coop regionali.

Prendendo atto favorevolmente del disegno di legge governativo tutti hanno insistito sulla necessità di assicurare che il governo, oltre a garantire il completamento della ricostruzione, intervenga per una politica di sviluppo sia nelle zone montane sia nelle altre zone di Trieste, Gorizia, il Sanviesse e la Bassa friulana.

Sul rifinanziamento della 546 e le altre province per lo sviluppo del Friuli-Venezia Giulia la Dc regionale ha espresso per bocca del suo segretario Braida il suo parere. «È prioritario — sostiene Braida — operare una sollecita approvazione da parte del parlamento di questa legge che si collega alla precedente ricostruzione». L'impianto politico e operativo della 546, ha detto Braida, è da confermare «avendo proprio da quella legge preso impulso de-

## Instabile il tempo su tutta la regione

TRIESTE — Ancora tempo perturbato su tutta la regione. Pioggia, nevischio e foschie hanno caratterizzato la mattinata. Nel pomeriggio la situazione è leggermente migliorata: a Tarvisio il cielo si è rasserenato e il termometro si è portato meno sei. Traffico turistico scarso, commerciale normale. La Pontebbana è ghiacciata a tratti. Al valico di Fusine, polo del freddo regionale, meno dodici.

A Udine, il fitto nevischio della mattinata si è trasformato in pioggia insistente verso le 11. Il termometro comune non si è spinto sotto lo zero. Stesse condizioni a Pordenone. A Piancavallo è nevicato fino alle 16. La strada è comunque transitabile con catene dalla località Borsari. A Gorizia strade ghiacciate fino alle 10. Poi la pioggia a scrosci ha reso la circolazione più spedita.

Strade ghiacciate anche sull'altipiano carsico. La statale 202 è rimasta chiusa al traffico per alcune ore. I mezzi presenti sono scesi in città dall'Obelisco. Gli spargisali dell'Anas e il rialzo della temperatura hanno poi risolto la situazione.

■ EMIGRANTI — Dopo un paio d'anni di silenzio è tornato a uscire «Emigranti», il bollettino dell'Unione degli emigranti sloveni della regione.

## SEMINARIO A TRIESTE PER INSEGNANTI ISTRIANI

## Incontro con la lingua e la cultura italiana



## Credito agevolato al settore agricolo

TRIESTE — La Giunta regionale ha iniziato a esaminare il disegno di legge che istituisce il fondo regionale di rotazione per interventi creditizi nel settore agricolo. A tale strumento viene attribuito un ruolo di primaria importanza tra le forme di sostegno volte a potenziare le attività agricole.

L'obiettivo è quello di assicurare continuità al credito in agricoltura. I flussi creditizi dei finanziamenti erogati dagli istituti bancari con mezzi propri sono inevitabilmente connessi alle periodiche congiunture. Di conseguenza le banche sono indotte ad espandere, o a contrarre, i prestiti a seconda dell'andamento della situazione generale.

Il fondo speciale di rotazione previsto dal disegno di legge che il governo regionale perfezionerà prossimamente consentirà, invece, di sottrarre il settore del credito alle ricorrenti «strette» del sistema bancario: cosa veramente essenziale soprattutto per la ripresa e per lo sviluppo delle zone colpite dal sisma, nelle quali, oltre alla ricostruzione delle strutture, in fase ormai avanzata, occorre creare un'economia stabile.

## GUERRA AI TERMINI STRANIERI A FIUME

## Eliminate le parole venete dal vocabolario marinaro nei cantieri della Croazia

TRIESTE — Oltre mille parole di origine dalmata, veneta e istriana saranno cancellate dal vocabolario marinaro croato. A Fiume infatti vari esperti del cantiere «Tre maggio» e dell'ufficio progetti navali sono impegnati da tempo nel lavoro di sostituzione dei cosiddetti «foresterismi». L'obiettivo dichiarato è quello di varare un dizionario croato per il registro navale jugoslavo. Dal dizionario e dal lessico dovrebbero sparire oltre alle parole di origine veneto-dalmata anche anglosassoni e francesi. Tutto insomma dovrà venir ricondotto ad una astratta purezza della lingua croata.

Nelle intenzioni degli ingegneri neologismi dovrebbero sparire parole come calcio, stiva, albero (jartbol), corbe, ma anche propela (dall'inglese propeller — elica), babordo, tribordo, pria, chiglia. Queste ed altre decine e decine di parole sono state accolte ed usate correntemente nel gergo professionale dagli operai e dai marinai croati; e il loro uso non è stato nemmeno scalfito dai rivolgimenti politici seguiti alla seconda guerra mondiale.

Il risultato a livello burocratico è scontato: nei documenti ufficiali i nuovi termini saranno imposti per via gerarchica. Non così invece sulla bocca della gente. Il gergo è il risultato di esperienze maturate in secoli di navigazione di pesca e di costruzioni navali. «Nemmeno Massimiliano d'Asburgo è riuscito a cambiare i termini marinareschi in uso nell'Imperial Regia Kriegsmarine». A Lissa l'ammiraglio Tegenhoff dava gli ordini in italiano anche se il regolamento imponeva il tedesco. E i suoi equipaggi lo capivano e come. Anche gli ungheresi e i croati. Con i decreti non si cambiano tradizioni popolari vecchie di secoli. Chi parla un marinaro che non vuol dire il suo nome.

C.E.

## DOPO IL RIFINANZIAMENTO PER 300 MILIARDI

## Il punto su Osimo

## Il dibattito nella commissione consiliare della Regione Tre pareri sul cammino compiuto e le prospettive future

TRIESTE — Un ampio dibattito si è sviluppato nei giorni scorsi alla Regione in seno alla commissione consiliare permanente incaricata di seguire i problemi connessi con l'attuazione degli accordi italo-jugoslavi di Osimo. Oggetto del dibattito sono stati i recenti provvedimenti governativi di rifinanziamento — con un'ulteriore erogazione di 300 miliardi — dei decreti attuativi di tali accordi, che prevedono opere e iniziative (specie nel

## Coloni: cosa si è fatto finora

L'assessore al bilancio e alla pianificazione, il democristiano Sergio Coloni, ha fatto in commissione il punto sullo stato d'attuazione delle varie parti degli accordi di Osimo. Vediamo di rifare, in sintesi, tale puntualizzazione, tralasciando lo stato — ampiamente noto — delle opere stradali e autoportuali.

«Per quanto riguarda gli studi di fattibilità della zona industriale mista a cavallo del

confine, sono stati ultimati quelli cartografici e geotecnici commissionati all'Ente e all'Università ha completato la prima parte di quello sugli scarichi fognari. Per quanto riguarda invece la realizzazione della Zfic, una quarantina dei 60 miliardi a suo tempo destinati a tale uso è stata ora sormontata per altri utilizzi, da decidere in sede di opere di cui ha esigenza Trieste. Nel frattempo la Regione, su incarico del governo, ha proposto un'ubicazione della zona diversa da quella carsica, individuando tre aree da scegliere fra le valli delle Noghere e dell'Ospo. Mentre la consultazione su tali ipotesi registra una battuta d'arresto, un gruppo di lavoro del ministero dell'Industria ha studiato un incarico del governo un quadro di incentivazioni e agevolazioni fiscali creditizie e valutarie.

Ma gli accordi di Osimo non si limitano alla Zfic.

In effetti i relativi decreti attuativi includono per esempio l'Università triestina, alla quale la Regione ha liquidato le prime tre quote del contributo quinquennale di 5 miliardi per l'incremento della ricerca scientifica; la Regione ha inoltre liquidato al relativo consorzio 2500 dei 3 mila miliardi fissati dallo Stato, per la sistemazione della sede a Padriciano. Ed all'Ente è già stata liquidata l'ultima trancia dei 4 miliardi fissati dagli stessi decreti di Osimo.

Intanto sono da tempo all'opera commissioni miste italo-jugoslave.

Nell'ambito dell'accordo di Udine per il piccolo traffico di frontiera, è stata rinnovata la stazione di Sant'Andrea e con la prossima stagione il valico di Lipizza diventerà di prima categoria. Nel settore dell'idroeconomia, si attende solo la firma dell'accordo per la lota comune antigrandine, secondo un sistema che verrà gestito dall'Ersa con un contributo regionale di 2 miliardi.

Ed è in corso lo studio di pre-fattibilità, secondo una convenzione firmata recentemente, per l'idrovia Monfalcone-Lubiana-Danubio; lo studio, costo 780 milioni, verrà ultimato entro il 1982. Tanto più rilevante l'ultimo provvedimento che rifinanzia i decreti di Osimo, in quanto esso dà ampie deleghe alla Regione anche per nuove iniziative specificamente destinate allo sviluppo dei territori di frontiera, e in quest'ambito ci si propone di allargare l'area di applicazione dell'accordo di Udine, di sviluppare al massimo i conti autonomi, e così via.

## Rinaldi: un'iniziativa coordinata

All'assessore ai trasporti e traffico, il democristiano Dario Rinaldi, possiamo chiedere quali siano i risultati politici, dal suo punto di vista, del dibattito in commissione.

«Posso dire che c'è stata una valutazione generalmente positiva sul rifinanziamento dei decreti di Osimo, valutazione tradottasi in un ordine del giorno sottoscritto da quasi tutte le forze politiche. Nel dibattito e nel documento è stato giustamente sottolineato che il provvedimento si colloca nel più ampio quadro delle iniziative in atto: rifinanziamento della ricostruzione delle zone terremotate (che include il raddoppio della Pontebbana), l'operazione integrata Trieste-Regione-Europa, l'auspicata ammissione della intera regione al Fondo europeo di sviluppo regionale».

«E l'obiettivo di un indispensabile riequilibrio a favore delle aree demograficamente più deboli?»

«Tutti gli interventi citati marcano in questo senso. Ed è questo anche l'indirizzo del piano regionale di sviluppo 1982-84, proposto dalla giunta e approvato dal consiglio. Ma specifici e significativi impegni in questo senso sono contenuti anche nella risoluzione approvata a larghissima maggioranza dalla Camera lo scorso 22 dicembre con l'adesione del governo: si tratta di un impegno per iniziative coordinate ai fini della ripresa produttiva e occupazionale a Trieste e Gorizia, e ciò anche attraverso la rapida attuazione dei piani nazionali di settore per la cantieristica, la siderurgia e l'elettronica».

Cosa può essere sottolineato dalle posizioni assunte nel dibattito dalle varie forze politiche?

In particolare andrebbe segnalata quella, incomprensibile e contraddittoria, dei rap-

presentanti della Lista per Trieste che — contro ogni evidenza e contro le stesse richieste dell'ex sindaco Cecovini — ora hanno sorprendentemente negato ogni validità allo stanziamento di 300 miliardi del governo per Trieste e Gorizia, dopo aver espresso giusta soddisfazione — invece — per il rifinanziamento della ricostruzione del Friuli. Un atteggiamento preconcetto che contrasta con l'esigenza di un impegno comorde e generale in difesa degli interessi di Trieste».

## Pittoni: gli impegni futuri

Al presidente della «commissione Osimo», il socialista Arnaldo Pittoni, chiediamo quali siano gli ulteriori impegni che le forze politiche regionali perseguono — acquisito il rifinanziamento per l'attuazione delle iniziative previste dagli accordi italo-jugoslavi — a favore di Trieste e di Gorizia.

Sarebbe ingiusto — rileva Pittoni — sopravvalutare, con toni trionfalistici, lo stanziamento governativo di 300 miliardi per Osimo (anche se, d'altro canto, sarebbe ingiusto sottovalutare lo sforzo che in un momento economico generale così difficile lo Stato italiano ha compiuto, segno concreto della solidarietà nazionale per queste nostre terre, con tale provvedimento). In effetti, se esso è un primo, molto significativo intervento dello Stato, ciò non disdegna i partiti dalla battaglia per la soluzione di una serie di problemi».

Quali sono le ulteriori iniziative di pressione nei confronti del governo che mobiliteranno la Regione e i partiti?

«Si tratta di acquisire ancora le finanziamenti per il completamento del bacino di canaggio dell'Arsenale San Marco e — avendo presente che le più preoccupanti situazioni di crisi a Trieste e nell'Isontino sono quelle della cantieristica e della siderurgia — si tratta di premere con energia sul governo per il finanziamento di tali piani di settore. Avendo inoltre presente il grosso ruolo che rivestono per l'economia di Trieste e del Goriziano le industrie a partecipazione statale, la Regione si appresta a organizzare — il 30 e il 31 gennaio — la Conferenza sulle partecipazioni statali, un'iniziativa intesa a sensibilizzare il governo e le varie aziende pubbliche sulla crisi che queste ultime attraversano localmente».

E le iniziative tese al riequilibrio delle varie realtà regionali?

«Non dimentichiamo che tale obiettivo comporta da tempo tre istanze: 1) sottrarre dall'isolamento le aree più emarginate come quelle di Trieste e Gorizia; 2) interventi a sostegno delle industrie di Stato; 3) incentivazioni per nuovi insediamenti. Ebbene, la prima istanza può dirsi soddisfatta con i 300 miliardi per il raddoppio della ferrovia Pontebbana, stanziati dal decreto per il terremoto e con i 300 miliardi sui decreti di Osimo per il miglioramento dei collegamenti autostradali e portuali; la seconda sarà ufficialmente estrinsecata con la prossima Conferenza sulle partecipazioni statali; e la terza è stata soddisfatta, con la proroga, nell'ambito dei provvedimenti per il terremoto».

Una conclusione? «È da dire che lo Stato ha fatto la sua parte; ora sono Trieste e Gorizia a dover dimostrare le proprie capacità propositive. Non dimentichiamo che il fondo Trieste ha già ottenuto l'aumento della dotazione a 30 miliardi per 15 anni, per un totale di 450 miliardi, e che un ulteriore finanziamento per opere e iniziative a Trieste e nell'Isontino viene prefigurato per il 1984 dall'art. 6 dello stesso decreto di rifinanziamento di Osimo: e si tratterà come minimo, di altri 300 miliardi».

G.P.

## Concorso scolastico dell'Istituto studi europei

PORDENONE — L'Istituto regionale di studi europei ha promosso un concorso tra gli studenti delle scuole di ogni ordine e grado sul tema «L'Europa e i giovani di fronte ai progressi della scienza».

Gli elaborati — scritti, pittori, fotografie, ecc. — dovranno pervenire all'Irse (via Concordia 7, Pordenone) entro il prossimo 24 aprile.

## Artigianato d'arte di Mariella Fontana

Uno dei più qualificati laboratori cittadini nel settore dell'artigianato artistico può considerarsi quello situato in salita di Grotta, in una vecchia casa triestina, contrassegnata dal numero civico 6/A. È in questo suo piccolo regno che Mariella Fontana profonde estro creativo, e professionalità nella creazione di una raffinata selezione di contrappunti d'arredo, realizzando con i materiali più attuali manufatti di altissimo livello ed in linea con le più moderne concezioni stilistiche e tendenze cromatiche. Ceramiche e vetri dipinti a mano con i più fantasiosi decori, lampade, paralumi, ventole, dall'esecuzione perfetta; cuscini, stoffe, tovaglie dipinte a mano, ecc.: tutti oggetti d'autore a misura di chi li sceglie.

## Alla BOUTIQUE

Mary Queen  
OGGI INIZIA LA VENDITA PROMOZIONALE con sconti dal 20 al 50%  
TRIESTE - VIA SETTEFONTANE 36

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla

PK publikompass

## MODA MASCHILE

Maxim Trieste  
Via S. Nicolò 11/A  
Tel. 64508 - TS

## SALDI DA MARTEDÌ 12/1

G. Armani - G. Versace  
G. M. Venturi - Spirito  
Hilton - Basile

continua fino al 6 febbraio da

monti  
LA 150<sup>a</sup>

## FIERA DEL BIANCO

OFFERTE SPECIALI • PREZZI ECCEZIONALI

in via S. Spiridione 5: biancheria per la casa  
in via S. Nicolò 21: tendaggi, trapunte, tessuti d'arredamento

OKRAÏNER  
SVENDITA TOTALE  
IN VIALE MIRAMARE 19 - TRIESTE  
DI TUTTI GLI ARTICOLI D'ARREDAMENTO PER CHIUSURA DELLA FILIALE  
SCONTI FINO AL 50%

fioccano le occasioni di fine stagione

dal 12 gennaio al 7 febbraio

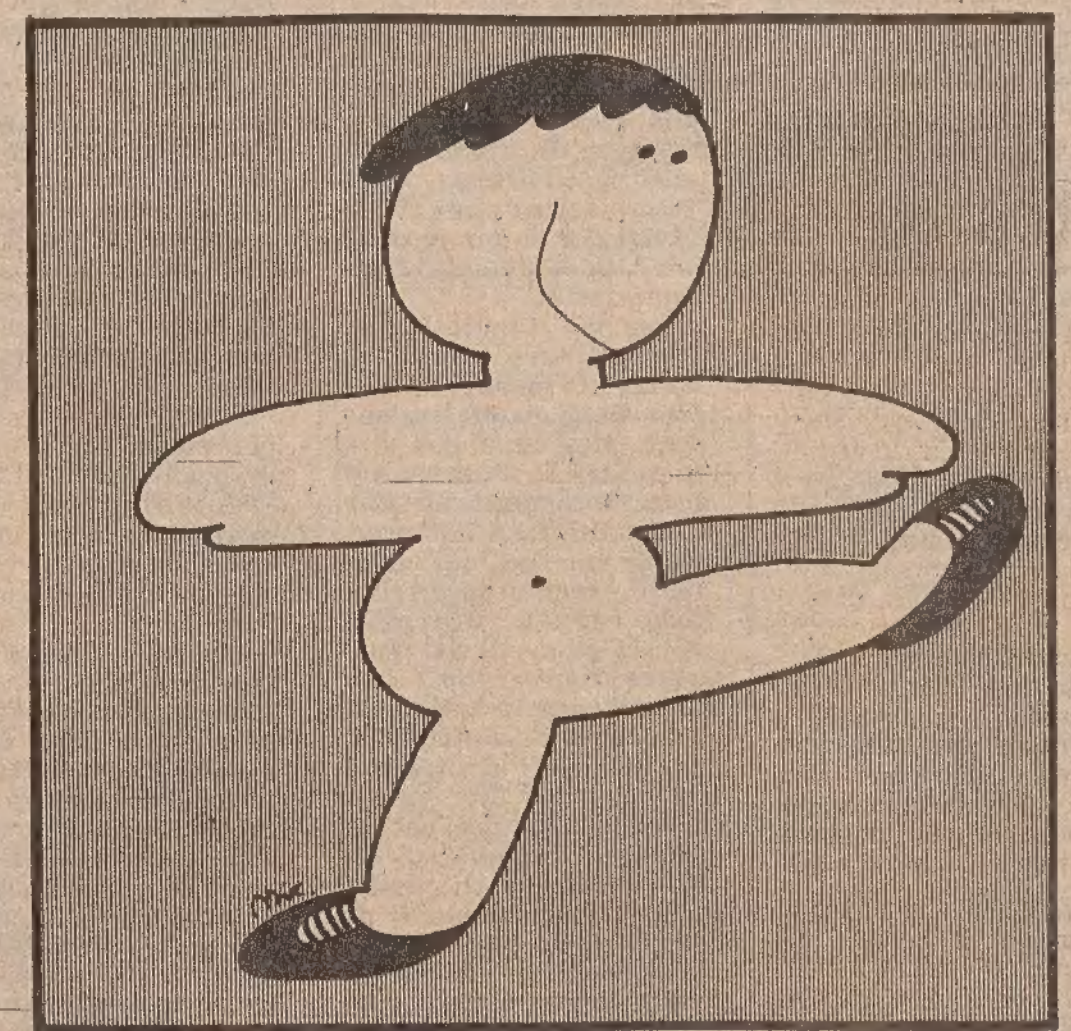
VENDITA DI FINE STAGIONE DI TUTTI GLI ARTICOLI D'ABBIGLIAMENTO

DONAGGIO

dal 1912  
Riva Tre-Novembre 9

Lettera al Comune di data 5 gennaio 1982

## FISIO LINEA ITALIA



## ginnastica a corpo libero

Le palestre più moderne della città, istruttori altamente specializzati, corsi di ginnastica con frequenza bisettimanale, un ambiente accogliente e raffinato: è quello che Vi offre la FISIO LINEA ITALIA per sole 30.000 lire al mese. Venite in via de Jenner 22 — a Valmura — Trieste oppure telefonate all'829982 e saremo lieti di darvi tutte le informazioni che desiderate.

## Garanzie regionali ai «precari» del Friuli

TRIESTE — Nel corso di un incontro con i rappresentanti sindacali degli Enti locali l'assessore regionale Tripani ha illustrato la recente legge regionale che prevede una proroga dei contratti per gli oltre mille «precari» del terremoto, il personale necessario ai Comuni e alle Comunità per l'espletamento degli adempimenti previsti dalle leggi emanate dopo il sisma del '76. Tripani ha concordato con le organizzazioni sindacali una comune azione, in sede parlamentare, in occasione delle udienze conoscitive in corso di svolgimento per rifinanziare la legge 546 per la ricostruzione.

Con nuova normativa l'Amministrazione regionale viene autorizzata ad assumere a proprio carico per l'intero anno 1982 la spesa necessaria per la copertura di maggiori oneri relativi al personale assunto.

## Missioni in Australia dei Giuliani nel mondo

TRIESTE — È partito per l'Australia Guido Salvi, vicepresidente dell'Associazione giuliani nel mondo, dove incontrerà le comunità dei giuliani residenti a Melbourne, Sidney e Adelaide. Salvi prenderà contatti anche con dirigenti e soci dei numerosi circoli e sodalizi giuliani che svolgono una benemerita attività sociale a favore dei nostri emigranti nelle grandi città della fascia costiera australiana. Sono previste anche visite alle rappresentanze consolari.

Nel corso degli incontri in programma, Salvi illustrerà i nuovi provvedimenti a favore dei lavoratori emigrati. Il vicepresidente dell'Associazione incontrerà il gruppo di ragazzi, figli di emigranti in Australia, che partecipano al soggiorno culturale a Trieste. Assieme a essi farà ritorno in Italia. I ragazzi saranno ospiti del convitto Nazario Sauro, dal 18 gennaio al 18 febbraio.

## Migliora l'assistenza agli orfani dei lavoratori

TRIESTE — Nuove e più snelle disposizioni procedurali a favore degli orfani dei lavoratori sono state recentemente approvate dalla giunta regionale. Eliminando il trattamento differenziato tra il primo ed il secondogenito, gli interventi economici approvati comporteranno, rispetto all'anno passato, un incremento dell'assegno continuativo di mantenimento di quasi il 50 per cento e la distribuzione di un contributo annuo di lire 150 mila inerente alle rette per gli affidi familiari e l'assegno urgente.

Inoltre viene demandata ai Comuni la possibilità di stipulare con gli enti istituzionali preposti delle convenzioni inerenti, oltre alle rette di base, anche altri impegni aggiuntivi quali vestiario, piccole spese personali, strumenti didattici e lezioni scolastiche individuali.

## Contributi dello Stato alle riviste di cultura

TRIESTE — Il ministero dei beni ambientali conferma l'erogazione di contributi alle riviste di elevato valore culturale e di sviluppo economico. Per l'anno 1982, Per l'anno 1982, le imprese editoriali proprietarie delle testate o, comunque, i proprietari o legali rappresentanti delle riviste, dovranno presentare entro il 16 febbraio, una domanda in carta bollata per ogni rivista concorrente.

■ MINORANZE — Continua a San Pietro al Natissone l'incontro culturale organizzato annualmente dalla sezione cividalese dell'Istituto di ricerca slovena. Dopo i problemi degli italiani in Istria, domani di affronteranno quelli dei friulani e dei ladini. Successivamente si parlerà della comunità ungherese in Slovenia.



## GIORNALE DI TRIESTE

ACCORDO TRA SINDACATI E INTERSIND

## Andranno all'Arsenale i cantierini di Muggia

Una parte sarà assorbita da altre aziende pubbliche

L'accordo Fincantieri-sindacati per un riempimento delle maestranze dell'ex cantiere Alto Adriatico di Muggia, è giunto alle ultime battute: è dei giorni scorsi, infatti, l'ultimo incontro fra i rappresentanti delle due parti, avvenuto nella sede triestina dell'Intersind (l'associazione delle aziende a partecipazione pubblica), in cui è stato stabilito di dar via ai corsi di riqualificazione al termine dei quali si aprirà la fase della mobilità.

I 217 operai del cantiere (tanti ne sono rimasti dopo il fallimento) inizieranno al primo di febbraio un corso-base della durata di due mesi, che si terrà all'Anicamp, un'azienda pubblica di Valmura specializzata in corsi di riqualificazione aziendale. Alla Regione spetterà l'onere della spesa (dovrà essere approntata un'apposita legge di finanziamento).

A conclusione del corso, gli operai verranno assorbiti dalle aziende a partecipazione pubblica del comprensorio

triestino: l'accordo prevede infatti che l'operazione avvenga gradualmente entro il 30 marzo 1983. Fino ad allora, funzionerà per chi non avesse trovato un impiego nel frattempo la cassa integrazione.

Analoga soluzione è stata trovata anche per i 52 impiegati del cantiere, che pure avranno la possibilità di frequentare un corso di riqualificazione.

Verifiche «tecniche» fra le parti verranno effettuate ogni quattro mesi per seguire da vicino l'attuazione del piano di assorbimento che — afferma un sindacato dopo le assicurazioni ricevute — non dovrebbe presentare eccessive difficoltà: l'Arsenale Triestino San Marco avrebbe bisogno di un centinaio di dipendenti o poco meno.

Nell'accordo, che sarà perfezionato nei prossimi giorni, si è giunti dopo che era venuta a cadere l'ipotesi di un riciclaggio dei dipendenti dell'Alto Adriatico da parte dell'Italcantieri di Monfalcone, una

soluzione sempre osteggiata dai sindacati e che verrebbe riconsiderata soltanto nel caso in cui i posti disponibili a Trieste non dovessero rivelarsi sufficienti. Ipotesi ormai lontana: oggi infatti le aziende del triestino offrono già posti per 150 persone, e c'è tempo fino al 1983.

I sindacati si sono dichiarati soddisfatti dell'accordo raggiunto, perché non si tratterebbe in questo caso di soluzioni «assistenzialistiche», ma di reali impieghi produttivi. Resta comunque il fatto che il cantiere muggesino vede così disperdersi le sue maestranze: ma poiché è scontato che a Muggia non si fabbricheranno più navi, questa dispersione non dovrebbe essere di pregiudizio all'avvio di una nuova attività produttiva.

Stamane, nella sede della Fim di Domio, si svolgerà un'assemblea del personale, cui verranno illustrati più dettagliatamente i contenuti del piano.

L. M.

CORDOGLIO PER MONS. COCOLIN CHE FU A TRIESTE PER DUE ANNI

## Alla guida della diocesi in un momento difficile



Mons. Coccolin in un'immagine del suo mandato a Trieste

Mons. Coccolin ha retto per quasi due anni e mezzo la diocesi di Trieste, in qualità di amministratore apostolico. Un periodo di tempo — dal 29 giugno '75 al 7 dicembre '77 — non certo facile, suddiviso tra la sede di Gorizia e la nostra, che gli era stata affidata temporaneamente. Era venuto a Trieste all'insegna dell'obbedienza, perfettamente conscio di dover svolgere un compito cuscinetto tra due episcopati; e se anche qualcuno aveva avanzato l'ipotesi che potesse un giorno assistere sul soglio di San Giusto, lui non aveva mai preso in seria considerazione tale eventualità.

Era rimasto, sì, a contatto con la realtà diocesana, mai immaginandosi però di intraprendere una vera e propria attività pastorale. Si era messo totalmente a disposizione del clero, dichiarandosi sempre

te il suo tempo e il suo impegno alle cure della diocesi, ribadendo però costantemente la sua provvisorietà. Nessuno spostamento, in quel non breve periodo, nessuna nomina, se si eccettua quella a preposito capitulare di mons. Carra.

Aveva voluto promuovere il convegno ecclesiale «Cristiani a confronto», portato poi a termine da mons. Bellomi: un discorso introdotto, una presa di coscienza del laicato cattolico sui problemi emergenti dal Concilio Vaticano II. Venne il trattato di Osimo, che aveva trovato la popolazione divisa; ed era sembrato che quella svolta venisse avallata da un certo atteggiamento silenzioso della realtà ecclesiale di allora. Ma lui non aveva voluto mai pronunciarsi.

Era molto prudente, di quella prudenza tipica di un uomo che viene dalla terra. Il suo modo di procedere improntato a grande rispetto lo aveva convinto a introdurre la messa bilingue (in italiano e slo-

veno) la sera del Mercoledì santo, nel '76, riservata ai sacerdoti. Viste le reazioni suscitate, l'anno seguente diede disposizione che venisse celebrata in latino, compresa l'omelia. È stato un presule semplice, rispettoso, cordiale, dalla profonda carica umana, molto vicino sia al clero che ai fedeli. Ha svolto, qui a Trieste, il suo episcopato senza clamori, dando più suggerimenti che ordini, per i quali non si sentiva eccessivamente portato.

Nell'ultimo incontro avuto con i sacerdoti della nostra diocesi, nel novembre '77, nell'intento di spianare la strada a mons. Bellomi aveva voluto porre in risalto certe mentalità, qualche diffidenza per l'attualismo, e un modello di lavoro che lui aveva osservato e che non approvava. Avrebbe dovuto dirlo prima, gli era stato fatto poi notare. E lui, con umiltà: «L'ho fatto adesso, perché era l'ultima occasione che avevo di parlare ai sacerdoti triestini».

Ranieri Ponis

CON IL SECONDO AGENTE IN BORSA

## «Parterre» rianimato



## Congresso radicale

L'associazione radicale «Elio Vittorini» ha deliberato di convocare il proprio congresso per l'ultima settimana di gennaio. All'ordine del giorno dell'assemblea — secondo quanto informa una nota — figureranno l'attuazione della mozione del XXVI congresso del partito radicale e degli ulteriori deliberati degli organi federali.

MOMENTI DI PANICO IN CLASSE

## Due studentesse ferite dal soffitto che crolla in un'aula del «Carli»

Un boato, un polverone e tutti in corridoio: questi i tre momenti del crollo di una fetta di soffitto che ha provocato un panico nella terza classe, sezione «G», dell'Istituto tecnico commerciale «Gian Egidio Carli» di via Diaz 20.

Due ragazze, che si trovavano nel primo banco della prima bancata, vicino alla cattedra, sono rimaste ferite.

Erano le 11.30 e nella terza «G» la prof. Marinella Zonta Crozzoli stava tenendo la sua lezione di diritto pubblico. Improvvisamente, il crollo dell'abito di una studentessa, ha fatto cadere una grande pancia, ha detto una ragazza della classe. «Ci siamo alzate gridando e siamo corse fuori». Due studentesse, come abbiamo detto, sono rimaste ferite. Si tratta di Juliette Gasparini, nata a Londra 17 anni orsono e abitante in via Mercato Vecchio 1, e di Antonella Luhn, di 16 anni, abitante in via Angelo Emo 28.

Le due giovani sono state soccorse dall'insegnante, che versava in comprensibile stato di agitazione, dai bidelli e dagli altri insegnanti delle classi che si affacciano sul corridoio del primo piano. Immediatamente è stato telefonato alla Croce rossa e sul posto è accorsa un'autolettina. Juliette Gasparini è stata trasportata all'ospedale Maggiore, dove è stata accolta nella divisione neurochirurgica con la prognosi di cinque giorni per trauma cranico ed ematoma alla tempia.

Antonella Luhn, invece, che è stata accompagnata dalla sua amica Daniela Grison (16 anni, via Bergamini 16) ha trovato accoglienza all'ospedale «Borio Garofalo» di via dell'Istria. La ragazza è stata accolta nella divisione ortopedica per la frattura trasversale completa della mano sinistra e due fratture al dito anulare della stessa mano.

Il preside dell'Istituto, prof.

## Centro antidiabetico

L'Unità sanitaria locale comunica che il Centro antidiabetico è stato trasferito nel poliambulatorio di via Ghisleri 4 (ex Enpas).

Al suddetto Centro dovranno quindi rivolgersi i pazienti diabetici che erano seguiti da quelli di via Farneto (ex Inam) e di via San Francesco.

MOBILITAZIONE DI SOCCORSI PER LIBERARE LA CARREGGIATA

## Mischia di automezzi ingovernabili sullo specchio ghiacciato della «202»

Mattinata d'inferno sulla «202», che è rimasta praticamente bloccata fino alle 8.30. Poi, pian piano, è stato consentito il transito ai veicoli leggeri, mentre quelli pesanti venivano deviati per la Costiera. In serata, grazie alla pioggia che cadeva a dirotto, le placche di ghiaccio e gli insidiosi crostelli si sono sciolti.

Ieri mattina presto, però, non si camminava. Alle 7 si è registrato un incidente con due feriti, ma già prima ce n'erano stati altri con soli danni ai veicoli per uscite di strada e per tamponamenti leggeri. A decine erano gli autotreni posti di traverso alla

carreggiata, che non potevano proseguire. Vigili del fuoco, carabinieri e agenti della polizia stradale erano impegnati nei soccorsi, assieme alle autogru dei soccorsi privati.

## STATO CIVILE

MORTI: Crepaldi Luciano 51, Infantolino Serafino 77, Majcen ved. Zini Anna 72, Radosovich ved. Damiani Eugenia 75, Bisca Giuseppe 63, Velicogna Francesco 81, Puntar ved. Proch Giovanni 79, Marzi Giuseppe 81, Cressi Leopoldo 66, Crociati Vladimir 58, Valenta Elisabetta 65, Turel in Banco Natalia 46, Molinosti Riccardo 76.

NATI: Contorno Caterina, Giarretton Fabiana, Rossi Manuel, Skabar Milos.

L'incidente in cui sono rimasti feriti due cittadini jugoslavi è avvenuto all'altezza di Padriciano. Orlando Vukusic, di 33 anni, e Veljko Petrovic, di 34, stavano percorrendo la camionale diretta verso Monfalcone. Ad un tratto, a causa del ghiaccio che copriva parte dell'asfalto, la loro auto, un'Audi 80, è slittata ed è andata ad incastrarsi sotto il pianale di un autotreno. I due stranieri sono stati estratti dai rottami dell'auto e trasportati con un'autolettiga della Croce rossa all'ospedale Maggiore.

Orlando Vukusic, che si trovava alla guida dell'autovettura, ha riportato le lesioni più gravi: un trauma cranico, contusioni e ferite alla testa, all'orecchio sinistro, la frattura della tibia e del polso sinistri, nonché contusioni in più parti del corpo. È stato ricoverato nella clinica ortopedica con la prognosi di un mese salvo complicazioni. Il suo amico, Veljko Petrovic, se l'è cavata con un trauma toracico, per cui è stato accolto nella divisione di guardia chirurgica con la prognosi di sette giorni.

L'incidente è stato rilevato dai carabinieri del nucleo radiomobile di Aurisina, i quali hanno provveduto anche a bloccare la strada.

## L'on. Tombesi sull'area di Sant'Andrea

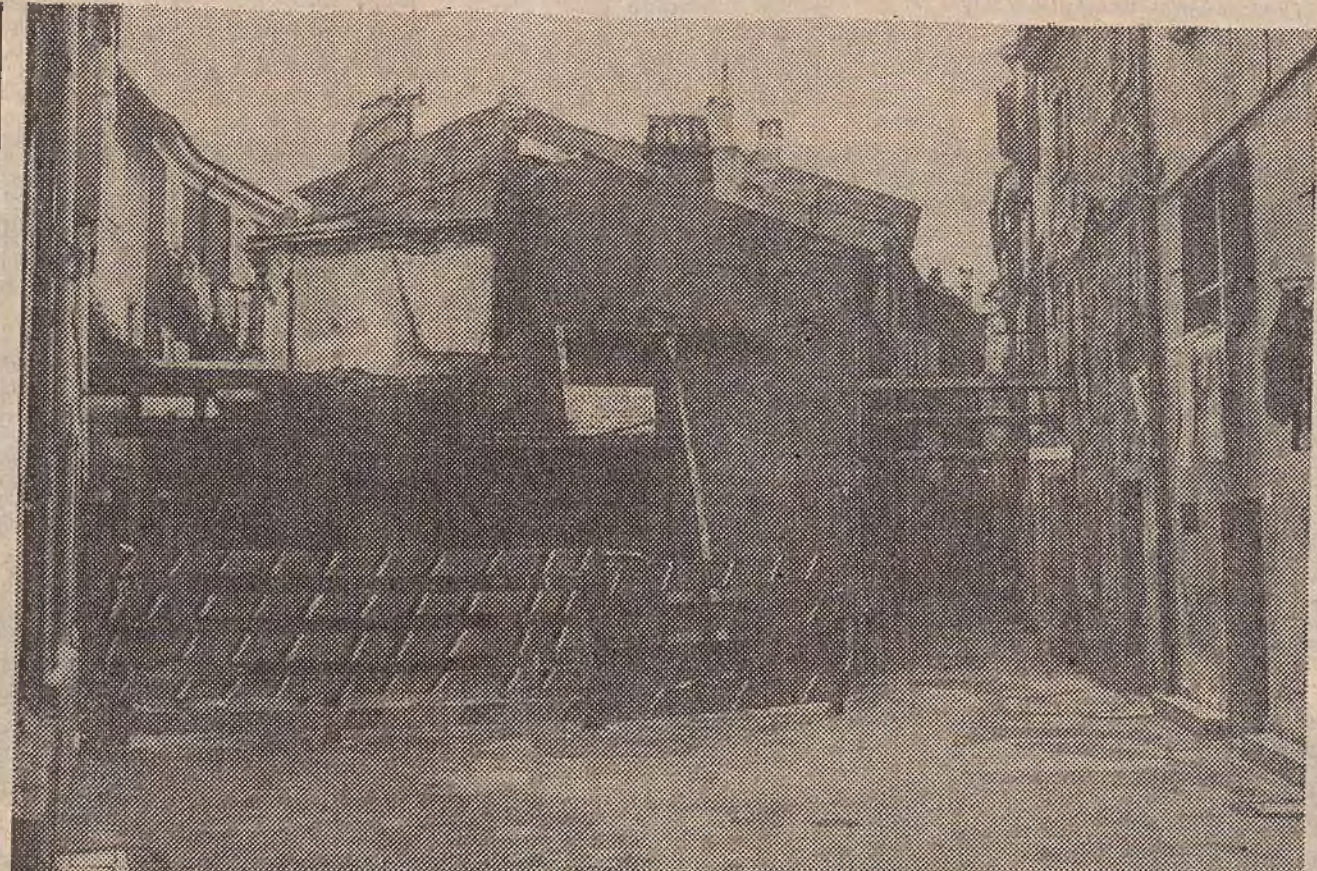
«Vi è piena identità di vedute tra me e l'associazione degli industriali in ordine alla variante del piano regolatore riguardante la riutilizzazione dell'area dell'ex Fabbrica Macchine di Sant'Andrea». Lo ha dichiarato l'on. Tombesi nell'ambito degli incontri e dei contatti che ha avuto in questi giorni con l'associazione degli industriali e con i sindacati, per mettere a punto i problemi economici locali, a cominciare da quelli dell'edilizia.

La riutilizzazione della Fabbrica Macchine secondo la variante ora all'esame delle autorità competenti è opportuna — ha precisato Tombesi — nel senso che «agevola lo sviluppo di una delle principali attività triestine nel campo del terziario superiore, che è oggi un patrimonio prezioso per la città anche per le sue prospettive di sviluppo».

«Vanno pure sostenute — ha aggiunto Tombesi — le iniziative esistenti per potenziare il ruolo turistico della provincia ed in particolare della riviera triestina, dove l'opportunità difesa dell'ambiente va giustamente temperata con le prospettive di carattere economico e sociale conseguenti alla sua valorizzazione turistica».

LAVORI DI RECUPERO E RESTAURO NEL CUORE DELLA VECCHIA MUGGIA  
Calle de Bernardis tornerà come una volta

È dal mese di settembre che «calle de Bernardis», una delle più vecchie e caratteristiche viuzze del centro storico di Muggia, è chiusa al traffico (anche quello pedonale) a causa di uno sbarramento che impedisce il passaggio. Alla fine dell'estate scorsa, durante i lavori di restauro di una vecchia casa, un cornigolo cadde rendendo instabile l'intero tetto dell'edificio. Da qui la sospensione dei lavori, l'abbattimento di gran parte della facciata da parte dei vigili del fuoco e il transennamento, che non lascia passare neanche un gatto.



Del problema si è discusso recentemente anche al consiglio comunale, a seguito di un intervento del consigliere Dezin (Pdli) che aveva proposto che almeno il transito dei pedoni ed evitare così fastidiose deviazioni agli abitanti della zona. L'assessore ai lavori pubblici Campagna aveva però replicato che tale soluzione era inattuabile, poiché il Comune non poteva assumersi una responsabilità di tal genere.

Ora una soluzione è stata trovata: assieme alla casa pe-

ricolante, il Comune ha deciso di acquistare anche l'immobile vicino (vecchio, disabitato, di proprietà di quattro fratelli, di cui uno solo è rimasto a Muggia). Le due case diventeranno quindi un «ambito d'intervento» comunale. Lo stes-

so Comune procederà alla ristrutturazione degli immobili, ricavandone un appartamento e un locale d'affari. Sarà inoltre restaurata — è stato assicurato — anche la piazzetta sottostante, posta in prossimità delle antiche mura-

venete. Progetto e direzione dei lavori sono dell'ufficio tecnico comunale. Fra un paio di mesi il passaggio sarà dunque riaperto, mentre per il completamento dei lavori (costo previsto 120 milioni) si dovrà attendere di più.

Risparmi rilevanti quest'anno con i «saldi» Cesana. Saldi, appunto, come soldi.

SALDI SOLDI

Abbigliamento maschile, via Mazzini 40

cesana  
camiceria modernam  
sportmagazzino dello sport  
via Brunner 10

grandiosa  
svendita in  
via Brunner 10  
(semaforo angolo via Ginnastica)  
(Com. al Com. il 6.1 dal 12.1 al 6.2.82)

magazzino dello sport

## la pubblicità è notizia

Per presentare un nuovo prodotto o una nuova attività, per illustrare un'iniziativa commerciale o una particolare azione di vendita, per segnalare occasioni stagionali e per tenere sempre vivo e presente il nome, utilizzate la

pubblicità

SU

IL PICCOLO

## Ecco chi ha vinto!



PREMIO	BIGLIETTO VINCENTE Valido fino al 19/1/1982	BIGLIETTO 1° RISERVA Valido dal 20/1/1982 al 29/1/1982	BIGLIETTO 2° RISERVA Valido dal 30/1/1982 al 12/2/1982
primo premio FORD FIESTA 1100 L	P 1004314	D 840088	C 670408
secondo premio FORD FIESTA 1100 L	C 679577	E 870899	R 1022077
terzo premio VESPA PIAGGIO 50 SP	L 985800	D 801781	P 1188470
quarto premio VESPA PIAGGIO 50 SP	F 652300	A 282351	E 653005
quinto premio CICLOMOTORE PIAGGIO C140 PXV	O 1038044	B 847200	P 1097336
sesto premio IMPIANTO HI-FI PANASONIC	O 982879	O 1123918	I 1296493
settimo premio TV COLOR SINUSYNE XANTOS	A 439735	N 1168051	I 1127689
ottavo premio TV COLOR LOEWE OPTA 20"	H 916613	D 833410	I 1099006
nono premio LAVATRICE CANDY P771	H 1230679	M 923228	E 693501
decimo premio LAVATRICE ZEROWATT 2004	A 179705	E 760932	O 1027247
undicesimo premio FOTOCAMERA OLYMPUS OM/1	P 1039498	E 777561	D 715774

LIRE CINQUANTAMILA 500000  
PAGABILI A VISTA AL PORTATORE

GUARDA la Lira!!  
SALDI  
EURO SHOE

DAL 12/1  
BANCA CALZATURE

via S. Lazzaro, 8 - TRIESTE



## GIORNALE DI TRIESTE

ESPOSTE ALLA MOSTRA PER IL CENTENARIO DEL «PICCOLO»

# Trieste in ventidue immagini Alla riscoperta di un secolo

È stato un caso il ritrovamento di queste foto nell'archivio Modiano



I triestini in festa davanti al Municipio del novembre del 1918 in un'immagine che apparve sulla «Domenica del Corriere»

Tra le varie sorprese che la mostra per il centenario del Piccolo riserva al pubblico, ce n'è una che sta sospesa in aria, sopra la testa della gente che si perde nel labirinto dei pannelli di Damiani.

Sono ventidue gigantografie che, appese ad un filo come in una scenografia teatrale, raccontano una storia lunga cent'anni: Trieste attraverso le immagini.

L'origine di queste fotografie ha del miracoloso: quasi tutte provengono infatti dal ritrovamento nell'archivio Modiano di una cassetta di lastre fotografiche degli inizi del secolo e si tratta di un tesoro vero e proprio.

Si incomincia con alcune immagini prese qua e là: via Giulia, piazza della Borsa e la tipografia da cui uscì quel numero del Piccolo del 29 dicembre di cent'anni fa. Il percorso continua con Palazzo Tonello ripreso agli inizi del secolo, al numero due di piazza della Legna, oggi piazza Goldoni, dove il giornale con un notevole sforzo economico, grazie all'intraprendenza di Mayer, si trasferì nel 1896.

Sono immagini brucianti di vita: la bancarella in mezzo alla piazza, il tram diretto al teatro Goldoni, la gente nelle strade. E come scoprire il lato segreto di una città e cogliere le occupazioni «private» e quotidiane della gente, senza farsi vedere e del resto si sa che la storia è fatta anche dai gesti e dai volti dei «piccoli».

Ma in questa «seconda dimensione» della mostra c'è spazio anche per i grandi eventi come l'incendio del giornale del 23 maggio 1915.

Come quel 17 novembre 1918, in cui la gente gremisce le rive e la piazza sul mare, oppure un altro novembre di quasi quarant'anni dopo quando nel 1954 ancora una volta la folla corre sulle rive in occasione di una storica parata alla presenza di Einaudi.

Tra le foto c'è un angolo riservato alle vicende del giornale che per una volta escono dai confini della tipografia e sono qui davanti agli occhi di tutti: la vecchia Ford usata negli anni '20 per la distribuzione dei giornali, che sostitui i tralicci, fotografata anche loro «in servizio» agli inizi del secolo, la foto di gruppo in occasione del cinquantenario, con il direttore Alessi in primo piano.

Ed ecco otto fotomontaggi in fila in una fotografia del 1935, che ci riportano nella tipografia «com'era una volta», prima che la rivoluzione dell'offset la trasformasse nell'ambiente luminoso e asettico di oggi, immortalato più avanti.

## Soccorsi della Cri alla Polonia

Le difficoltà di collegamento con la Croce rossa polacca, che avevano consigliato di sospendere temporaneamente la raccolta di generi alimentari, sono state superate ed un primo convoglio ha già raggiunto la Polonia. Il comitato regionale della Croce rossa italiana di Trieste, pertanto, riprende la raccolta dei seguenti beni: latte in polvere e vitaminizzato, latte condensato, scatole di alimenti per bambini fino a 3 anni, carne e legumi in scatola, formaggi a lunga scadenza, surgolati di latte materno (scatole da un chilo), olio di semi in scatola, burro e margarina in scatola metallica o di plastica, sapone e shampoo per bambini, garza, ovatta, tamponi igienici. Si precisa che i viveri devono essere accompagnati da attestato comprovante che sono in commercio in Italia.

A scanso di spiacevoli rifiuti, il comitato è autorizzato a ritirare solo e soltanto i beni elencati. A tale scopo, dalle 8 alle 14 di ogni giorno (esclusi i giorni festivi) coloro che vorranno donare qualcosa alla Croce rossa polacca potranno telefonare al 794528.

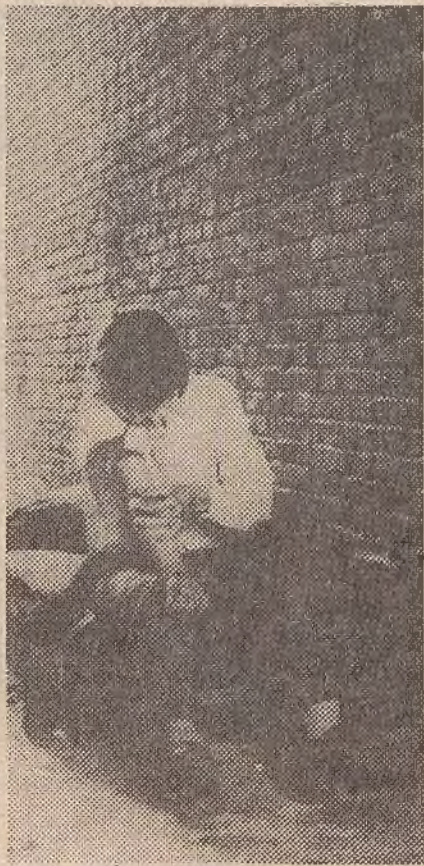
Successivamente, incaricati della Cri in possesso di apposita lettera di autorizzazione, preleveranno a domicilio i beni in questione, che saranno poi inoltrati direttamente in Polonia.

Continua anche la raccolta di offerte in denaro, che potranno essere effettuate alla cassa del comitato stesso, in piazza Sansovino 3, oppure sul conto corrente 11/6834 (Comitato Cri Trieste) con la causale «aiuti alla Croce rossa polacca».

## I RAGAZZI DEL «GRUPPO ZERO» SUL PROGETTO DI LEGGE «330»

# «Vogliamo una casa, un lavoro e dei posti dove incontrarci»

«Non è solo problema di tossicodipendenti e alcolisti ma di tutti»



«Siamo un gruppo di ragazzi con gli stessi problemi. Non abbiamo dei buoni rapporti con i nostri genitori, sia per motivi banali come i capelli lunghi, il fumo, sia sostanziali, come il modo di concepire la vita. Quindi ce ne siamo andati da casa. I più fortunati hanno trovato un posto da un amico o da un'amica. Gli altri vivono per la strada. Abbiamo bisogno di soldi, ma se

andiamo all'ufficio del lavoro ci dicono che lavorano non ce n'è, oppure ci offrono qualcosa di molto pesante. Abbiamo anche grosse difficoltà con gli ospedali, ma a tutte queste cose il disegno di legge della regione non dà nessuna risposta».

I ragazzi del «Gruppo zero», centro d'informazione sulla condizione giovanile, nel corso del preannunciato incontro-dibattito hanno illustrato punto per punto le critiche e le loro proposte al progetto regionale n. 330, sulla tutela della salute dei tossicodipendenti e alcolisti. Con molto rammarico, messo in evidenza anche dagli operatori del Cmas e da don Vatta, della comunità di S. Martino al campo: mancava la «contro-parie».

È importante trovarsi a discutere, organizzarsi e portare avanti richieste da troppo tempo insoddisfatte, hanno detto. «Ma qui è un po' come parlarsi addosso».

Le critiche del «Gruppo zero» partono da lontano. «Abbiamo bisogno di una legge, con adeguati finanziamenti, che aiuti non solo i tossicodipendenti e gli alcolisti ma tutti i giovani e gli anziani». «Se guardiamo la realtà», hanno affermato, «abbiamo tutti, tossicodipendenti e non, le stesse esigenze».

Certo che questi problemi e

soprattutto quelli dei giovani, a loro avviso, non si risolvono con la criminalizzazione né con il sistema repressivo della polizia, del tribunale, del carcere e dell'ospedale. E allora come? «Con un disegno di legge in cui è previsto un comitato composto in maggioranza da funzionari, ufficiali di polizia ed «esperti tecnici», mentre mancano del tutto o quasi coloro che lavorano sul campo, come gli operatori, i rappresentanti dei giovani, delle Usl, delle forze sociali? Non ci siamo proprio», sostengono quelli del «Gruppo zero», ed ecco che cosa propongono per migliorare il progetto di legge.

Lavoro, finanziamenti regionali per istituire cooperative per la gestione di un bar (esclusione di superalcolici), cooperative imbianchini, pulizia, negozio dell'usato e artigianato, borse di lavoro per l'assunzione in industrie o aziende artigiane.

Casa: finanziamento della Regione per un appartamento autogestito per le necessità dei giovani senza un alloggio (ex detenuti, sfrattati ecc.). Chiedono inoltre che l'Iaco metta a disposizione dei giovani e di coppie senza casa un certo numero di appartamenti.

Ma le richieste del «Gruppo zero» non finiscono qui: vogliono una loro rappresentanza con diritto di voto al comitato regionale per le tossicodipendenze e alcolismo e nel comitato locale che è previsto sia istituito presso le Usl. Chiedono che le strutture pubbliche prestino la necessaria assistenza ai giovani (tossicodipendenti e non) e che siano demantate alle Unità sanitarie le erogazioni di prestazioni assistenziali oltre che sanitarie. E ancora: un'accelerazione dei tempi di convenzione tra Usl e ministero per consentire agli operatori esterni una migliore assistenza ai detenuti, e una convenzione tra Regione e avvocati preparati alla difesa dei giovani che hanno problemi con la giustizia.

Sui problemi della giustizia s'è soffermato anche don Vatta, che non è stato certo tenero con la proposta della giunta regionale: «Le leggi sono degli strumenti quasi sempre inadeguati a dare delle risposte concrete e questa lo è più delle altre», ha detto. «Ma c'è anche un dato positivo», ha aggiunto. «È cioè che il legislatore finalmente comincia ad ascoltare una parte delle persone cui la legge è rivolta». Da parte sua la dott.ssa Signorini ha riassunto criticamente i contenuti del disegno della giunta, illustrando gli «emendamenti» proposti dagli operatori del Cmas.

Alessandro de Calò

## CONDANNATI A 3 ANNI E 300 MILA LIRE

# Pestato nell'ascensore da spacciatori di droga

Su un episodio di violenza avvenuto nell'ambiente dei tossicodipendenti si incentra il processo, celebrato dalla Corte d'appello, presieduta dal dott. Costa e formata dai consiglieri dott. Mancuso e dott. Cola, p.g. il dott. Franzot, cancelliere il dott. Paolich. Ne sono imputati i detenuti Giorgio Moro, 26 anni, e Giuseppe Gavione, 27 anni, entrambi da Pordenone, nonché Franco Vello, 26 anni, da Fontanafredda.

Il fatto risale alle prime ore del pomeriggio del 17 agosto scorso, quando un giovane pordenonese, Diego Godeassi, sbucò, ferito e con gli abiti lacerati da una stradina e, incontrata una pattuglia di polizia, dichiarò di essere rimasto vittima di un'aggressione. Godeassi aggiunse che, po-

co prima, aveva avvicinato Gavione, suo abituale fornitore, e gli aveva allungato 100 mila lire per ottenere alcune dosi di eroina per uso personale. Ad essi si erano poi uniti Moro e Vello, erano entrati assieme in una casa e, mentre stavano salendo ai piani superiori con l'ascensore, i tre avrebbero aggredito Godeassi e gli avrebbero strappato ulteriori 100 mila lire.

Furono, comunque, imputati

tati di rapina e di lesioni. Moro, inoltre, di tentata violenza privata, e Gavione ancora per avere ceduto a Godeassi in più riprese circa due grammi di eroina.

Il successivo 18 agosto, Moro, Gavione e Vello furono giudicati dal Tribunale di Pordenone, che li condannò a tre anni e un mese di reclusione e 300 mila lire di multa ciascuno.

Patrocinati dall'avv. Franz di Udine, Moro e Gavione

## Proteste per i rincari dell'Acega

I ventilati aumenti delle tariffe Acega (acqua, luce, gas) hanno scatenato una serie di reazioni da parte dei consigli di fabbrica di varie industrie locali. Note di protesta sono state diffuse dall'Arsenale San Marco, dalle Officine VM, dalla Nuova Italsider, dall'Italcantieri e dalla Grandi Motori.

Tutti esprimono preoccupazione per i minacciati rincari, che vengono addebitati non tanto ai programmi antinflazione del governo Spadolini, quanto piuttosto ad una politica errata da parte dell'Acega.

Vengono in particolare rinnovate le critiche alla gestione aziendale soprattutto per quanto riguarda l'irrisolto problema delle fughe di acqua e gas dalle tubazioni. Una più razionale gestione dell'azienda — secondo i consigli di fabbrica — permetterebbe maggiori risparmi e quindi un contenimento delle tariffe.

## SEI MESI E 50 MILA LIRE

# Senza patente? «Sono pentito»

Direttissima per Mario Mazzella, 24 anni, da Zindis di Muggia, strada A. n. 23. In stato di detenzione, egli viene processato dal Tribunale penale, presieduto dal dott. Brenci e formato dai giudici dott. Nicotri e dott. Gullotta, p.m. il dott. Grohmann, cancelliere Edda Cassoli.

La sua «grana» risale alle prime ore del pomeriggio del 3 gennaio scorso quando, alla periferia della cittadina, i carabinieri fermarono per un normale controllo una Citroën pilotata da Mazzella. L'uomo era sprovvisto di patente e invitato a lasciare il posto di guida, si sarebbe ribellato e avrebbe spinto uno dei militari.

Venne arrestato, e interrogato, dichiarò di essersi messo al volante dell'auto, che

appartiene a sua moglie, all'insaputa della signora, aggiunse che quel giorno era molto stanco e nervoso e si disse infine pentito.

Imputato di guida senza patente e di resistenza a pubblici ufficiali, Mazzella confermò al collegio il proprio assunto istruttorio. Il pm chiese che, con le «generiche» sia condannato a 8 mesi di reclusione due mesi di arresto e 30 mila di ammenda mentre il difensore, avv. Rovina, sollecita una pena contenuta nel minimo.

Accordate a Mazzella le attenuanti già indicate dall'Accusa, il tribunale gli infligge 6 mesi di reclusione tre mesi di arresto e 50 mila di ammenda, gli accorda i benefici di legge e ordina, infine, la sua immediata scarcerazione.

## Rinvia la causa sulla rapina al Credito italiano

A nuovo ruolo la causa contro i detenuti Italo Dorini, Umberto Marchesi e Mario Ubaldo Rossi che doveva essere discussa ieri alla Corte d'appello, presieduta dal dott. Costa e formata dai consiglieri dott. Mancuso e dott. Cola, p.g. il dott. Franzot cancelliere il dott. Paolich.

La vicenda è nota: la scorsa primavera Dorini allora detenuto a Cuneo in attesa che la Cassazione si pronunciasse su due omicidi a scopo di rapina per i quali era stato condannato in via definitiva a 12 anni di reclusione e 400 mila di multa a testa.

Il processo d'appello è slittato perché Marchesi non è stato tradotto a Trieste ed il dibattimento non è stato notificato a Rossi.

## AMNISTIATO LO SPETTATORE COLPEVOLE

# «Arbitro ladro!» Macché, derubato

Anche nelle partite più tranquille a farne le spese è sempre l'arbitro. Una domenica dello scorso aprile, sul campo sportivo di Muggia, si stava disputando un incontro tra due squadre di dilettanti, la Fortitudo e il San Canzian, arbitro da Maurizio Rigutti, 23 anni, da Maniago.

Al termine della partita, l'arbitro raggiunse lo spogliatoio per rivestirsi, e infilatosi la giacca, constatò che dal portafoglio gli erano sparite 100 mila lire. Denunciò il colpo e gli inquirenti risalirono a uno spettatore, Mario Di Cesare, 31 anni, da Monfalcone, via XXV aprile 22.

Contro l'indiziato venne emessa una comunicazione giudiziaria ed egli si presentò spontaneamente al magistrato, ammettendo il colpo. Di

Cesare aggiunse di avere rubato perché stava attraversando un difficile momento economico.

Imputato di furto aggravato, il monfalconese viene processato ora dal Tribunale penale, presieduto dal dott. Brenci e formato dai giudici dott. Nicotri e dott. Gullotta, p.m. il dott. Grohmann, cancelliere Edda Cassoli, e conferma che a spingerlo a commettere l'illecito fu la miseria.

Il pm chiede che con le «generiche» Di Cesare venga condannato a 5 mesi di reclusione e 80 mila di multa. In sua difesa discute la causa l'avv. Emanuele Ferro. Accordata all'imputato l'attenuante del danno, il Collegio dichiara il reato estinto per intervenuta amnistia.

## Lo specchio dei prezzi

## MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (\*)

ORTAGGI:	MINIMO	MASSIMO
BIETOLE DA COSTA	438	750
CAVOLOFIORI	353	647
CAVOLO VERZE	438	625
CICORIA	375	500
RADICCHIO ROSSO	1000	5000
RADICCHIO VERDE	2250 (5000)	3120 (6000)
CIPOLLE GIALLE	300	471
FINOCCHI	412	706
LATTUGHE	625	2500
PATATE	180	300
PEPERONI	1412	2115
POMODORI	706	1177
SPINACI IN FOGLIA	1750	2000
VALERIANELLO (MATAWILTZ)	2500 (4500)	3750 (5000)
FRUTTA:		
ANANAS	1499	1665
BANANE	1277	1665
MELE	353	1059
PERE	471	1177
UVA	—	—
ARANCE	353	1059
MANDARINI	353	706
POMPELMI	444	722

## MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (\*\*)

PESCI:	MINIMO	MASSIMO
BRANZINI	13000 (26800)	18000 (26800)
CEFALI	1800 (4800)	5800 (6800)
GUASTI GIALLI	—	—
MOLI	5000 (6800)	7000 (6800)
MORMORE	—	—
ORATE	18000 (26800)	20000 (26800)
PASSERE	2500 (4400)	6000 (4800)
PALOMBI (ASIA), CAN	3000 (—)	7500 (—)
RIBONI	6000 (18800)	15000 (22800)
ROSP (CODE DI)	—	—
SARDELLE	—	—
SARDONI	300 (1080)	700 (1080)
SGOMERI	—	—
TONNI	—	—
TROTE	2850 (4400)	3000 (4400)
CROSTACEI E MOLLUSCHI		
ASTICI	—	—
CALAMARI	7000 (7980)	7000 (7980)
CANOE	—	—
CAPELUNGHE	4000 (—)	6000 (—)
CAPERZZOLI	1200 (1800)	1300 (1800)
MITILI (PEOCI)	500 (1800)	1300 (1800)
SCAMPI (CODE)	—	—
SEPIE	3000 (4800)	4000 (6800)

(\*) Listino prezzi dell'11.1.1982 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi dei prodotti di provenienza locale. - I prezzi al netto di tara (15-20%) si intendono per chilogrammo. (\*\*) Listino prezzi all'ingrosso dell'9.1.1982 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio praticati alla Pescheria centrale P.T.I.1.1982 - I prezzi si intendono al chilogrammo.

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Giuseppe Agnelli nel XXII anniversario (12.1) dal figlio Franco 10.000 pro Villaggio del Fanciullo.

In memoria di Virgilio Lussini (12.1) da Jenny e Claudio Brando 10.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Ernesto Gioseinto per l'onomastico (12.1) dalla moglie Gisella 5.000 pro Centro Tumori, 5.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Carlo Tosti per una lieta ricorrenza (12.1) dalla moglie Lina 5.000 pro Mani Tese.

In memoria di Olivio Prasel nel XXV anniv. (12.1) dal figlio Giorgio e moglie 10.000 pro Villaggio del Fanciullo.

In memoria di Giovanni Brana nel V anniversario (12.1) da Nella, Marina, Loredana 10.000 pro Orfanotrofio S. Giuseppe.

In memoria di Fausta Versa nel I anniversario (12.1) da Clara Biggio 5.000 pro Enpa, 5.000 pro Astad.

In memoria di Giorgio Mattei nell'anniversario (31.12) dalle cognate Anita e Guerrina 10.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Romilda Pontil per le S. Feste dal figlio 5.000 pro Istituto infanzia Burlo Garofolo, 5.000 pro Assoc. Amici del Cuore; dal marito 5.000 pro Assoc. Amici del cuore, 5.000 pro Domus Lucis, 5.000 pro Lega nazionale; 5.000 pro Senectute.

In memoria di Adele Pinzi Molle dalle cugine Adelina e Ines 20.000 pro Ospedale Burlo Garofolo.

In memoria di Samuele Fredella da Maria Grazia Pasituro 10.000 pro Villaggio del Fanciullo, 10.000 pro Unicef.

In memoria di Elvira de Stefanis dal collegio di Sante 110.000 pro Divisione cardiologica Osp. Maggiore (prof. Scardelli).

In memoria di Rosa Delise, Zaro e Angela Moscolin, Felluga dalla famiglia Malusa 20.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Angela Della Valle dalla famiglia Rusi Giordano 20.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Pinetta Draghetta ved. D'Agnoletti da Maria Robusti 10.000 pro Comunità Famiglia Opicina (handicappati).

In memoria di Giulio, Francesco, Maria Davanzo da Laura Davanzo 20.000 pro Fondo Jacopo Serravallo.

In memoria dei defunti da Anita e Ina 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Elisabetta Stalitz ved. Durr da Edna ed Ezio Moriani 20.000 pro Cri, dal Personale del Centro Almi - Trieste 24.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Vinicio Donnanna dalla mamma e fratelli 10.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Sebastiano Canale dalla moglie e figli 10.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Corinna Cozzi ved. Chiaro dalla cugina Dinora Miot e famiglia Alzetta 80.000 pro Istituto triestino interventi sociali.

In memoria di Maria Lozei ved. Cancellari da Lidia Padovan 10.000 pro Divisione cardiologica Osp. Maggiore (prof. Scardelli).

In memoria di Angela Dellavalle ved. Corte dalla fam. Bon 10.000 pro Famae capodistriana.

In memoria di Elia Benedetti dai figli 50.000 pro Casa Serena.

In memoria di Adele Brezar in Bazo dal fratello Cesare e dalla cognata Fulvia 20.000 pro Chiesa S. Teresa del Bambino Gesù; da Corinna Gombi 5000 pro Centro Tumori.

In memoria di Giovanni Bensi da Nives e Francesco Bisacchi 20.000 pro centro tumori Loventi.

In memoria di Giuseppina Bonetti dalle figlie Anna, Dea, Nora 20.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Cristina Vissi dalle famiglie Groncolli-Bardella 15.000 pro rifugio animali Astad.

In memoria di Rosalia Venturini da Renata e Adriana 10.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Luigi Visintin dalla moglie Anita e dalla figlia Annamaria 20.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Elsa de Beden dai nipoti Pesce Cohen 20.000 pro Domus Lucis; da Ines de Beden 5000 pro Liceo Dante Alighieri (Fondo dott. R. de Beden); da Eugenio ed Elda Grusovin 10.000 pro Domus Lucis (Gina e Giorgio Sanguineti); da Alma, Umberto e Maura Krauss 15.000 pro Uldim; dal dott. Dario Collino 10.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Luisa Alzetta da Elvira Kraly 10.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Ondina Amodeo da Nicolò e Carmela Carlini, Franco e Licia Legnani 30.000 pro Centro sociale lotta contro le neoplasie; da Graziella Davanzo 20.000 pro Villaggio del Fanciullo.

In memoria di G. F. 10.000 pro Mani Tese.

In memoria di Angela Della Valle ved. Corte dalle famiglie condonini via Doda 6: Frisolini, Dussi, Curi, Mondo, Stanchi, Gubertini, Bussani, Crisman, Forzi, Vassolo 50.000 pro Famae Capodistriana.

In memoria del capitano Eugenio Wengenschindl dall'ing. Umberto Batlari e famiglia 50.000 pro Croce Rossa Italiana; dalla fam. Mayer 60.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Gemma Tonon da Vanni e Mafalda 10.000 pro Centro Tumori, 10.000 pro Istituto Rittmeyer, 10.000 pro Anfas; da Rina Zampiero 5.000 pro Anfas.

In memoria di Armida Carlin ved. Trevi da Livia Pettisrova 10.000 pro Unione italiana lotta distrofia muscolare.

In memoria di Angelina Vecchiet ved. Terzon da Alfredo e Graziella Marcori 20.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Guerrino Trevisan da N.N. 30.000 pro Federazione Scout Europa S. Caterina reparto Antares.

In memoria di Luigia Gregorutti ved. Scarabelli da Anna Susa 10.000 pro Chiesa S. Luigi.

L'elargizione di lire 150.000 pro Reparto di cardiocirurgia - Ospedale Maggiore (dott. Branchini) apparsa in data 6 gennaio u.s. deve intendersi eseguita dalle famiglie Vallon, Sanese, Crasti, Basso, Vivoda, Bolis e Zanni in memoria di Cristina Furianich ved. Vatta.

Nel gruppo di elargizioni in memoria di Maria Pacorini apparso in data 10 c.m. il versamento di lire 20.000 pro Chiesa SS. Andrea e Rita deve intendersi eseguito da Ugo e Licia Zacevini.

dott. U. CIOLI  
SPECIALISTA PELLE E VENERE  
ore 12-13.30 e 18-20  
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740  
(angolo via G. Carducci) - Trieste

sono arrivati i

GRANDI SALDI

sconti  
fino al 50%

IL LAVORATORE

trieste, corso saba, 15

comunicazione al comune del 23-12-81



## GIORNALE DI TRIESTE

ARGOMENTI E PROBLEMI NELLE SEGNALAZIONI

## Acquisti di stranieri in esenzione dall'Iva

Le merci di notevole valore sono fatturabili ai clienti esteri senza obbligo di assoggettarle all'imposta sul valore aggiunto

Dall'on. Renzo de' Vidovich, direttore di divisione aggiunto del ministero delle Finanze, riceviamo:

Egregio direttore, il 1.º gennaio è entrato in vigore, sommato in un mare di nuove norme fiscali contenute nel Dpr 30.12.1981, n. 793, l'art. 38 quater, aggiunto alla legge dell'Iva, che potrebbe avere a Trieste e Gorizia, una incidenza notevole sui commercianti d'oltre confine, perché riguarda la non applicabilità dell'Iva sugli acquisti di una certa rilevanza effettuati da stranieri in transito.

La norma riguarda sia i «viaggiatori stranieri» provenienti dai paesi della Cee, sia quelli appartenenti a paesi estranei al Mercato comune europeo, come ad esempio la Jugoslavia, l'Austria e i paesi dell'Est, tra i quali rivestiva una certa rilevanza la Polonia, prima della recente repressione militare.

L'art. 38 quater, stabilisce, dunque, al secondo e terzo comma che i viaggiatori stranieri estranei alla Comunità europea siano totalmente esentati dall'Iva, quando per gli acquisti di merce facciano arrivare sulla fattura gli estremi del proprio passaporto, o di altro documento equipollente, chiedendo al commerciante al dettaglio di adattare uno dei due meccanismi previsti dalla legge.

1) Il viaggiatore straniero non Cee fa visitare la fattura, sulla quale ha pagato regolarmente l'Iva, dalla dogana italiana in uscita, esibendo la merce esportata e porta — entro tre mesi — la fattura così vistata al venditore che rimborsa integralmente l'imposta. A sua volta il commerciante recupera l'Iva rimborsata mediante apposita detrazione nei propri libri contabili, ai sensi dell'art. 25 del Dpr 601/72.

2) Il commerciante vende la merce senza Iva ed emette una fattura che registra tra le operazioni non imponibili. L'operazione si conclude quando lo straniero fa pervenire la fattura bollata dalla dogana italiana. Questo secondo meccanismo è molto più semplice ma comporta rischi per il commerciante: in qualsiasi ragione non gli fa pervenire la fattura vidimata dalla dogana, o la fa pervenire quando sono trascorsi i tre mesi previsti dalla legge, il commerciante dovrà addossarsi l'onere dell'Iva non incassata, regolarizzando l'operazione ai sensi dell'art. 26 dell'Iva entro i 15 giorni successivi alla scadenza dei tre mesi dall'acquisto.

Analogo procedimento si applica ai viaggiatori stranieri residenti nei paesi della Cee, con una significativa variazione: il visto non dovrà essere rilasciato dalla dogana italiana, bensì dalla dogana del paese d'importazione, che splicherà sulla merce la propria Iva, normalmente più bassa di quella pretesa in Italia.

Con decreto del ministero delle Finanze — dice inoltre il citato art. 38 quater — «possono essere emanate norme di attuazione. Ciò significa che, come la nuova legge è già applicabile, anche perché l'ultimo articolo del Dpr 793/81 ha espressamente l'entrata in vigore dal 1.º gennaio scorso, come s'è detto.

Una serie di ingiustificate limitazioni, sono però prestate dalla nuova normativa ai viaggiatori esteri di usufruire delle dette agevolazioni all'importazione: il corrispettivo dei beni deve essere superiore a 250 mila lire, i beni devono essere destinati ad uso personale, e debbono essere trasportati fuori del territorio dello stato. In pratica, il requisito veramente limitativo è rappresentato dal corrispettivo unitario superiore a lire 250 mila perché applicato a molti casi di esenzione della norma, in quanto la gran parte degli acquisti effettuati sul nostro territorio dai viaggiatori provenienti dall'Est riguardano beni di cui il prezzo unitario è normalmente molto modesto, e con la sola eccezione degli elettrodomestici, per i quali è prevista la possibilità di esenzione soggetta a norme restrittive ed a di-

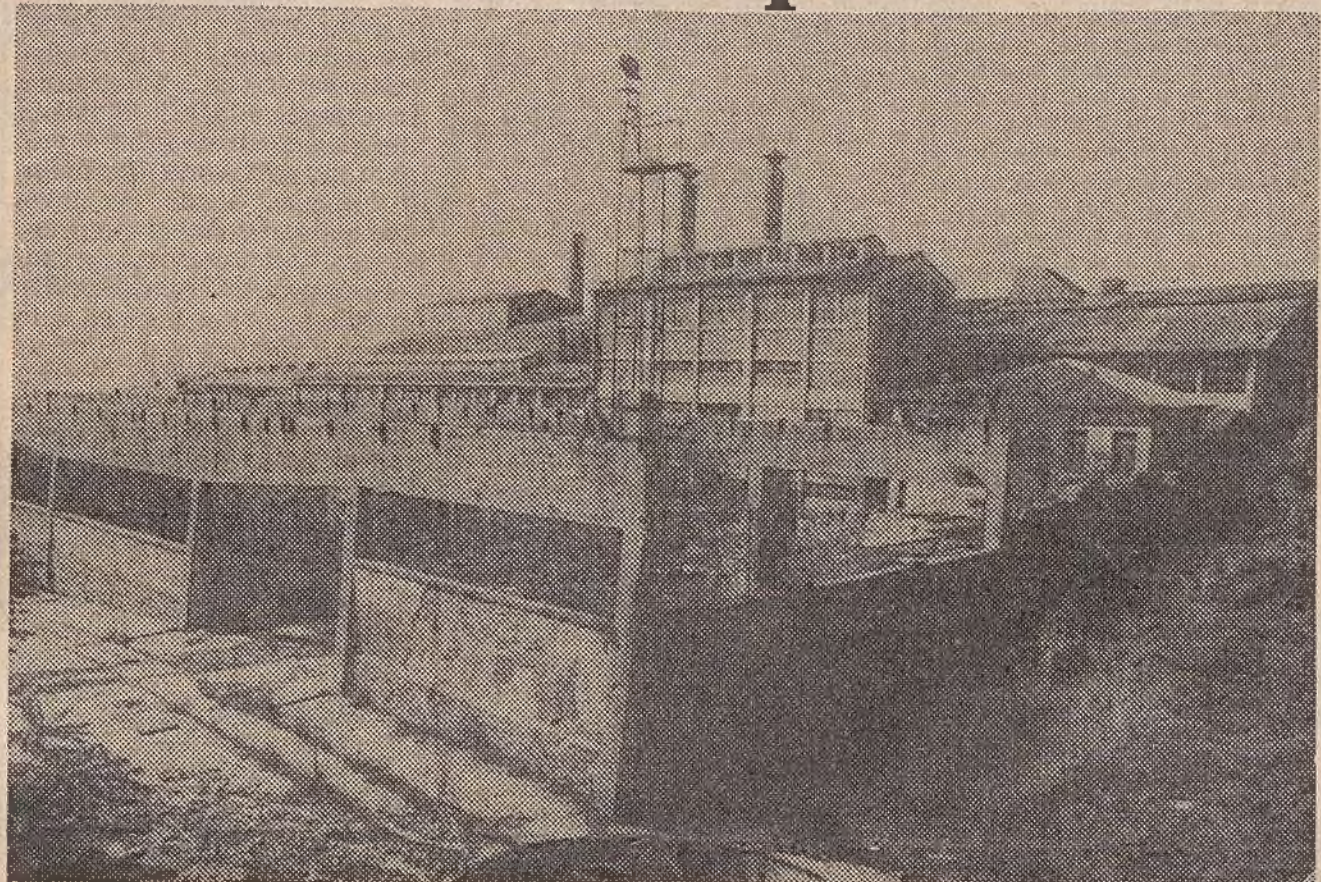
Non va però sottovalutata l'importanza che sia stato restituito il principio per cui la merce acquistata da viaggiatori stranieri in negozi al dettaglio non sia soggetta all'Iva e sia stato adottato un meccanismo di attuazione semplice

e già sperimentato felicemente in altri paesi del Mercato comune europeo. Riteniamo che la ingiusta limitazione del prezzo minimo di 250 mila lire potrà essere rimossa se i commercianti faranno sentire la loro voce e sapranno far presente al governo l'importanza di un simile provvedimento che costituirebbe un notevole richiamo per la scarsa clientela d'oltre confine, invogliata a risparmiare l'Iva che grava sulle merci più vendute in regione con aliquote del 18% ed del 35%. Per cautela, debbo ancora aggiungere che esiste qualche dubbio interpretativo sul-

la applicazione ai viaggiatori non Cee della limitazione rappresentata dal corrispettivo unitario di 250 mila lire, che è espresso dalla norma in maniera ambigua e che, soprattutto, non è giustificato da alcuna necessità di compensazione prevista invece per i paesi della Cee. Mi consenta, egregio direttore, di ricordare che nel lontano 1974 mi sono battuto a Montecitorio per l'emanazione di queste norme, che finalmente, sono state recepite sia pure assoggettandole ad irragionevoli restrizioni che sono destinate a cadere. Renzo de' Vidovich

## SEGNALAZIONI

## L'ex Fabbrica macchine fucina delle polemiche



L'ex Fabbrica Macchine dove dovrebbe sorgere la nuova sede del Lloyd Adriatico (ItaFoto)

Le vicende giudiziarie della delibera giuntale riguardante la variante 29, quella per meglio intendere che si riferisce all'area della ex Fabbrica macchine mi inducono a chiedere per il tramite delle «Segnalazioni», e quindi, pubblicamente, all'on. Renzo de' Vidovich, nonché ai rappresentanti radicali se si ritengono soddisfatti dell'azione da loro intrapresa.

Ritengo trattarsi di un'azione puramente politica in quanto, sotto il profilo tecnico, credo che nessuna Giunta preposta alla guida del Comune, conoscendo la realtà politica dalla quale era circon-

ta, si sarebbe comportata in maniera così ingenua o peggio ancora illegale. Se l'avesse fatto dimostrerebbe che anche a cambiare scopa non si riesce a far andare le cose meglio. Probabilmente non ha agito come «d'uso» in quanto priva di un Consiglio comunale e tutt'al più ha peccato di presunzione, forse.

In particolare però vorrei chiedere agli interpreti, se si sono resi conto che la loro azione potrebbe ritardare sensibilmente sia la costruzione della nuova sede del Lloyd Adriatico, dell'Italcantieri, sia la creazione delle infrastrutture sociali, previste a

carico dello stesso Lloyd Adriatico, in quell'area, danneggiando sensibilmente l'azienda anche tutti gli abitanti del rione, Vittorio Veneto, rappresentante della Sada.

Premetto di essere un dipendente del Lloyd Adriatico e, di conseguenza, direttamente interessato all'insediamento della nuova sede della Società per la quale presto la mia opera nell'area dell'ex Fabbrica macchine di Sant'Andrea, Poiché, per me, la prospettiva di un insediamento del Lloyd Adriatico fuori Trieste è drammatica, non posso permettermi di sganciarli dalle risse nel leggere quasi giornalmente sul vostro quotidiano le varie puntate di questa farsa quanto interminabile vicenda.

Se dovessimo dare un titolo a questa tragicommedia, il più indicativo mi parrebbe «Dell'incapacità». Eh sì, cari amministratori! Ma come? Si demanziano decisioni di così vasta portata per la città e di così tangibile interesse per il futuro di settecentocinquanta famiglie a gente che non ha nemmeno ben chiaro quale deve essere l'iter della pratica?

Ci si accanisce con stolte pertinacia contro un progetto che, se realizzato, conserverebbe alla città uno dei suoi pochissimi punti focali di prestigio e di solidità economica. Se, invece non venisse realizzato, rimarrebbe un mucchio di rovine né decorose né dignitose, autentico monumento a futura memoria della larghezza di vedute di coloro che, pur di erigersi a tutela della cittadinanza contro l'operato del bicefalo Lloyd Adriatico sicuramente e perversamente teso a lische mure, non hanno esitato a fare il supremo sacrificio di spingere le predette settecentocinquanta famiglie (non le loro, naturalmente) sull'orlo dell'emigrazione forzata. Grazie per l'ospitalità, Piero Prato.

Spettabili «Segnalazioni» quale dipendente del Lloyd Adriatico, ma soprattutto quale cittadino, permettemi di esprimere il mio più profondo disguido per quanto, in varia guisa si viene argomentando sulla stampa, da parte delle forze politiche, in merito al progetto di ristrutturazione della area dell'ex Fabbrica Macchine di Sant'Andrea.

Vi anticipo che, se dovessi, mio malgrado, emigrare con i miei colleghi verso un'altra città, mi ricorderei comunque di chi mi avrebbe costretto all'esilio. Sergio Abbiati.

Lungi da me l'intenzione di ironizzare, perché il problema è serio, ma mi domando: «Certi genitori non sanno a che cosa vanno incontro quando decidono di mettere al mondo un bambino?». Il bambino non è una merce da deposito e chi lo accetta sa, che egli comporta gioie, ma anche sacrifici. (Lettera firmata).

## ORE DELLA CITTA'

## Rotary Trieste nord

Si tiene con inizio alle 13 l'odierna riunione conviviale del Rotary club Trieste nord. Al termine saranno discussi argomenti riguardanti la vita interna del sodalizio.

## Associazione medica

Venerdì 15 con inizio alle 18.30 nella sala delle conferenze di via Stuparich 1 dell'Ospedale Maggiore, sarà trattato il tema «L'arteriosclerosi oggi», prof. F. S. Ferrigno. Introduzione: dott. E. Ponte. Morfologia emodinamica: dott. L. Cattin. Dislipidemie: dott. S. Calabrese. Aggregazione piastrinica e coagulazione.

## Ex del «Padovan»

Il comitato ex allievi del «Padovan» ha offerto un pianoforte alla sezione canto del ricreatorio e ne festeggerà la consegna con una riunione conviviale in programma per giovedì 14. Si prega di confermare le adesioni telefonando al numero 418070.

## Festa zaratina

Domenica 17 gennaio, nella ricorrenza di Sant'Anastasia, patrona di Zara, verrà celebrata un' messa con inizio alle 17, nella chiesa di San Antonio Nuovo. Subito dopo, nella sede del circolo dalmatico «Jadran», si svolgerà il tradizionale trattamento. Tutti i soci ed amici sono invitati a partecipare.

## Arte benefica

Il Comitato unitario provinciale handicappati ringrazia per la generosa offerta che gli è pervenuta quale ricavo delle vendite delle opere esposte alla seconda mostra natalizia di pittura, scultura e grafica dei dipendenti comunali (Arac). Il ringraziamento s'intende cordialmente esteso agli artisti espositori.

## Panathlon club

Si tiene questa sera con inizio alle 20.30 una riunione del Panathlon Club. In chiusura il dott. Angelo Quarrelli terrà una conferenza sul tema «Esperienze personali di un medico sportivo».

## Per le signore al CdS

Al Circolo della Stampa, di corso Italia 12, domani con inizio alle 18.30, il prof. Claudio Nollari presenterà la nuova edizione illustrata del libro «Trieste che passa» di Adolfo Leghissa. L'incontro è all'insegna del pomeriggio per le signore promossi da Fulvia Costantini.

## Scuola Desco

Si aprono dei nuovi corsi di taglio e cucito. Tel. 744458.

## Brovada e muvetti

La vera brovada friulana, maturata nelle vinate e i buoni muvetti friulani sono in vendita alle Formagere Lombarde, via Carducci 28.

## Nozze Bassani D'Antoni

Il dottor Massimo Bassani, figlio del dottor Enzo agente generale dell'Ira di Udine, già Presidente per molti anni dell'Ac di Trieste, si è unito in matrimonio con la signorina Tiziana D'Antoni nella chiesa del Redentore di Udine. Agli sposi felici, felicitazioni dagli amici.

## Incontri biblici

Domani nella sala del «Servizi dell'Etna Sapientia» di via S. Nicola 22, con inizio alle 17.30, mons. Luigi Parentin continuerà a trattare il tema della Passione dal Sinottico.

## Volontari ospedalieri

Questa sera con inizio alle 18.30 si terrà nella sede di corso Italia 37 il consueto incontro mensile per i volontari ospedalieri.

## Appuntamento Fidapa

Giovedì 14 riprenderanno all'albergo Jolly i settimanali incontri della Fidapa. Con inizio alle 18.30 la Ventura Biasizzo parlerà su: «Uomini e astri, il carattere e le fasi dell'esistenza in rapporto allo schema zodiacale e alle configurazioni planetarie». Ingresso libero.

## Autodiagnosi

Promossa dal centro macrobiotico «Settimo Cielo» dell'Endas è in programma per questa sera alle 20 nella sede di via San Francesco 34 del Circolo «Calegari» una conferenza di Fabio Provedi sul tema «Autodiagnosi».

## Tommasini Sport Boutique

Vendita promozionale della moda invernale donna-uomo e bambino. Via Mazzini 37. Com. Al Com. il 30.12.

## «Linea»...

Vendita promozionale! Con la serietà di sempre, «Linea» avverte l'affezionata clientela di iniziare con oggi, la tradizionale vendita promozionale — riguardante l'abbigliamento maschile-femminile e sportivo. Ricordate: «Linea», via Carducci 4, Trieste.

## Promozionale V.D.

Sconti dal 10% al 50% anche taglie forti. Via Parini 19 (Com. Al Com. 30-12-81).

## La diligenza

Voti di Chiozza. Sconti 20-30-40% sulle borse in pelle e di fine stagione in coccodrillo. (Com. il 28.12.81 dal 2.1 al 28.2.82).

## The Gentleman

annuncia alla gentile clientela che inizia i saldi di fine stagione dal 12-1 al 8-2, Corso Italia 4/B. (Com. Al Com. il 6-1-82).

## Alla boutique «Il Ciotolo»

Iniziano oggi i saldi su tutta la collezione autunno-inverno con sconti dal 10 al 50%. Impermeabili, maglieria e gonne a prezzi eccezionali. Via Piccardi 31, tel. 793131.

## Saldi al Bagaglio

con sconti del 30-40-50-60% su tutti i modelli delle collezioni 81-82 di Armani, Missoni, Coveri, Complice, Callaghan, Soprani, McDouglas, Cavalli e sulle calzature di Maud Frizon, Pasquale, Ungaro, M. Valentino, Sebastiani. Il Bagaglio, piazza della Borsa 15.

## Guina e G. Baby

Da Guina e G. Baby, in via Genova vestiamo l'inverno. Potete acquistare 2 maglie costo di una, pantaloni al costo di uno, 3 cappotti al costo di uno. Sconti del 20-50% per tutto il mese di gennaio. Guina e G. Baby, via Genova 12 e 33.

## Inizia da Beltrame

la tradizionale settimana del vestito da uomo. Sono capi appena usciti dalla produzione per questa vendita di gennaio, che vengono offerti a lire 120.000 in tutte le misure e conformazioni unitamente ad altre offerte speciali a prezzi eccezionali. Vale la pena di approfittare. Beltrame.

## Inizia da Beltrame

la tradizionale settimana del cappotto. Sono offerti, appena usciti dalla produzione mantelli da donna conformati a lire 78.000, 98.000, 128.000. Vasta gamma di giacconi a lire 88.000, 78.000, 98.000. Vale la pena di approfittare. Beltrame.

## L'Ape Regina

Via Genova 21.

## L'Ape Regina boutique

Via Genova 21.

## All'Ape Regina boutique

il promozionale inverno '82. Camice seta, tailleur, cappotti, capi pelle: tutto con lo sconto del 20-30-40-50%. Le migliori firme del pre-autunno della moda italiana in occasione unica all'Ape Regina boutique, via Genova 21.

## pin TELEPICCOLO

Questa sera vi proponiamo:

ORE 21.30

QUANDO DICO CHE TI AMO

con T. Renis, E. Jannacci, L. Falana, L. Dalla

Inoltre vi segnaliamo:

ORE 20.30

Lo sceriffo del Sud

film

ORE 23.00

Gli eroi della domenica

film



## Le occasioni di gennaio

a cura della PK

## MASTER SPORT SCONTI

DAL 10 AL 50% SU TUTTI GLI ARTICOLI INVERNALI

TRIESTE - Via Battisti 20/A - Tel. 768931

Com. il 18/12 dal 1/1 al 28/2

alla boutique "Il Ciotolo" da OGGI l'ALTA MODA con SCONTI dal 10 al 50% Via Piccardi 31 Trieste Tel. 793131

mode ada VENDITA PROMOZIONALE SCONTI DAL 10 AL 40% TRIESTE - Via SS. Martiri 12 - Tel. 750737

Adriano TRIESTE VIA TORBANDENA 3 VENDITA PROMOZIONALE CON SCONTI DEL 20 - 30 - 40% (Com. al Comune 20.12)

For You VENDITA PROMOZIONALE SCONTI del 20% e 30% TRIESTE - CORSO ITALIA, 24/B - TEL. 794867

LA MELA SCONTI dal 20% al 50% TRIESTE - VIA DEL PONTE 4 - TEL. 68300

PRINCIPE S.R.L. CALZATURE, CORSO ITALIA 19 TELEFONO 68586 TRIESTE

vendita promozionale sconti dal 10 al 40%

PRINCIPE S.R.L. CALZATURE, LARGO BARRIERA VECCHIA 8 TELEFONO 790179 TRIESTE

(Vendita promozionale, comunic. al Comune il 17/12/81)



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

COME SARÀ LA CINQUANTESIMA EDIZIONE

## Lizzoni a libro aperto sulla mostra del cinema

Aprirà le manifestazioni una grande retrospettiva

ROMA — Una serie d'avvenimenti eccezionali costituiranno la struttura della cinquantunesima edizione della Mostra del cinema di Venezia che si svolgerà dal 28 maggio all'8 settembre. Lo ha detto all'Ansa il direttore della sezione cinema della Biennale di Venezia, Carlo Lizzoni, il quale ha precisato che le manifestazioni cominceranno con una grande retrospettiva, nel mese di giugno, che non sarà limitata al solo Palazzo del cinema del Lido, e avrà come area tutta la città di Venezia.

«In questi due mesi e mezzo verranno proiettati — ha affermato Carlo Lizzoni — 70-80 film fra i più famosi, tra quelli presentati nelle varie edizioni nell'arco di questo mezzo secolo di vita della mostra del cinema. Inoltre editoriamo una pubblicazione sugli avvenimenti di questi cinquant'anni con l'elenco completo dei film e dei premi, il tutto illustrato da un'ampia documentazione fotografica».

Vi saranno poi altre innovazioni: «Per quanto riguarda la mostra vera e propria posso anticipare che, una tantum, verranno attribuiti premi a nomi prestigiosi quali, ad esempio, Federico Fellini che non ha mai avuto il «Leone d'oro», pur avendo vinto l'Oscar».

«Ci saranno poi — ha continuato Lizzoni — manifestazioni dedicate alla storia del cinema e alle tecnologie: vi sarà un dibattito sul significato storico e cinematografico degli anni 30. Inserirò nei padiglioni di arti figurative, sino a giugno vi sarà una esposizione di tutta la produzione grafica e fotografica dei cinquant'anni trascorsi».

«Altra novità sarà una maggiore collaborazione con l'Istituto Luce che avrà come risultato il film di settanta minuti montato col preziosissimo repertorio del preziosissimo archivio cinematografico, dedicato appunto ai momenti più significativi positivi o negativi della Biennale cinema in questo mezzo secolo».

«La giuria quest'anno si cercherà di comporla con autori prestigiosi premiati nelle precedenti edizioni col Leone d'oro».

DA DOMANI SULLA RETE 2

## Mantova dei Gonzaga in «Delitto di Stato»

ROMA — Prende il via domani alle 20.40 sulla Rete 2 «Delitto di Stato», sceneggiato in cinque puntate ambientato nel '600 nella Mantova dei Gonzaga. Ispirato ad un romanzo di Maria Bellonci («Tu vipera gentile»), il programma è stato realizzato su sceneggiatura della stessa scrittrice, di Anna Maria Rinaldi e di Gianfranco De Bosio che ne ha curato la regia.

Fra gli interpreti vi sono Sergio Fantoni, Luca Giordana, Eleonora Brigliadori, Marina Berti, e Raoul Grassilli. L'azione si svolge alla Corte dei Gonzaga e si apre nel 1637 dopo il tragico sacco di Mantova del 1630. Il cancelliere Tommaso Striggi, tormentato da una serena angoscia cerca senza speranza qualcuno che lo assolve dalle sue ambigue colpe; ma la morte lo coglie chissà sulle sue carte, dove, in un ultimo tentativo di liberazione, ha trascritto l'inizio della sua drammatica confessione.

Paride Maffei, giovane segretario del cancelliere, vorrebbe distarsi da quelle carte, ma sembra che nessuno lo ascolti e lo aiuti. Toccherà dunque al giovane, giocando in prima persona la sua partita fra il passato e presente, raccogliere i fili della sconvolgente storia dello Striggi.

«La sceneggiatura di «Delitto di Stato» — ha detto in un'intervista Maria Bellonci — mi ha impegnato per più di due anni e mi ha dato la possibilità di entrare nella dimensione visiva del racconto a mano a mano che si creavano gli spazi necessari alla stesura della sceneggiatura».

«La riduzione per la televisione riflette fedelmente il contenuto del libro?»

«Rigorosamente, posso dire. Questo lavoro che mi ha avvicinato al mezzo televisivo, per esprimere, come ho detto, le ragioni del mio racconto, mi ha permesso anche di valermi di arti corrispondenti alla scrittura, pittura, architettura, musica, e talvolta, sempre con sobrietà, della storia del costume. Ho cercato di condividere con gli spettatori italiani e stranieri qualche cosa della mia lunga esperienza del mondo culturale del Rinascimento e del Seicento».

ro. Compatibilmente con i loro impegni avremo, per citarne alcuni, Francesco Rosi e forse Antonioni, fra gli italiani, e Akira Kurosawa, fra gli stranieri. La giuria assegnerà i seguenti premi: un Leone d'oro per la migliore opera in assoluto, un Leone d'oro per la migliore opera prima o seconda, e due premi speciali, dei quali uno da attribuirsi a un collaboratore della regia, un tecnico o un attore, e uno a disposizione della giuria.

«Accanto ai premi della giuria, anche quest'anno vi saranno i premi «non ufficiali» — ha precisato Lizzoni — il premio della Fipresci, quello della critica internazionale, quello dell'Ocic cattolico, il premio Pasinetti.

«Per quanto riguarda le at-

tività permanenti della Biennale cinema, oltre al proseguimento della rassegna «Venezia-Berlino-Hollywood», che tra pochi giorni arriverà da Bari a Roma, vi sono altre tre iniziative — ha detto ancora Lizzoni —. A Napoli e Milano si svolgerà a fine marzo, una rassegna-dibattito sul cinema francese. Abbiamo poi in preparazione un convegno che si terrà a Bologna nel novembre prossimo, dedicato alle tecnologie cinematografiche e televisive in rapporto all'elettronica. Ma il clou è infine la rassegna del cinema cinese organizzata a Torino, in collaborazione con l'amministrazione locale, dedicato ad un ampio panorama della produzione cinematografica cinese».

PROTAGONISTA DELLA COMMEDIA DI MOLIÈRE

## Bosetti malato da ridere

La comicità scaturisce proprio dalle angosce di Argante



molto attori si sono lasciati volentieri prendere per mano dai capricci, dalle nevrosi, e dall'ironia che questo personaggio fa vivere loro dentro la scena de «Il malato immaginario». Precedenti illustri, visti quello di Romolo Valli e Franco Parenti, cedono ora il passo a Giulio Bosetti, protagonista di un'edizione firmata dalla regia di Gabriele Lavia e presente al Rossetti fino al 17 gennaio.

«Questa commedia può essere interpretata sia come farsa delle fobie di un uomo «malato per forza» sia come tragedia della solitudine umana. La chiave registica di Lavia quale aspetto ha voluto privilegiare?»

«La scelta registica che io ho seguito e con cui ho collaborato è stata proprio quella di vedere nel personaggio di Argante un uomo solo, angosciato dal problema dell'esistere e della morte, circondato da un mondo di ipocrisia, di pagliacci. Certo che ne nasce, comunque, uno spettacolo comico, con molti sprazzi di divertimento».

«La paura della solitudine, della morte, è una paura che l'uomo tende a rimuovere nel suo inconscio con ogni mezzo...»

«L'attore usa il mezzo della recita. Noi recitiamo anche per liberarci da certi problemi...»

«Personalmente come sente questo problema?»

«Lo sento moltissimo, e penso che l'unica soluzione sia lavorare. Del resto anche Cecchi, nel finale di molte sue commedie, dice: «Non è stato che lavorare». Noi attori siamo persone abbastanza fortunate perché facciamo un mestiere che amiamo, in cui crediamo ed è l'unica cosa

«Le mani sulla città» alla Tv francese

VENTIMIGLIA — «Le mani sulla città», il film di Francesco Rosi, è stato la prima pellicola straniera trasmessa dalla «Terza rete» della televisione francese in una serie dedicata ai film stranieri che verranno proiettati in edizione originale. Il 21 gennaio, nella stessa serie, andrà in onda «Il terrorista» di Gianfranco De Bosio.

NORMAN MAILER IN «REGTIME»

## Che ossessione, l'esordio

HOLLYWOOD — Nel film «Regtime», ad impersonare l'inquieto architetto Stanford White, il regista Milos Forman ha chiamato Norman Mailer, una delle personalità letterarie americane più complesse, provocatorie ed autorevoli.

Sulla sua prima esperienza di attore, lo scrittore ha detto: «È un modo curioso di guadagnarsi da vivere. Proprio come l'esercizio. È tutto un correre ed un aspettare. Quando reciti devi imparare ad essere ossessionato da te stesso. Gran parte della gente è ossessionata da sé, ma riesce a far defluire ciò nella propria vita quotidiana. Una persona qualsiasi normalmente si dà un'occhiata nello specchio. Come attore, mi sono ritrovato a pavoneggiarmi!».

Mailer è sposato con Norris Church (che appare brevemente accanto al marito in una scena di «Regtime»), ex insegnante di Russell, nell'Arkansas, la quale non era mai uscita dal suo Stato finché, recatasi a trovare Mailer nel Nord, decise di rimanere con lui; Marilyn Monroe — che lo

Questo sera, alle ore 21, al teatro Verdi di Gorizia è in scena «Anni affollati», il nuovo spettacolo di Giorgio Gaber, che ritorna così alle esibizioni dal vivo. Anche in questa proposta per la stagione '81-82, il cantautore presenta canzoni e testi scritti in collaborazione con Luporini, e caratterizzati dall'abituale stile polemico al quale questo artista ci ha ormai abituato. Lo spettacolo verrà replicato domani sera, mentre venerdì sarà a Udine.

Questa tournée è la seconda dell'anno appena iniziato che tocca la nostra regione (dopo quella di Franco Battiato), e già si annunciano altri appuntamenti con artisti italiani e stranieri.

Il giorno 16 gennaio parte la tournée di Ornella Vanoni, rilanciata sul mercato discografico dal successo del suo

ultimo Lp, «Duemila trecento parole»; il primo concerto si terrà al teatro «Bussoladomani» di Lido di Camaiore. Il giorno 16 parte anche il nuovo tour di Pierangelo Bertoli, uno degli artisti italiani maggiormente attivi per quanto riguarda le esibizioni «live»; la prima data è a Pistoia, e le successive sono sparse un po' per tutta la penisola.

Molta attesa anche per Fabrizio De André, che — nonostante la nota ritrosia ad esibirsi dal vivo... — riprende i suoi concerti il 19 gennaio a Piumazzo. Il cantautore genovese, accompagnato dalla stessa formazione vista l'estate scorsa, suonerà poi il 21 a Mestre, il 22 a Lugo di Romagna, il 23 ed il 24 a Firenze; sembra che un suo concerto sia previsto anche a Trieste, verso la fine del mese di gennaio.

Il giorno 17 arriva in Italia per una breve tournée Edgar Winter, uno dei nomi più prestigiosi del rock-blues internazionale; suonerà a Milano, a Bologna, a Roma, a Firenze e a Torino. Un altro grosso nome internazionale che arriva nel nostro paese verso la fine del mese di gennaio è quello degli Orchestral Manoeuvres in the Dark (in sigla: O.M.D.). Il gruppo inglese — noto soprattutto per il successo di «Enola Gay» — suonerà a Roma, a Reggio Emilia e a Torino, presentando il suo nuovo spettacolo incentrato soprattutto sull'ultimo album.

Nuovo spettacolo anche per i Nomadi, gruppo italiano che affonda le proprie radici nei lontani anni Sessanta. La loro nuova tournée girerà l'Italia a partire dal 10 febbraio e si

QUESTA SETTIMANA IN TV

## Ci sarà quasi tutta la vecchia Hollywood

ROMA — Sei registi della vecchia e gloriosa guardia di Hollywood firmano la serie di film in onda questa settimana sugli schermi televisivi. Sono i nomi Minnelli, George Marshall, King Vidor, John Sturges, George Cukor e Joseph von Sternberg, quando dire il meglio del meglio del cinema americano (quindi mondiale) dal 1930 al 1960.

Si è iniziato ieri con «Papa diventa uomo» (di V. Minnelli) per la serie dedicata a Spencer Tracy, e si prosegue oggi con «La legge del più forte» (di G. Marshall). Domani invece sulla Rete 3 torna il grande King Vidor con «Duello al sole» (1946), interpretato da uno sterminato cast di attori, fra cui Jennifer Jones, Gregory Peck, Joseph Cotten, Lillian Gish e Lionel Barrymore. E' la storia ormai celebre di un fratello buono e un cattivo che lottano fino alla

morte per l'amore di una bella creola.

Venerdì 15, sulla Rete 1, ancora Spencer Tracy in «Un giorno maledetto» (1955), di J. Sturges, nel quale interpreta un reduce di guerra, cui manca un braccio. Accanto a Tracy ci sono Robert Ryan, Lee Remick e Walter Brennan. Sabato 16, Rete 1, con «Angoscia» del 1944 un terzetto formidabile messo insieme da Cukor: Charles Boyer, Ingrid Bergman e Joseph Cotten. E' la storia di un assassino. La Bergman e Boyer per «Angoscia» conoscono all'Oscar, che poi fu attribuito alla Bergman.

Ultimo film della settimana, sempre sabato, sulla Rete 3, «Venere bionda» del 1932, regista Von Sternberg, che allora era il pigmalione e l'amante di una Marlene Dietrich già molto brava, ma non ancora di casa ad Hollywood.

UN'INCHIESTA DI UGO PIRRO SULLA TERZA RETE

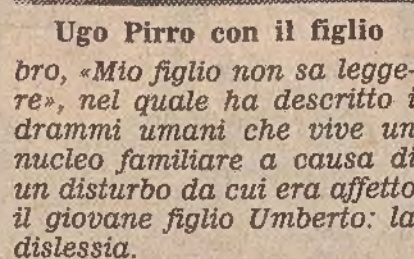
## Suo figlio non sa leggere

Quando frequentavo le prime classi degli elementari, il maestro chiamò i miei genitori e gli disse che non riuscivo a leggere come avrei dovuto. Orrore! Fui portato in visita da un oculista, il quale, dopo aver provato a farmi leggere una tabellina di parole senza senso e aver insistito che avrei potuto essere benissimo un somaro che non sapeva leggere, mi affibbiò un paio di occhiali da vista.

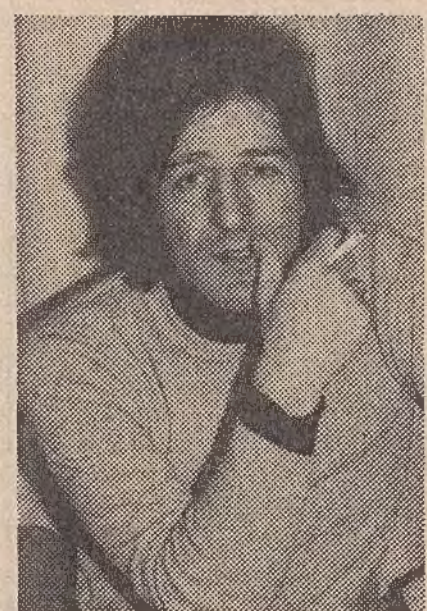
Gli occhiali mi sono rimasti sul naso, e l'episodio mi servì da sprone (ho imparato a leggere) anche se ancor oggi lo ricordo con un immotivato senso di colpa e mi chiedo se non avessi qualche altro disturbo che giustificasse il mio maglio responso dell'oculista.

Spulciando fra i programmi televisivi di oggi ne trovo uno che potrà interessare numerose famiglie con bambini che abbiano difficoltà ad apprendere a leggere. Il programma s'intitola «Se tuo figlio non sa leggere» e va in onda questa sera alle 21.35 sulla Terza rete tv.

Ne è autore Ugo Pirro, scrittore e sceneggiatore, che tempo addietro ha scritto un li-



Ugo Pirro con il figlio



protrarrà fino a primavera inoltrata.

Verso la fine di febbraio, arriverà per la prima volta nel nostro paese Alice Cooper, ar-

tista americano molto noto negli anni Settanta, e in un certo qual modo «padre» del travestitismo nella musica rock. Altri due musicisti stranieri molto noti, Van Morrison e Meat Loaf, terranno delle brevi tournée nel mese di aprile.

Per concludere, un paio di anticipazioni per gli amanti del jazz. Innanzitutto, si parla per l'estate '82 di una nuova edizione di «Umbria Jazz», la grande manifestazione che a cavallo degli anni Settanta richiamò decine e decine di migliaia di giovani. E sempre per il periodo primavera-estate, sono previste delle tournée europee — che toccherebbero anche il nostro paese — di tre autentici grandi della musica jazz: Sonny Rollins, Sun Ra e Miles Davis.

Ca. M.

7 giorni alla TV

## E alla fine l'ammasso

Lotteria, tutte le feste spazzate via. Sarà ma non ci credo, perché i bacati dalla fortuna che si son visti piovere addosso la befana dei milioni, continueranno probabilmente a far festa ancora per un pezzo. E come dargli torto? Comunque negli appunti di cronaca sta scritto: calato il sipario su «Fantastico 2», con gigantesca passerella finale. Mobilitati 23-24 milioni di telespettatori a puntata (coi grandi numeri si va in paradiso). Gradimento buono. Serpeggia il sospetto che nelle aule si stia già pensando a un «Fantastico 3». Infatti, le lotterie sono come i re. Morto il re viva il re.

Attesta ancora la cronaca televisiva che per il teatro di prosa l'anno nuovo è iniziato nel migliore dei modi, sotto l'ala del grande Ibsen e con la prestazione superba di due attrici norvegesi, Franca Neri e Marisa Fabbri, nel «John Gabriel Borkman» diretto da Luca Ronconi.

Spettacolo d'alto livello non solo (o tanto) per il valore del testo, che è il penultimo del drammaturgo norvegese e certo meno «proverbiale» di altri suoi, quanto per lo stupendo saggio d'intelligenza ed arte interpretativa offerto dalle due protagoniste, pienamente partecipi dell'operazione registica condotta da Ronconi all'interno del brumoso pianeta Ibsen: una delle più penetranti e affilate, ci pare, che si siano viste in Italia da molto tempo a questa parte. Insomma, se non proprio tutto (anche i grandi autori come Ibsen possono avere i loro momenti di stanchezza o di minor incisività), certo lampi e bagliori di grande teatro.

A proposito di teatro e di attori (ma in questo caso d'altro genere: brillante), giova ricordare ancora una volta gli Proietti e il suo programma del sabato sera (Rete 1). «Attore, amore mio», giunto al secondo numero. Già la settimana scorsa si accennò alla comunicativa, al virtuosismo mimetico, all'istinto istrionico di questo straordinario «animale da palcoscenico».

Tutto da ribadire e, semmai, aggiungere che Proietti ha le carte in regola per mirare a traguardi ancor più lontani. Ad ogni modo, ecco la dimostrazione di come si pos-

Gli appuntamenti

## John travolto dal successo



Prosegue fino a sabato 16 nella Cappella Underground la mostra realizzata da Fulvia Pedroni Farassino con le immagini scattate durante le recenti edizioni della Mostra del cinema di Venezia. Nella foto qui sopra, l'attore John Travolta in posa per i reporter

## Racconti d'estate

Appuntamento con Arlecchino e Pulcinella al teatro Auditorium, dove da oggi mattina fino a giovedì sarà rappresentato per le scuole lo spettacolo «Racconti d'estate» nell'allestimento del Centro italiano ricerca teatrale che riprende così un lavoro già presentato la scorsa estate nel corso di numerose manifestazioni locali.

«Racconti d'estate» mette in scena le movimentate vicende di Arlecchino, poeta senza una lira, innamorato di Colombina figlia di Pantalone, in cui si inseriscono le maschere di Pulcinella, del servitore Tartaglia e il conte Roberto.

E quindi un'occasione di ricerca sulla maschera e su quelle di Arlecchino e Pulcinella in particolare, nell'ambito della tradizione italiana: è un capitolo di storia del teatro italiano raccontato agli alunni delle scuole.

Repetita iuvant

Il film di Lilliana Cavani «Galileo» si replica anche oggi (con inizio alle 8.30 e alle 10.45) nell'ambito della rassegna Scuola al cinema all'Ariston.

DAL ROMANZO DI BÖLL

## Bucci fa il «Clown» debuttando in regia

ROMA — Flavio Bucci debutta nella regia mettendo in scena, nel neonato Teatro dell'Orologio «Le opinioni di un clown», libera riscrittura teatrale di Mario Moretti del romanzo di Heinrich Böll. Bucci ne è anche l'interprete insieme a Micaela Pignatelli e Franco Ressel.

«Bucci, come si sente nei panni del regista?»

«Fur essendo il mio un esordio, non riesco a sentire il dramma e la paura del regista. Forse perché ne sono anche attore e quindi vivo anche la parte».

«Qual è il motivo della scelta del testo di Böll?»

«Questo romanzo lo conosco e lo amo da molto tempo. Avevamo parlato varie volte della possibilità di una sua rappresentazione teatrale».

«Quali sono state le diffi-

coltà incontrate nella riduzione teatrale?

«Prima di tutto bisogna dire che è una rappresentazione molto stimolante e niente affatto noiosa. La storia è l'itinerario di alcuni personaggi con una serie di telefonate. L'unica difficoltà è stata quella relativa alla riduzione delle sequenze telefoniche. Mario Moretti è riuscito a superarle servendosi dell'esplicito dell'apparizione dell'attore sul palcoscenico».

«Può dirmi qualcosa sul suo personaggio?»

«Recito il ruolo del clown Hans Schmier. Questo personaggio — che, in fondo, è un emarginato — continua il suo discorso di autore, emarginato, pur con motivi diversi. Non è quindi un personaggio nuovo per me».

«Con quale criterio sono stati scelti gli altri attori?»

«La parte di Maria, che sostiene Micaela Pignatelli, moglie, sembra stata scritta per lei. Riguardo a Franco Ressel, il padre, è stata una questione, anche di somiglianza fisica. Fra l'altro, sembra proprio un tedesco».

«Cosa ne pensa del film che è stato fatto da questo libro di Böll?»

«Nella nostra rappresentazione teatrale — dice Bucci — abbiamo cercato di rendere questo testo più comprensibile e rispetto alla versione cinematografica».

Mia Martini

a «Mister Fantasy»

ROMA — «Mister Fantasy» il programma di «musica da vedere» della Rete uno in onda da questa sera alle 21.35, prevede la presenza in studio, sottoporsi al tiro incrociato e domande del giornalista Mario Luzzatto-Fegiz, ci sarà Mia Martini. La cantante torinese in sala d'incisione dopo tre anni di assenza, parlerà di ragioni che l'hanno spinto a cimentarsi come cantautrice.

■ ALL'EST — Il pianista Sandro De Palma ha concluso una tournée in Germania Orientale, dove ha ottenuto un notevole successo con una serie di concerti a Schwerin, Plauen, Berlino, Halberstadt e Lipsia.

Ber.

Il cinema muto alla Cappella

Riprende questa sera «Cappella Underground», rassegna dedicata alle opere degli eroi del cinema muto italiano, organizzata in collaborazione con la Cappella di Venezia.

Alle ore 21 verranno presentati due film interpretati dalla celebre diva Pina Menichelli: «Fuoco» (1915) e «Tigre reale» (1916), ambedue diretti da Giovanni Pastrone.

La proiezione sarà accompagnata al pianoforte dal maestro Carlo Moser.

Lunedì la prolusione a «Sansone e Dalila»

«Sansone e Dalila», l'opera di Camille Saint-Saëns, ritorna al Teatro «Verdi» dopo molti anni di assenza, entrata nella sua conclusione settimana di prove.

E annunciata per lunedì con inizio alle 18.30, nella maggiore del Circolo di cultura e delle arti (via Carlo 2), la prolusione d'opera che rientra nel ciclo mosso dal Teatro «Verdi» gli spettacoli in cartellone.

Parlerà di «Sansone e Dalila» il noto critico Lorenzo Arca, collaboratore del quotidiano «Il Giorno» e direttore periodico «Musica Oggi».



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## Dai programmi tv e radio

## TV RETE 1

12.30 Dse - I Vichinghi  
13.00 Cronache italiane  
13.30 Che tempo fa  
14.00 Telegiornale  
14.30 Martin Eden, di Jack London (8.a punt.)  
14.40 Oggi al Parlamento  
14.55 Un'età per crescere  
15.00 La pantera rosa  
15.30 Dse - Le prime separazioni nell'infanzia (2.a punt.)  
15.45 La famiglia Meil  
16.00 Sam & Sally  
17.00 Tg 1 - Flash  
17.05 Direttissima con la tua antenna  
17.10 L'isola del tesoro, cart. antim.  
17.15 Direttissima  
17.30 I sentieri dell'avventura: «La leggenda di Sleepy Hollow»  
18.50 Trapper: «Pronta guarigione», 8.o episodio  
19.45 Almanacco del giorno dopo  
20.00 Che tempo fa  
20.00 Telegiornale  
20.40 Movie Movie  
21.35 Mister Fantasy  
22.15 Kojak: «Mojo»  
22.30 Telegiornale - Oggi al Parlamento  
23.00 Dse - Per favore, fatemi nascere bene (4.a punt.)

## TV RETE 2

12.30 Meridiana - Ieri, giovani  
13.00 Tg 2 - Ore tredici  
13.30 Dse - Schede geografiche: l'Austria: «Il passo del Brennero»  
14.00 Il pomeriggio  
14.10 Frate Indovino - L'opinione  
14.30 La Castiglione, 2.a punt.  
15.25 Dse - Un racconto, un autore: «Eveline», 2.a punt.  
16.00 Gianni e Pinotto: «Lavoro cercasi»  
16.55 Tom e Jerry  
17.00 Squadra speciale: «Pesca a Miller Spring»  
17.45 Tg 2 - Flash  
17.50 Tg 2 - Sportsera  
18.00 Dal Parlamento  
18.05 Controluce - Quindici di teatro e musica  
18.50 Cuore e batticuore: «Il passato ritorna»  
19.00 Previsioni del tempo  
19.10 Tg 2 - Telegiornale  
20.00 La legge del più forte, film  
20.05 Appuntamento al cinema, a cura dell'Anicagis  
20.10 L'usignolo dell'imperatore: Intellettuali e Concilio, 6.a punt.  
21.10 Tg 2 - Stanotte

## TV RETE 3 (regionale)

12.30 «Il figlio di due madri», di Massimo Bontempelli  
13.00 Tg 3  
13.30 Tg 3 Region  
14.00 Una città tutta da ridere  
15.00 Dse - Roma: 20.000 leghe di storia  
15.30 Il concerto del martedì. Concerto dell'organista Giorgio Carlini  
21.30 Delta - Monografie: Se tuo figlio non sa leggere  
22.30 Tg 3

## Radiouno

6.7.15.8.10.11.12.13.14.15.  
16.17.18.19.20.21.22.23.24.25.  
26.27.28.29.30.31.32.33.34.35.  
36.37.38.39.40.41.42.43.44.45.  
46.47.48.49.50.51.52.53.54.55.  
56.57.58.59.60.61.62.63.64.65.  
66.67.68.69.70.71.72.73.74.75.  
76.77.78.79.80.81.82.83.84.85.  
86.87.88.89.90.91.92.93.94.95.  
96.97.98.99.100.101.102.103.104.105.  
106.107.108.109.110.111.112.113.114.115.  
116.117.118.119.120.121.122.123.124.125.  
126.127.128.129.130.131.132.133.134.135.  
136.137.138.139.140.141.142.143.144.145.  
146.147.148.149.150.151.152.153.154.155.  
156.157.158.159.160.161.162.163.164.165.  
166.167.168.169.170.171.172.173.174.175.  
176.177.178.179.180.181.182.183.184.185.  
186.187.188.189.190.191.192.193.194.195.  
196.197.198.199.200.201.202.203.204.205.  
206.207.208.209.210.211.212.213.214.215.  
216.217.218.219.220.221.222.223.224.225.  
226.227.228.229.230.231.232.233.234.235.  
236.237.238.239.240.241.242.243.244.245.  
246.247.248.249.250.251.252.253.254.255.  
256.257.258.259.260.261.262.263.264.265.  
266.267.268.269.270.271.272.273.274.275.  
276.277.278.279.280.281.282.283.284.285.  
286.287.288.289.290.291.292.293.294.295.  
296.297.298.299.300.301.302.303.304.305.  
306.307.308.309.310.311.312.313.314.315.  
316.317.318.319.320.321.322.323.324.325.  
326.327.328.329.330.331.332.333.334.335.  
336.337.338.339.340.341.342.343.344.345.  
346.347.348.349.350.351.352.353.354.355.  
356.357.358.359.360.361.362.363.364.365.  
366.367.368.369.370.371.372.373.374.375.  
376.377.378.379.380.381.382.383.384.385.  
386.387.388.389.390.391.392.393.394.395.  
396.397.398.399.400.401.402.403.404.405.  
406.407.408.409.410.411.412.413.414.415.  
416.417.418.419.420.421.422.423.424.425.  
426.427.428.429.430.431.432.433.434.435.  
436.437.438.439.440.441.442.443.444.445.  
446.447.448.449.450.451.452.453.454.455.  
456.457.458.459.460.461.462.463.464.465.  
466.467.468.469.470.471.472.473.474.475.  
476.477.478.479.480.481.482.483.484.485.  
486.487.488.489.490.491.492.493.494.495.  
496.497.498.499.500.501.502.503.504.505.  
506.507.508.509.510.511.512.513.514.515.  
516.517.518.519.520.521.522.523.524.525.  
526.527.528.529.530.531.532.533.534.535.  
536.537.538.539.540.541.542.543.544.545.  
546.547.548.549.550.551.552.553.554.555.  
556.557.558.559.560.561.562.563.564.565.  
566.567.568.569.570.571.572.573.574.575.  
576.577.578.579.580.581.582.583.584.585.  
586.587.588.589.590.591.592.593.594.595.  
596.597.598.599.600.601.602.603.604.605.  
606.607.608.609.610.611.612.613.614.615.  
616.617.618.619.620.621.622.623.624.625.  
626.627.628.629.630.631.632.633.634.635.  
636.637.638.639.640.641.642.643.644.645.  
646.647.648.649.650.651.652.653.654.655.  
656.657.658.659.660.661.662.663.664.665.  
666.667.668.669.670.671.672.673.674.675.  
676.677.678.679.680.681.682.683.684.685.  
686.687.688.689.690.691.692.693.694.695.  
696.697.698.699.700.701.702.703.704.705.  
706.707.708.709.710.711.712.713.714.715.  
716.717.718.719.720.721.722.723.724.725.  
726.727.728.729.730.731.732.733.734.735.  
736.737.738.739.740.741.742.743.744.745.  
746.747.748.749.750.751.752.753.754.755.  
756.757.758.759.760.761.762.763.764.765.  
766.767.768.769.770.771.772.773.774.775.  
776.777.778.779.780.781.782.783.784.785.  
786.787.788.789.790.791.792.793.794.795.  
796.797.798.799.800.801.802.803.804.805.  
806.807.808.809.810.811.812.813.814.815.  
816.817.818.819.820.821.822.823.824.825.  
826.827.828.829.830.831.832.833.834.835.  
836.837.838.839.840.841.842.843.844.845.  
846.847.848.849.850.851.852.853.854.855.  
856.857.858.859.860.861.862.863.864.865.  
866.867.868.869.870.871.872.873.874.875.  
876.877.878.879.880.881.882.883.884.885.  
886.887.888.889.890.891.892.893.894.895.  
896.897.898.899.900.901.902.903.904.905.  
906.907.908.909.910.911.912.913.914.915.  
916.917.918.919.920.921.922.923.924.925.  
926.927.928.929.930.931.932.933.934.935.  
936.937.938.939.940.941.942.943.944.945.  
946.947.948.949.950.951.952.953.954.955.  
956.957.958.959.960.961.962.963.964.965.  
966.967.968.969.970.971.972.973.974.975.  
976.977.978.979.980.981.982.983.984.985.  
986.987.988.989.990.991.992.993.994.995.  
996.997.998.999.1000.1001.1002.1003.1004.1005.  
1006.1007.1008.1009.1010.1011.1012.1013.1014.1015.  
1016.1017.1018.1019.1020.1021.1022.1023.1024.1025.  
1026.1027.1028.1029.1030.1031.1032.1033.1034.1035.  
1036.1037.1038.1039.1040.1041.1042.1043.1044.1045.  
1046.1047.1048.1049.1050.1051.1052.1053.1054.1055.  
1056.1057.1058.1059.1060.1061.1062.1063.1064.1065.  
1066.1067.1068.1069.1070.1071.1072.1073.1074.1075.  
1076.1077.1078.1079.1080.1081.1082.1083.1084.1085.  
1086.1087.1088.1089.1090.1091.1092.1093.1094.1095.  
1096.1097.1098.1099.1100.1101.1102.1103.1104.1105.  
1106.1107.1108.1109.1110.1111.1112.1113.1114.1115.  
1116.1117.1118.1119.1120.1121.1122.1123.1124.1125.  
1126.1127.1128.1129.1130.1131.1132.1133.1134.1135.  
1136.1137.1138.1139.1140.1141.1142.1143.1144.1145.  
1146.1147.1148.1149.1150.1151.1152.1153.1154.1155.  
1156.1157.1158.1159.1160.1161.1162.1163.1164.1165.  
1166.1167.1168.1169.1170.1171.1172.1173.1174.1175.  
1176.1177.1178.1179.1180.1181.1182.1183.1184.1185.  
1186.1187.1188.1189.1190.1191.1192.1193.1194.1195.  
1196.1197.1198.1199.1200.1201.1202.1203.1204.1205.  
1206.1207.1208.1209.1210.1211.1212.1213.1214.1215.  
1216.1217.1218.1219.1220.1221.1222.1223.1224.1225.  
1226.1227.1228.1229.1230.1231.1232.1233.1234.1235.  
1236.1237.1238.1239.1240.1241.1242.1243.1244.1245.  
1246.1247.1248.1249.1250.1251.1252.1253.1254.1255.  
1256.1257.1258.1259.1260.1261.1262.1263.1264.1265.  
1266.1267.1268.1269.1270.1271.1272.1273.1274.1275.  
1276.1277.1278.1279.1280.1281.1282.1283.1284.1285.  
1286.1287.1288.1289.1290.1291.1292.1293.1294.1295.  
1296.1297.1298.1299.1300.1301.1302.1303.1304.1305.  
1306.1307.1308.1309.1310.1311.1312.1313.1314.1315.  
1316.1317.1318.1319.1320.1321.1322.1323.1324.1325.  
1326.1327.1328.1329.1330.1331.1332.1333.1334.1335.  
1336.1337.1338.1339.1340.1341.1342.1343.1344.1345.  
1346.1347.1348.1349.1350.1351.1352.1353.1354.1355.  
1356.1357.1358.1359.1360.1361.1362.1363.1364.1365.  
1366.1367.1368.1369.1370.1371.1372.1373.1374.1375.  
1376.1377.1378.1379.1380.1381.1382.1383.1384.1385.  
1386.1387.1388.1389.1390.1391.1392.1393.1394.1395.  
1396.1397.1398.1399.1400.1401.1402.1403.1404.1405.  
1406.1407.1408.1409.1410.1411.1412.1413.1414.1415.  
1416.1417.1418.1419.1420.1421.1422.1423.1424.1425.  
1426.1427.1428.1429.1430.1431.1432.1433.1434.1435.  
1436.1437.1438.1439.1440.1441.1442.1443.1444.1445.  
1446.1447.1448.1449.1450.1451.1452.1453.1454.1455.  
1456.1457.1458.1459.1460.1461.1462.1463.1464.1465.  
1466.1467.1468.1469.1470.1471.1472.1473.1474.1475.  
1476.1477.1478.1479.1480.1481.1482.1483.1484.1485.  
1486.1487.1488.1489.1490.1491.1492.1493.1494.1495.  
1496.1497.1498.1499.1500.1501.1502.1503.1504.1505.  
1506.1507.1508.1509.1510.1511.1512.1513.1514.1515.  
1516.1517.1518.1519.1520.1521.1522.1523.1524.1525.  
1526.1527.1528.1529.1530.1531.1532.1533.1534.1535.  
1536.1537.1538.1539.1540.1541.1542.1543.1544.1545.  
1546.1547.1548.1549.1550.1551.1552.1553.1554.1555.  
1556.1557.1558.1559.1560.1561.1562.1563.1564.1565.  
1566.1567.1568.1569.1570.1571.1572.1573.1574.1575.  
1576.1577.1578.1579.1580.1581.1582.1583.1584.1585.  
1586.1587.1588.1589.1590.1591.1592.1593.1594.1595.  
1596.1597.1598.1599.1600.1601.1602.1603.1604.1605.  
1606.1607.1608.1609.1610.1611.1612.1613.1614.1615.  
1616.1617.1618.1619.1620.1621.1622.1623.1624.1625.  
1626.1627.1628.1629.1630.1631.1632.1633.1634.1635.  
1636.1637.1638.1639.1640.1641.1642.1643.1644.1645.  
1646.1647.1648.1649.1650.1651.1652.1653.1654.1655.  
1656.1657.1658.1659.1660.1661.1662.1663.1664.1665.  
1666.1667.1668.1669.1670.1671.1672.1673.1674.1675.  
1676.1677.1678.1679.1680.1681.1682.1683.1684.1685.  
1686.1687.1688.1689.1690.1691.1692.1693.1694.1695.  
1696.1697.1698.1699.1700.1701.1702.1703.1704.1705.  
1706.1707.1708.1709.1710.1711.1712.1713.1714.1715.  
1716.1717.1718.1719.1720.1721.1722.1723.1724.1725.  
1726.1727.1728.1729.1730.1731.1732.1733.1734.1735.  
1736.1737.1738.1739.1740.1741.1742.1743.1744.1745.  
1746.1747.1748.1749.1750.1751.1752.1753.1754.1755.  
1756.1757.1758.1759.1760.1761.1762.1763.1764.1765.  
1766.1767.1768.1769.1770.1771.1772.1773.1774.1775.  
1776.1777.1778.1779.1780.1781.1782.1783.1784.1785.  
1786.1787.1788.1789.1790.1791.1792.1793.1794.1795.  
1796.1797.1798.1799.1800.1801.1802.1803.1804.1805.  
1806.1807.1808.1809.1810.1811.1812.1813.1814.1815.  
1816.1817.1818.1819.1820.1821.1822.1823.1824.1825.  
1826.1827.1828.1829.1830.1831.1832.1833.1834.1835.  
1836.1837.1838.1839.1840.1841.1842.1843.1844.1845.  
1846.1847.1848.1849.1850.1851.1852.1853.1854.1855.  
1856.1857.1858.1859.1860.1861.1862.1863.1864.1865.  
1866.1867.1868.1869.1870.1871.1872.1873.1874.1875.  
1876.1877.1878.1879.1880.1881.1882.1883.1884.1885.  
1886.1887.1888.1889.1890.1891.1892.1893.1894.1895.  
1896.1897.1898.1899.1900.1901.1902.1903.1904.1905.  
1906.1907.1908.1909.1910.1911.1912.1913.1914.1915.  
1916.1917.1918.1919.1920.1921.1922.1923.1924.1925.  
1926.1927.1928.1929.1930.1931.1932.1933.1934.1935.  
1936.1937.1938.1939.1940.1941.1942.1943.1944.1945.  
1946.1947.1948.1949.1950.1951.1952.1953.1954.1955.  
1956.1957.1958.1959.1960.1961.1962.1963.1964.1965.  
1966.1967.1968.1969.1970.1971.1972.1973.1974.1975.  
1976.1977.1978.1979.1980.1981.1982.1983.1984.1985.  
1986.1987.1988.1989.1990.1991.1992.1993.1994.1995.  
1996.1997.1998.1999.2000.2001.2002.2003.2004.2005.  
2006.2007.2008.2009.2010.2011.2012.2013.2014.2015.  
2016.2017.2018.2019.2020.2021.2022.2023.2024.2025.  
2026.2027.2028.2029.2030.2031.2032.2033.2034.2035.  
2036.2037.2038.2039.2040.2041.2042.2043.2044.2045.  
2046.2047.2048.2049.2050.2051.2052.2053.2054.2055.  
2056.2057.2058.2059.2060.2061.2062.2063.2064.2065.  
2066.2067.2068.2069.2070.2071.2072.2073.2074.2075.  
2076.2077.2078.2079.2080.2081.2082.2083.2084.2085.  
2086.2087.2088.2089.2090.2091.2092.2093.2094.2095.  
2096.2097.2098.2099.2100.2101.2102.2103.2104.2105.  
2106.2107.2108.2109.2110.2111.2112.2113.2114.2115.  
2116.2117.2118.2119.2120.2121.2122.2123.2124.2125.  
2126.2127.2128.2129.2130.2131.2132.2133.2134.2135.  
2136.2137.2138.2139.2140.2141.2142.2143.2144.2145.  
2146.2147.2148.2149.2150.2151.2152.2153.2154.2155.  
2156.2157.2158.2159.2160.2161.2162.2163.2164.2165.  
2166.2167.2168.2169.2170.2171.2172.2173.2174.2175.  
2176.2177.2178.2179.2180.2181.2182.2183.2184.2185.  
2186.2187.2188.2189.2190.2191.2192.2193.2194.2195.  
2196.2197.2198.2199.2200.2201.2202.2203.2204.2205.  
2206.2207.2208.2209.2210.2211.2212.2213.2214.2215.  
2216.2217.2218.2219.2220.2221.2222.2223.2224.2225.  
2226.2227.2228.2229.2230.2231.2232.2233.2234.2235.  
2236.2237.2238.2239.2240.2241.2242.2243.2244.2245.  
2246.2247.2248.2249.2250.2251.2252.2253.2254.2255.  
2256.2257.2258.2259.2260.2261.2262.2263.2264.2265.  
2266.2267.2268.2269.2270.2271.2272.2273.2274.2275.  
2276.2277.2278.2279.2280.2281.2282.2283.2284.2285.  
2286.2287.2288.2289.2290.2291.2292.2293.2294.2295.  
2296.2297.2298.2299.2300.2301.2302.2303.2304.2305.  
2306.2307.2308.2309.2310.2311.2312.2313.2314.2315.  
2316.2317.2318.2319.2320.2321.2322.2323.2324.2325.  
2326.2327.2328.2329.2330.2331.2332.2333.2334.2335.  
2336.2337.2338.2339.2340.2341.2342.2343.2344.2345.  
2346.2347.



## ECONOMIA, LAVORO E PORTO

DE MICHELIS ILLUSTRA IL FUTURO PROSSIMO DELLE PARTECIPAZIONI

## Industria di Stato alla ricerca di un ruolo più internazionale

ROMA — Il 1982 — ha chiarito il ministro delle Partecipazioni statali, De Michelis, nel corso della conferenza stampa svoltasi alla vigilia della partenza per gli Stati Uniti — sarà un anno decisivo per le partecipazioni statali perché coincide con l'avvio del risanamento e della riorganizzazione dell'industria pubblica. Il risanamento del sistema — ha sottolineato subito dopo De Michelis — è anche la premessa indispensabile per una decisa scelta a favore della internazionalizzazione della industria italiana: la linea opposta scelta in passato è stata — secondo il ministro — «un errore».

«E' senz'altro necessaria — ha aggiunto — una maggiore presenza di investimenti italiani nei paesi sviluppati, a partire dagli Stati Uniti, in Europa e nei paesi in via di sviluppo». Per quanto riguarda in particolare i paesi europei, De Michelis ha sottolineato l'esigenza di ridiscutere una serie di rapporti, non esclusi quelli bilaterali, a partire dai settori della siderurgia e dell'alluminio. «Possiamo modificare — ha insistito De Michelis — l'immagine che gli altri paesi hanno delle partecipazioni statali».

La conferenza stampa ha quindi rappresentato un'occasione per fare il punto sulle prospettive dell'industria pubblica. Dopo aver ricordato che oggi verrà varato il piano di risanamento per il settore dell'alluminio, e, a breve, quello per l'industria tessile e l'industria alimentare (dove saranno attuate integrazioni tra gruppi pubblici e privati) De Michelis ha definito «un fatto storico» la collaborazione tra la Fiat e l'Iri «sia per l'impresione degli interlocutori sia per la vastità dei settori interessati».

Per quanto riguarda la siderurgia, De Michelis ha ricordato che il lavoro tecnico si è concluso a fine dicembre e che restano da prendere le decisioni finali: per il 28 gennaio è stata già convocata una riunione tra il ministero, l'Iri, la Finisider e la Teksid. De Michelis ha anche precisato che, nell'ambito del piano siderurgico, nella scelta tra la Itallimpianti capofila o la creazione di una nuova società, l'Iri si è pronunciata per questa seconda ipotesi.

Nel settore dell'auto, l'accordo tra la Fiat e l'Alfa Romeo — ha affermato il ministro — dovrebbe consentire alla casa milanese di «ridurre i costi e di affrontare il futuro nel segmento delle vetture della gamma alta e medio-alta». L'obiettivo di un coordinamento operativo tra l'Aeritalia e l'Agusta, che si pone dei problemi in quanto le società fanno capo a due enti diversi, dovrebbe porre le premesse — ha chiarito De Michelis — per arrivare ad una industria aeronautica nazionale.

Nel campo delle collaborazioni internazionali, dopo aver ricordato l'esempio dell'Enxoy che, a suo avviso, «diventerà la più grande cooperazione europea nel campo della chimica di base», De Michelis ha precisato che, nel settore della comunicazione elettronica è stato scelto di puntare su due sistemi principali: uno di questi sarà di produzione nazionale (probabilmente il «Proteo») in collaborazione con un «partner» per la scelta del quale già sono in corso i contatti. Nel settore della componentistica attiva — ha affermato il ministro — non è

esclusa una collaborazione tecnologica con i giapponesi. Nel corso della conferenza stampa, De Michelis ha affrontato anche la questione del gasdotto con l'Unione Sovietica affermando che la «pausa di riflessione» in corso non pregiudica i contratti già decisi né comporta il blocco di quelli in atto. «Intendiamo collocare le nostre scelte su questo problema — ha aggiunto — nell'ambito delle decisioni che verranno prese a livello europeo».

Quanto alle trattative in corso con l'Algeria, il ministro ha sostenuto che occorre «prendere delle decisioni nell'arco delle prossime settimane». Concludendo, il ministro ha tenuto a sottolineare che «la scelta di fondo di riorganizzazione della industria italiana è una scelta irreversibile: le vicende politiche e il cambiamento di un governo non la muteranno».

## ALLA CAMERA LE LEGGI PER IL FINANZIAMENTO

## Piano per la cantieristica: entra in dirittura d'arrivo

TRIESTE — Si profila finalmente una schiarita nel poco roseo futuro della cantieristica regionale: sono stati presentati, infatti, alla Camera i disegni di legge relativi al finanziamento del piano di settore, accompagnati da una mozione unitaria dei partiti, il che fa ben sperare per una rapida approvazione. Inoltre, trattandosi di disegni di legge presentati dal consiglio dei ministri, è rilevante il fatto che abbiamo ottenuto il «concerto», ovvero l'adeguata copertura finanziaria, segno che il ministro dell'Economia, De Michelis, ha deciso di «mollare» dopo le resistenze iniziali.

## «Finanziaria»: inevitabile il rinvio al Senato

ROMA — «È vero, la legge finanziaria dovrà tornare certamente al Senato, ma questa circostanza non necessariamente si dovrà tramutare in un rinvio del piano di settore», ha dichiarato De Michelis, che ha sottolineato la necessità della sua approvazione. Con queste parole il presidente della commissione finanze e tesoro della Camera, on. Rubini (Dc), ha confermato a «RadioCor» che la legge finanziaria dovrà tornare certamente al Senato, dopo essere stata approvata dalla Camera (l'inizio dell'elezione della legge a Montecitorio è previsto per la prossima settimana) per il suo definitivo varo.

Rubini ha specificato che il rinvio all'altro ramo del Parlamento si è reso indispensabile dal momento che il governo ha deciso di trasferire in decreti-legge alcuni provvedimenti, in particolare quelli sulla previdenza e sulle misure filo-argenti, già approvati nel testo legislativo da palazzo Madama.

## Costo del lavoro: avviate le consultazioni sindacali

ROMA — Ha preso avvio ieri nelle fabbriche di tutta Italia la grande consultazione sindacale sul documento approvato dalla federazione unitaria sul costo del lavoro e la politica antinflazionistica. Nella scorsa settimana, infatti, si sono concluse le riunioni delle strutture periferiche del sindacato incaricate di preparare la discussione con i lavoratori nelle 30 mila assemblee che Cgil, Cisl e Uil hanno organizzato fino al 20 gennaio, giorno in cui la consultazione si dovrà «improrogabilmente» concludere.

Tra le aziende che hanno già deciso le date delle assemblee, la Fiat che inizierà la discussione domani per concluderla sabato. In tutto il Piemonte duemila sono le imprese coinvolte nella consultazione il cui andamento si intercederà inevitabilmente con la vertenza regionale che i sindacati hanno avviato e che prevede, per il 16 gennaio, una «marcia per il lavoro» a sostegno dell'occupazione. A Genova l'Alsider e l'Ansaldo discuteranno il documento sindacale entro la fine della settimana.

In Lombardia sono ottocento le assemblee

già organizzate dal sindacato che prevede di svolgerle in tutto oltre 1400. La gran parte delle riunioni si terranno tra il 18 e il 19 poiché l'ultimo giorno utile, il 20, sarà occupato dallo sciopero regionale già programmato da tempo. Per quanto riguarda gli appuntamenti delle singole aziende oggi la discussione si aprirà alla Carlo Erba e alla Montedison, il 15 sarà la volta della Ercole Marelli e del gruppo «Corriere della Sera» ed il 19, il segretario confederale della Cgil, Bruno Trentin discuterà il documento della federazione con gli operai della Pirelli.

■ ITALSIDER — La «Secwa» — States Energy Commission Western Australia — ha assegnato alla Nuova Italsider l'importazione di circa 400 chilometri di tubi saldati, da 66 cm di diametro, destinati alla costruzione del gasdotto, lungo 1400 chilometri che collegherà i giacimenti sottomarini del North West Shelf, scoperti recentemente a Dampier, sulla costa nord-occidentale del continente australiano, fino alle zone industriali di Perth e di Fremantle.

■ CEE — Per la prima volta da quando la Comunità europea si è formata, la produzione di elettricità è diminuita nel 1981: nei primi nove mesi del 1981 si è avuto un calo dell'1% rispetto all'anno avanti. Nel 1980 si era invece avuto un aumento dello 0,6%.

## Alfa Romeo: la base approva i sindacati

MILANO — La linea che i sindacati intendono portare alle trattative con l'azienda, che si inizieranno questa mattina a Roma presso l'Intersindato, è stata approvata ieri dalle assemblee dei lavoratori degli stabilimenti di Arese e Milano. Le assemblee sono state tenute durante l'ora e mezzo di sciopero che è stata osservata per ogni turno.

Le assemblee hanno così dato il loro assenso alla proposta dei sindacati: tre settimane di cassa integrazione per tutti a partire dal 18 febbraio e quindi rientro di tutti al lavoro e riesame della situazione produttiva. Dalla cassa integrazione saranno esclusi, naturalmente, i cosiddetti «presidi». Anche riguardo ai «gruppi di produzione» è stata approvata la linea della Fim: ricerca di un accordo sulla base della funzionalità di questi gruppi.

■ CEE — Per la prima volta da quando la Comunità europea si è formata, la produzione di elettricità è diminuita nel 1981: nei primi nove mesi del 1981 si è avuto un calo dell'1% rispetto all'anno avanti. Nel 1980 si era invece avuto un aumento dello 0,6%.

## PREVISTA PER VENERDÌ LA RATIFICA FINALE

## Firmato dalle parti l'accordo sul porto

TRIESTE — Il comitato direttivo dell'Ente porto si riunirà venerdì per ratificare l'ipotesi di accordo siglato all'alba di sabato scorso e firmato ieri pomeriggio in «bella copia» dai rappresentanti dell'Eapt, dell'utenza, della compagnia e dei sindacati.

La trascrizione ufficiale è stata completata anche con la definizione dei costi della mensa, che entrerà in funzione contemporaneamente all'introduzione dell'orario spezzato (al posto del turno nelle operazioni a terra: è stato concordato un prezzo politico di 150 lire a pasto per ogni lavoratore).

E proprio dall'orario spezzato nelle operazioni a terra, che coinvolgerà i pesatori dell'Ente e i soci della compagnia unica) e dell'applicazione della mobilità concordata negli imbarchi e sbarchi il pacchetto sulla riorganizzazione do-

rebbe prendere il via dalla prossima settimana.

Prima però l'ipotesi d'intesa dovrà essere sottoposta alla ratifica del comitato direttivo dell'Ente e dall'assemblea o dalle assemblee dei lavoratori dell'Eapt e della

## Oggi riunione alla Regione

TRIESTE — Questa mattina nella sede della Regione si terrà un incontro dedicato alla delicata situazione finanziaria dell'Ente porto. Ne parleranno l'assessore regionale Rinaldi e il presidente dell'Eapt Zanetti, in relazione ai nuovi interventi previsti a favore dello scalo giuliano sia con i mezzi finanziari stanziati nel piano regionale di sviluppo '82-'84, sia del recente provvedimento governativo per il finanziamento di Osimo.

compagnia unica. Si dà per scontato che le riunioni (o la riunione) si terrà nel corso della settimana ma non sono ancora state fissate date precise.

Si tratterà, infatti, di superare le diverse posizioni espresse dalla Cisl e dalla Cgil: i primi vorrebbero convocare due assemblee distinte (una da parte dipendenti Eapt, dall'altra la compagnia) mentre la Cgil preferirebbe che la ratifica fosse affrontata da una riunione unica. Più cauta la Uil che non ha espresso particolari preferenze tra le due posizioni.

«La cosa più importante è l'impegno politico che i sindacati devono dimostrare per far capire ai lavoratori che questo accordo era il massimo possibile che si poteva ottenere», dice Massarone della Uilitep.

A. d. C.

## UN BUON 1981 PER LO SCALO DI MONFALCONE

## Traffici a Portorosega in sostanzioso rialzo

MONFALCONE — E' stata particolarmente sostenuta, nell'anno da poco concluso, l'attività del porto commerciale di Monfalcone. Tra gennaio e dicembre infatti, a Portorosega sono state manipolate complessivamente un milione 483.985 tonnellate di merci varie, un risultato questo che è stato superato una sola volta e precisamente nel 1979 quando si raggiunse un totale complessivo di un milione 516 mila tonnellate.

Rispetto al 1980 il volume dei traffici ha subito una ancora più decisa spinta al rialzo: l'incremento è stato di quasi 200 mila tonnellate, costituito, forse per la prima volta in questi ultimi anni, da un rilevante quantitativo di merci imbarcate.

Per quanto riguarda le singole voci manipolate nel 1981 troviamo al primo posto, come è ormai consuetudine, il

carbone per la centrale termoelettrica Enel del Lisert per un quantitativo pari a circa 490 mila tonnellate; al secondo posto il legname con 305 mila tonnellate, che concorre al porto di Monfalcone tra i migliori d'Italia e d'Europa in questo importante settore.

Sempre tra gli sbarchi sono da segnalare i derivati dagli oli minerali, pure destinati alla centrale Enel, con circa 290 mila tonnellate; la cellulosa destinata alla Cartiera del Tivamo con 116 mila tonnellate; i cereali per i silos De Francesco con oltre centomila tonnellate. Abbiamo ancora il coacolo, con sessantamila tonnellate; i metalli lavorati e greggi (32 mila); i rottami metallici (27 mila) e altre merci.

In totale gli sbarchi del 1981 ammontano a 1.388.423 tonnellate. Negli imbarchi, per contro, si registra un volume di circa 90 mila tonnellate complessive, troviamo ai primi posti i cereali e farine con poco meno di 45 mila tonnellate; i metalli lavorati con 34 mila e il legname con oltre 5 mila. Seguono il cemento (tremila), il mais (2.398), la carta (1.193), macchinari e automezzi (576), tessuti (301) e mobili (153).

Quella che è completamente mancata è stata la frutta che invece nell'anno precedente si trattava di mele dell'Alto Adige aveva in un certo qual modo vivacizzato i traffici per i paesi arabi. Per quanto riguarda il movimento della navigazione nel 1981 sono giunti a Portorosega 502 mercantili. In dicembre hanno invece gettato gli ormeggi nel nostro porto 51 navi, di cui 30 con bandiera italiana.

## Fiume 1982

## Record previsto per i cantieri

Fiume — In una riunione degli esponenti dei cantieri navali jugoslavi è stato annunciato alla stampa: finalmente si esce dalla crisi. Una frase seguita dalla constatazione che, stando ai contratti stipulati, il 1982 dovrebbe registrare un record nelle esportazioni di navi negli ultimi 25 anni.

Fra Pola, Fiume, Spalato, saranno costruite e consegnate agli armatori stranieri 16 navi per un valore di 400 milioni di dollari. In particolare i cantieri di Fiume costruiranno cinque navi speciali per il trasporto di prodotti chimici, destinate all'Arabia Saudita, ciascuna da 4 mila tonnellate di portata, e altre due navi da 70 mila tonnellate ciascuna per il Portogallo.

## Atena: Fanfani nuovo presidente

TRIESTE — Il consiglio direttivo dell'Atena, Associazione italiana di tecnica navale, durante la prima riunione del 30 novembre scorso, ha proceduto a eleggere il nuovo presidente e ad assegnare le altre cariche sociali. Sono risultati eletti presidente dell'Associazione l'ing. Vittorio Fanfani, vicepresidente l'ing. Fernando Attoma Pepe, l'ing. Duilio Versa, segretario centrale l'ing. Giuseppe Sili, tesoriere l'ing. Enrico Bezzola, membri del consiglio esecutivo l'ing. Paolo Fazio De Lagaria e l'ing. Guido Montani.

L'Atena, che ha sede centrale a Genova ma è articolata territorialmente in cinque sezioni, delle quali quella di Trieste è stata costituita per prima, sta svolgendo, da oltre 11 anni, un'importante azione culturale e promozionale nel campo delle attività nautiche, marittime e altre a queste connesse.

D. Lun

## LO STANZIAMENTO DI 240 MILIARDI PER IL SETTORE

## La Zanussi copre vasta parte dell'elettronica da salvare

PORDENONE — L'industria elettronica non rappresenta una realtà così complessa oggi in Italia così come è invece quella chimica e petrolchimica. «Il panorama del settore elettronico — ha spiegato il prof. Gian Battista Bozzola segretario generale del Gruppo Zanussi nella sua recente intervista a «Il Piccolo» — è più contenuto. Sono infatti in attività una dozzina di imprese, parte a capitale totalmente italiano, parte con quote di capitale straniero. Vi è poi una pleiade di aziende di minime dimensioni che non potrebbero comunque rientrare nel discorso generale prospettato dal recente decreto governativo che ha stanziato per il settore la cifra di 240 miliardi ed ha stabilito una sorta di controllo di gestione da parte della Gepi».

«La minor complessità dell'elettronica come settore non toglie che vi sia il rischio di un arretramento al fondo — ha ammonito Bozzola — il quale ha fatto ricorso all'immagine classica del naufragio dal cerchio dell'elettronica nazionale cerca di salvarsi».

L'istanza Zanussi è per un esame serio e rigoroso da parte del Cipi e del ministero

dell'Industria sui programmi che le singole aziende presenteranno per ottenere un riparto negli stanziamenti. La speranza, che non siano i gruppi clientelari di pressione a favorire, magari, aziende senza garanzia di redditività, senza adeguata struttura industriale e per far fronte alle esigenze del mercato.

Anche per fornire il proprio qualificato biglietto da visita, la Zanussi — che con Bozzola ha lamentato una diffusa disinformazione sulla consistenza e sull'attività del proprio settore elettronico — ha fornito la tabella che qui accanto pubblichiamo, nella quale è disegnata la «mappa» della diversificazione elettronica dell'azienda della «zeta rossa».

B. C.

## IL SETTORE ELETTRONICO DEL GRUPPO

ZANUSSI ELETTRONICA — stabilimenti di Pordenone e Campofornido: (televisori in bianco e nero e a colori, 1650 addetti)

DUCATI ELETTRONICA — stabilimenti di Bologna e Longorone: (sistemi di radiocomunicazione e componenti, 1500 addetti)

INELCO — stabilimenti di Orsenigo (Como) e Vallenoncello (Pordenone): (impianti e sistemi di tv in circuito chiuso, terminali videorecipienti: 300 addetti)

ZELTRON - ISTITUTO ZANUSSI PER L'ELETTRONICA — Campofornido: (ricerca applicata per lo sviluppo e l'innovazione di prodotti elettronici, 100 addetti)

DUCATI SUD — stabilimento di Pontina: (componenti elettronici, 400 addetti)

Sui 4000 addetti al settore elettronico del Gruppo Zanussi, quelli occupati nelle attività e nelle sedi del Friuli-Venezia Giulia ammontano a oltre il 45 per cento.

## La vita nel porto

I tedeschi temono la Pontebbana e l'autostrada per Coccia

Come è stato riportato su «Il Piccolo» di domenica, le vertenze portuali dovrebbero avviarsi verso una soluzione se non ottimale, almeno positiva. Si è parlato anche di

produttività, elemento di base per le fortune di un porto. La produttività significa offrire alle tariffe aumentate delle rese ben superiori allo scatto all'insù delle tariffe stesse.

Non bisogna illudersi che la minore distanza del nostro

porto dal Mediterraneo orientale e dall'Oltresueva possa frenare la concorrenza del Mare del Nord. Occorre guardare in faccia gli avversari ansiosi, non dimenticando che essi sono in grado di offrire tecnologie di manipolazione che non esistono in misura ottimale a Trieste.

Eppure disconoscere che dal Nord partono giornalmente decine di navi di linea per le rotte dell'Oltresueva. Secondo le «Sailing Lists» (pubblicate dall'ambrosiana «D.V.Z.»), lo spessore delle partenze di linea per il Mar Rosso, Oceano Indiano, Africa orientale, subcontinente indiano, ecc. rispetto a Trieste sono nel rapporto 6 sta ad uno. Il che significa che l'esportatore austriaco trova in Amburgo - Brema - Rotterdam - Anversa ogni giorno una o più navi pronte a partire.

Gli ansietosi non si cullano in queste realtà: dicono che i piani per Trieste, tosto o tardi, saranno attuati, ed allora la Pontebbana e l'autostrada per Coccia diventeranno le colonne portanti di una decisa offensiva triestina contro i porti del Nord. In più (come scrivono il «D.V.Z.»), lo «Ham-burger Abendblatt», il «Trans-port-Dienst») due massimi porti tedeschi dovranno combattere fra alcuni anni anche contro l'idrovia europea del Reno-Meno-Danubio, che privilegerà gli scali beneluxiani.

Non esiste evento triestino riguardante il porto che non trovi immediata eco sulla stampa asettica della Baviera e dell'Austria. E già con vocazioni di autorità del Land, dei municipi, delle associazioni di categoria, per gli studi delle contromisure per il futuro. Il che significa maggiori investimenti pubblici e privati, richieste di più treni-

blocco, di mutamenti tariffari, di diffusione della computerizzazione, l'incremento dell'istruzione professionale dei dockers e dei lavoratori dipendenti delle private imprese che hanno in concessione vaste aree portuali (nelle quali pullulano fabbriche, officine di montaggio, magazzini di stoccaggio, attrezzature da riviera molto razionali, ecc.).

I tedeschi non temono tanto Fiume (che pure è un porto in continuo sviluppo) quanto Trieste, per le sue antiche tradizioni nell'ambito dell'in-

terland alpino-danubiano. Non temono neanche Venezia come scalo per i transiti austriaci. Da parte delle nostre forze portuali dovrebbe esserci pertanto un'intensa preparazione per conoscere la potenza dei nordici, e per sopperire al massimo grado le richieste delle private utenze. Nel tempo stesso, fissare un «codice di condotta» del lavoro ed apprestare, quanto prima, una scuola per dockers simile a quelle esistenti nel Mare del Nord.

D. Lun

## Movimento navi

Navi in arrivo  
«Nadir» (jugoslava), ag. Mediterranea, sbarco agrumi da Israele; «Ostebank» (germanica), ag. Adriatic Shipping, sbarco agrumi da Israele. Orm. Riva 55.

Navi in partenza  
«Sipan» (jugoslava), ag. Amat, dest. Durres; «Rimon» (israeliana), ag. Adriatic Shipping, dest. Haifa; «Gracia del Mar» (spagnola), ag. Mediterranea, dest. Misurata; «Lotus» (israeliana), ag. Adriatic Shipping, dest. Israele; «Lady Lucienne» (inglese), ag. Transmar Maritime, dest. Tripoli.

Navi all'ormeggio  
«Sipan» (jugoslava), ag. Amat, sbarco varie, orm. Riva 17; «Palatino» (italiana), ag. Lloyd Triestino, attesa ordini, orm. Riva 12; «Rimon» (israeliana), ag. Adriatic Shipping, sbarco cotone, orm. Moio II; «Helwan» (egiziana), ag. Aduly, imbarco varie, orm. Riva 6; «Moesenstert» (israeliana), ag. Adriatic Shipping, sbarco agrumi, orm. Moio III; «Antalya» (turca), ag. Ellerman, sbarco-imbarco varie,

orm. Riva 3; «Beckumers» (germanica), ag. Adriatic Shipping, sbarco agrumi, orm. Riva 49; «Dusk» (germanica), ag. Transmar Maritime, sbarco magneite, orm. Moio V; «El Temsah» (egiziana), ag. Transmar Maritime, attesa merce, orm. T.M. Calcestruzzo (brasiliana), ag. O. Perso, sbarco caffè-varie, orm. Riva 53; «Gracia del Mar» (spagnola), ag. Mediterranea, imbarco carta, orm. Riva 6; «Selmar Luck» (iberiana), ag. Martinoli, imbarco farina, orm. Riva 65; «Lady Lucienne» (iblica), ag. Transmar Maritime, sbarco-imbarco vari, orm. Riva 17.

■ PETROLIO — Le riserve di petrolio del continente africano sono stimate, all'inizio del nuovo anno, in cento miliardi di barili.

## Belgrado: in vigore i limiti monetari di spesa all'estero

BELGRADO — In seguito ai mutamenti della legge doganale in base ai quali si possono introdurre in esenzione doganale in Jugoslavia merci il cui valore non superi i 200 dinari, è entrato in vigore il decreto che permette ai cittadini jugoslavi di portare all'estero la corrispondente cifra di 200 dinari, in tagli da cento o inferiori.

In base allo stesso decreto i cittadini jugoslavi potranno però esportare e importare, all'atto della loro prima uscita annuale, la somma di 1500 dinari a testa, mentre per i successivi passaggi di frontiera nel corso del 1982 resterà fermo il limite dei 200 dinari.

Le misure decise da Belgrado hanno creato insoddisfazione negli operatori economici d'oltre confine soprattutto riguardo ai rapporti di cooperazione e di commercio che intercorrono tra imprese e aziende delle zone di confine. Gli operatori economici, è stato affermato, si sono visti ingiustamente frenati nelle possibilità di sviluppo dai recenti provvedimenti restrittivi del governo federale. E' stata lan-

ciata la proposta di escludere dalle limitazioni imposte da Belgrado le operazioni di cooperazione e di commercio tra le aziende del Friuli-Venezia Giulia e della Slovenia.

■ SVEZIA — Il prodotto nazionale lordo svedese dovrebbe crescere nel 1982 dell'uno per cento reale, dopo una recessione dello 0,8 per cento nel 1981.

## Controllori di volo: riprende il negoziato

ROMA — riprenderanno il 18 gennaio le trattative per il rinnovo contrattuale dei controllori di volo. «Nel corso del prossimo negoziato — ha fatto presente Giovanni della Autonomia di categoria (Anpac) — vogliamo concretizzare qualche risultato con la controparte, in caso contrario riprenderemo la libertà di azione».

Giovanni ha, inoltre, informato che entro oggi si riunirà anche l'esecutivo nazionale dell'associazione per verificare lo stato della vertenza relativa ai problemi della ca-

FATALE IL RITARDO DEL PARERE DELLA BANCA D'ITALIA  
Si allontana l'affare Rosenberg-Colorni

UDINE — È andato in fumo l'affare Banca del Friuli - Rosenberg Colorni? Pare proprio di sì. Ma non è che la Banca d'Italia, chiamata a esprimere il proprio parere sulla legge-straordinaria, deve essere semplicemente non ha risposto nel tempo utile. Il 31 dicembre è scaduto il preliminare che la Banca del Friuli aveva sottoscritto, dopo lunghe trattative, con la Banca d'Unione Europea per l'acquisto del pacchetto

tegoria operante a Roma: «Come esecutivo — ha aggiunto — abbiamo un mandato per decidere anche agenzie».

■ VW-SEAT — La Casa automobilistica spagnola Sociedad Espanola de Automoviles de Turismo (Seat) ha avviato delle trattative con la Volkswagen per il raggiungimento di un accordo sulla produzione e distribuzione di auto. Lo ha reso noto un portavoce della Seat. Un gruppo di esperti della VW è in Spagna per studiare la fattibilità del piano.

di maggioranza della Rosenberg (il 60 per cento) detenuto dall'istituto francese.

Per il momento, dunque, quello che da alcuni esperti era stato chiamato «l'affare del secolo» dell'economia friulana, si è volatilizzato: non si sa se le trattative potranno riprendere, ed eventualmente quando. La Banque d'Union intendeva, infatti, stringere quanto più possibile i tempi dell'operazione, nell'intento di concluderla prima della nazionalizzazione già decisa dal governo francese.

A questo punto la trattativa potrebbe essere ripresa, probabilmente con un interlocutore diverso, cioè con il commissario liquidatore della banca del cui comportamento non si conoscono, ovviamente, le direttive. Non solo: ma azzera la situazione con la Banca del Friuli, si faranno certamente avanti anche altri concorrenti. Una piccola banca a Milano, con due sportelli e 150 miliardi di raccolta può far gola a molti, viste le difficoltà nell'apertura di nuovi sportelli bancari.

È un gran peccato che per il momento l'operazione sia tramontata — ha affermato ieri al «Piccolo» il presidente del-

la Friuli, ing. Angelo Morelli de Rossi. «Era un modo per approdare a Milano, dove già operiamo costantemente tramite i nostri corrispondenti, dove esiste una forte colonia friulana che avrebbe preferito i nostri sportelli».

Perché l'affare è andato in fumo? «Ci sono state interferenze politiche, con le quali non abbiamo inteso entrare in polemica, che tuttavia hanno certamente nuotato all'affare. Ma erano generate dalla mancanza di informazioni e da ignoranza della legge bancaria: non ci sarebbe mai stato possibile stomare — come

era stato detto — capitali dal Friuli per farli convergere in Lombardia. Avremmo acquistato una banca autonoma che avrebbe continuato ad avere vita autonoma, solo con una diversa proprietà».

Non ci sono spiegazioni ufficiali alla mancata approvazione da parte della Banca d'Italia. Tra le possibili ipotesi, c'è quella di un «agreement» con l'istituto d'emissione francese, destinato a ostacolare per quanto possibile l'alienazione delle proprietà estere delle aziende da nazionalizzare.

Paolo Stefanato

## Alfa Romeo: prossimo un aumento dei prezzi

MILANO — L'Alfa Romeo ha confermato all'Agenzia Italia il prossimo aumento dei prezzi per le autovetture dell'intera gamma. L'aumento avrà luogo entro gennaio. La Casa milanese non ha reso noto l'entità del rincasso dei listini ma ha precisato che pur essendo nota la sua politica di contenimento dei prezzi, non ha potuto evitare di adeguarsi ai recenti aumenti decisi da altre Case.

Nel 1981, l'Alfa Romeo ha

effettuato un aumento medio dei prezzi inferiore a quello delle concorrenti. Tale aumento è stato complessivamente del 10%, contro il 15% mediamente degli altri costruttori.

■ FERTILIZZANTI — Il 16% di rincaro dei fertilizzanti, preannunciato nel pacchetto d'aumento dei prezzi amministrati, scaricherà sull'agricoltura un onere di 160 miliardi abbondanti.



## ECONOMIA E FINANZA

INSEDIATO IL SECONDO AGENTE DI CAMBIO

## È di nuovo ufficiale la Borsa di Trieste

TRIESTE — Il ritorno all'ufficiatura della Borsa valori con l'insediamento del secondo agente di cambio, il giovane dott. Giuseppe Vizzini, è stato solennizzato in un'atmosfera di grande attesa e di attesa, ma se ciò avvenisse, io diciamo subito, non sarebbe affatto male.

Attiva fin dal 1755 — come ha ricordato il presidente della Camera di commercio, Marcello Modiano — e da allora elemento fondamentale della vitalità e del prestigio dell'economia triestina, la Borsa di Trieste aveva perso la sua ufficialità nel 1978, essendo venuta a mancare la pluralità degli agenti di cambio e la funzione di controparte.

«La Borsa ha tuttavia continuato a operare e a incrementare la sua attività anche in questi ultimi quattro anni — ha precisato l'on. Modiano — passando da 2 milioni e 600 mila azioni trattate nel 1978, per un controvalore di circa 2 miliardi di lire a 9 milioni e mezzo di titoli trattati nel 1980, per un controvalore che superava gli 8 miliardi e mezzo».

L'anno scorso infine si è arrivati a un controvalore di titoli trattati di 19 miliardi, nonostante il ribasso dei prezzi verificatosi lo scorso giugno su tutto il mercato borsistico italiano.

Da qui una riprova dell'efficienza della Borsa triestina — ha detto Modiano — che ha voluto inoltre ringraziare il presidente della commissione per il listino, dott. Cornelio Rozzardi, rimasto per quattro anni l'unico «nocchiero».

L'on. Modiano prima e il dott. Vincenzo Mattiuri, commissario della Consob, poi hanno parlato della prospettiva che si aprono per la Borsa triestina in vista della creazione di un mercato ristretto. Alla richiesta della Iccu Contalenti si dovrebbe affiancare quella del Lloyd Adriatico e della Banca del Friuli, si dice in via anche a questa

iniziativa. Occhi puntati, però, ieri mattina sia sull'avv. Giorgio Ineri che sul vicedirettore della Banca del Friuli, intervenuti assieme ad altre personalità del mondo imprenditoriale regionale.

Il commissario della Consob Mattiuri si è detto convinto che la Borsa e il ristretto potranno trasformarsi in un volano economico per tutto il Friuli-Venezia Giulia, e l'on. Modiano ha indicato come compito della Borsa «l'acquisizione di capitali disponibili a sostegno di iniziative locali, con ciò rafforzando l'operatività nella regione». Sono anche intervenuti il dott. Dario Vici, presidente della deputazione di Borsa, il dott. Rizzardi, e il nuovo agente Vizzini.

Baldovino Uleicrai

Giuseppe Vizzini

NOVITÀ NELLA POLITICA ESTERA DEL GRUPPO

## Accordo di cooperazione tra l'Iri e l'Ungheria

BUDAPEST — Aziende del gruppo Iri e imprese ungheresi si assoceranno in «joint-ventures» per operare insieme in alcuni mercati nei quali la repubblica socialista gode di particolari «entrature» con la Libia, la Siria, l'Algeria, l'Iraq, l'India e la Grecia.

Questa novità nella politica estera nel gruppo delle partecipazioni statali italiane è prevista da un vasto accordo di cooperazione tecnica e scientifica firmato ieri a Budapest dal presidente dell'Iri, Pietro Seco, e dal presidente del Comitato nazionale per lo sviluppo tecnico (Onb) — un organismo del consiglio dei ministri ungheresi, Szekel, alla presenza dell'ambasciatore italiano Giulio Bilancioni.

L'accordo — che riguarda

soprattutto la cooperazione nei settori delle telecomunicazioni, dell'energia e della siderurgia e che consente ad alcune finanziarie dell'Iri (Italtel, Sme e Finsiel) di inserirsi per la prima volta nell'area del Comecon — è

ROMA — Pochi e cauti i giudizi del mondo bancario italiano sulle proposte formulate dal ministro per le finanze Formica in merito alla possibilità di una riduzione del costo del denaro. Forse una posizione simile la si potrà avere oggi al termine della riunione del comitato esecutivo dell'Associazione bancaria italiana (Abi), prevista per la mattina a Roma. Ieri, alcuni rappresentanti tecnici delle banche hanno soprattutto rilevato che le affermazioni, o meglio le intenzioni espresse dal ministro, contrastano con le azioni concrete del governo.

Come si può pensare ad una riduzione del costo del denaro e ad una prevista volontà in questo senso — è stato fatto osservare — quando giorni fa sono stati emessi Cct biennali con un rendimento del 22%?

Forse, ha pensato qualcuno, «si vuole arrivare ad una fiscalizzazione del credito». Le banche appaiono piuttosto scettiche: «I propositi vengono poi sempre contraddetti dai fatti concreti».

I tecnici, come espresso nel documento Formica, sono d'accordo sul fatto che ci sono molte cose da fare, «ma non ha commentato qualcuno — non è così che si eliminano i vincoli».

Alcuni, magari, potrebbero ipotizzare che siano le banche di interesse nazionale (a partecipazione statale) a «tirare» la corsa al ribasso dei tassi ma questa «impressione» viene smentita da De Michelis.

L'ASSOCIAZIONE BANCARIA ITALIANA POTREBBE OGGI PRENDERE POSIZIONE

## Proposte Formica: banche caute Una risposta dalla riunione Abi?

Sul «pacchetto» reazioni positive da costruttori, sindacati, proprietari

ROMA — Reazioni in linea di massima positive alle proposte avanzate dal ministro Formica per la riforma delle finanze Formica tendenti a rilanciare l'edilizia abitativa sono state espresse dai costruttori edili, dai sindacati dei lavoratori delle costruzioni e dai piccoli proprietari immobiliari.

Tutti hanno tenuto a precisare che si tratta di giudizi ingenuamente approssimativi poiché andranno prima esaminati in dettaglio il contenuto del pacchetto Formica e, soprattutto, le eventuali modalità di attuazione pratica.

Così l'Ance (Associazione

nazionale costruttori edili) sottolinea come quello della manovra fiscale sia un sistema molto moderno e funzionale — già adottato in altri paesi avanzati — per rilanciare l'attività edilizia in genere e che potrebbe garantire attraverso lo smobilizzo del patrimonio alloggiativo degli investitori istituzionali, un notevole flusso finanziario.

«Si tratta di una manovra che noi stessi abbiamo caldeggiato da tempo e ricordata nel convegno del 19 novembre scorso, restiamo però perplessi — aggiungono i costruttori — che queste proposte siano arrivate a pochi giorni dall'entrata in vigore del decreto di fine anno che ha aumentato l'Irim, oltre a costituire un elemento di rigidità del mercato edilizio, ci sembra di cogliere una contraddittorietà, tanto più che lo stesso ministro Formica ha riconosciuto come l'Irim sia una tassa iniqua».

Resta il fatto, sempre secondo i costruttori edili, della necessità di un intervento organico globale sull'imposizione fiscale sugli immobili, intervento che dovrebbe essere attuato quanto prima.

Più cauto il sindacato, non fosse altro perché la Flic può fare finora riferimento solo a quanto pubblicato sui giornali. Pur in attesa di poter formulare un giudizio più articolato, ritengono sia positiva una iniziativa come quella di Formica nel momento in cui mette in circolazione un'ingente massa di immobili.

«Non siamo però ancora — hanno aggiunto — a quel pacchetto complessivo di riforma della tassazione sulla casa», ma va precisato a quale titolo è votata, in maniera cioè da non penalizzare, ad esempio, gli emigranti costretti a lasciare la casa del paese per poter tornare nel periodo di ferie.

Questa proposta di penalizzare chi lascia sfittire le case preoccupa invece i piccoli proprietari: l'Uppi, pur trovandosi consenziente per quanto riguarda la mobilitazione degli investimenti in edilizia attraverso lo smobilizzo del patrimonio esistente, vuole che venga precisato cosa si intende per «casa sfittita» e per quanto tempo deve essere vuota prima di essere penalizzata.

LA POLITICA DEL D. MARK FRA DOLLARO E YEN

## Fra rivalutazioni e «floating» il marco tedesco si rafforza

«La banca federale tedesca è giudicata come "maestra" nell'arte della politica monetaria — ha scritto Irving W. Hammer sul "The Journal of Commerce" di Wall Street — anche se talvolta spinta dei partiti di governo compie qualche misura estranea alla sua abituale tecnica dei controlli valutari».

Secondo il «Daily Commercial News» di San Francisco, il marco ha imitato talvolta la politica giapponese del «floating», nel senso di lasciar fluttuare il marco rispetto al dollaro. Ma secondo Doug Patrick Mendoza (columnista del quotidiano californiano) — la politica monetaria di Bonn è assoggettata a legami pluriformi: col dollaro con lo Sme, con la corona svedese (portavoce di tutto il gruppo scandinavo) con lo yen e con la sterlina.

La politica dello yen anche se non fa mercato all'estero, condiziona i costi industriali giapponesi e quindi aumenta la competitività dei prodotti dell'impero. E noto che i giapponesi trattano con l'estero in dollari, ma in campo cantieristico, ad esempio, silano i preventivi in yen-dollari-bas-

NOTE E COMMENTI

## Rc auto: massimali ormai insufficienti

Assicurazione Rc auto: la Commissione Filippi che, a giorni, emetterà il suo verdetto sulla richiesta di aumento tariffario avanzata dalle Compagnie, introdurrà forse ritocchi ai massimali mini obbligatori. Non si sa ancora nulla di preciso, ma se ciò avvenisse, io diciamo subito, non sarebbe affatto male.

Secondo le statistiche di cui disponiamo, ben il 76% degli automobilisti italiani è assicurato per somme inadeguate a quello che è il valore corrente dei risparmi riconosciuti dalla magistratura, cioè per somme corrispondenti ai minimi di legge o poco più.

Attualmente tali minimi sono stabiliti, per le autovetture, in 50 milioni di lire per

redditi dichiarati assai maggiori, il risarcimento sale alle stelle.

Un esempio per tutti, il caso del presentatore televisivo Corrado che s'è visto richiedere dall'attrice Dora Moroni, rimasta ferita nel suo incidente stradale da lui causato, un indennizzo di 600 milioni. Per la cronaca, ricorderemo che il popolare show-man era titolare di una polizza con massimali di 50 milioni per persona, da considerarsi per quell'epoca — circa quattro anni fa — senza dubbio elevato per un automobilista italiano.

L'adeguamento dei massimali a valori più elevati ed in via obbligatoria appare, dunque, un'indagabile necessità.

MASSIMALI MINIMI PER PERSONA NEI PAESI CEE

Lussemburgo, Belgio, Gran Bretagna, Irlanda	illimitato
Danimarca	1.374.294
Paesi Bassi	361.508
Francia	342.829
Germania	198.285
Italia	17.753

Proposta CEE

Valori espressi in Uce (L. 1.200 circa)

sinistro, col limite di 20 milioni per persona e di 5 milioni per cose. Attenzione, però, a non lasciarsi trarre in inganno dalla prima delle tre cifre, perché in tutti i sinistri, indipendentemente dal numero delle persone coinvolte, scattano i limiti inferiori indicati.

Vediamo di spiegarci con un esempio. Se in un incidente restano inaggiate diverse autovetture, e non vi sono morti né feriti, i danni ai vari mezzi, se c'è un solo responsabile assicurato con il massimale minimo, dovranno essere coperti dalla somma di 5 milioni, quella prevista per i danni alle cose. Non è chi non veda come, coi prezzi che hanno oggi giorno le autovetture e le relative riparazioni, un massimale del genere faccia presto ad esaurirsi. Nel qual caso, l'eventuale risarcimento eccedente dovrà sobbarcarselo l'assicurato.

Analogo discorso si può fare per i danni a persona (massimale minimo: L. 20 milioni). E questo nell'ipotesi in cui la vittima abbia un guadagno medio, sui 15 milioni. Inutile aggiungere che, quando si tratti invece di un professionista, di un dirigente, di un uomo dello spettacolo, con

scartata l'ipotesi di un massimale unico, l'obiettivo da raggiungere, secondo la direttiva, è quello di un massimale di 500 mila Uce (unità di conto europea), circa 563 milioni di lire, per sinistri con limite di 350 mila Uce per persona (395 milioni di lire). Si tratta di cifre troppo elevate? Se si tiene conto di quanto sopra dicevamo sulla misura dei risarcimenti, la risposta non può che essere negativa. D'altro canto, per averne conferma, basterà dare un'occhiata al prospetto che pubblichiamo sui massimali per persona vigenti negli altri paesi Cee, prospettato dal quale appare evidente l'entità risibile del nostro massimale.

Giuseppe Ronfani

La politica monetaria tedesca dal 1961 ad oggi

DATE	POLITICA VALUTARIA	X D. M. PER 1 \$
13.3.1961	1.a rivalutazione	4,00
ott. 1969	2.a rivalutazione	3,66
dic. 1971	cassa il «floating»	3,27
27.12.1971	3.a rivalutazione	3,22
marzo 1973	4.a rivalutazione	2,83
1973-febb. 78	«floating»	1,95-1,99
27.12.1979	massimo storico	1,71
1981	«floating»	1,80-1,95
7-8.1.82	sistemazione dopo la 5.a rivalutazione	2,25-2,26

tedesca ha investito nelle razionalizzazioni ingenti capitali, abbassando così i costi dei prodotti rispetto alla concorrenza straniera, mentre le banche tedesche aumentavano i tassi di interesse al depositanti.

Alla Borsa valori di Francoforte gli operatori avevano capito che lasciare scendere il marco sotto la quota di due unità per dollaro avrebbe significato un «suicidio» per l'industria nazionale. Ed il marco continuò a fluttuare, fino a raggiungere anche un cambio quasi proibitivo, di 2,3 per dollaro. Ed è stato proprio in quei momenti che la macchina industriale tedesca riuscì (verso la fine del primo quadrimestre) a far valere sui mercati esteri la forte razionalizzazione completata dalle industrie, tanto che la bilancia commerciale uscì dai «numeri rossi».

La Bundesbank attese ancora qualche mese (sistemazione di impegni d'export; consolidamento delle correnti di vendita; chiusura di imprese decotte ecc.) e poi improvvisamente rivalutò il D. Mark del 5,5% influenzando anche sul fiorino olandese e sullo scellino austriaco.

D. Lun.

## BORSE E MERCATI

## La vicenda Bastogi disturba il mercato: scambi modesti

MILANO — Prevalenti flessioni nei prezzi con scambi modesti.

Il progetto approntato dal ministro delle finanze Formica per rilanciare gli investimenti attraverso una serie di sgravi fiscali è passato quasi del tutto inosservato in un mercato disturbato dalla complessa situazione tecnica conseguente alla vicenda Bastogi.

Le vendite affluite nelle prime battute su alcuni valori come Pirelli spa (-5,7%) e Montedison (-2%) sono state attribuite allo smobilizzo del portafoglio della Bastogi. Ma vi è da aggiungere che la sospensione della quotazione del titolo della finanziaria romana ha costretto gli operatori a rivedere gli scarti di garanzia di alcune posizioni proprio in vista della chiusura del mese borsistico di gennaio che avverrà venerdì prossimo.

Da queste premesse l'anda-

mento piuttosto scialbo della seduta di ieri che, conclusasi in tempi brevi per la povertà di affari, ha visto prevalere i segni negativi. Al listino hanno perso terreno le Standa -4,7%, Tecnomasio e Cantoni -4,5%, Nai e Worthington -3,3%, Coge -2,9%, Breda e Italmobiliare -2,4%, Viscosa e Montedison -2% seguite da Pirelli e C. Ifil, Ciga, Centrale e Ras.

Migliori invece le Sermide priv. +10,3%, Cementir e Italcable +3,5%, Lepetit priv. e

Auto To-Mi +2,9%, F. Tosi +2,6%, Cir +2,4%, Westinghouse e Trenno +2%, seguite da Eridania, Italcementi, Alleanza, Olivetti, Interbanca, Generali, Nel dopolismo calme le Italmobiliare, Ras, Generali, Centrale, Toro, Mediocredito ed in ripresa le Pirelli spa.

## Bastogi: sospensione ratificata

ROMA — La commissione nazionale per le società e la Borsa ha ratificato ieri il provvedimento (assunto dal presidente in base ai poteri d'urgenza) con cui sono state sospese dalla quotazione ufficiale le azioni della Bastogi-Iris dal 7 gennaio scorso. Intanto oggi è convocata l'assemblea della società per esaminare la situazione finanziaria.

## Obbligazioni dell'Iri

ROMA — A partire dal 19 gennaio 1982 saranno quotate in tutte le Borse valori le obbligazioni Iri 1981-1991, indicizzate semestrali, collocate per un capitale nominale di 142 miliardi di lire.

## Lira al parallelo

MILANO — Il mercato valutario italiano ha registrato i seguenti cambi in lire per valute estere trattate all'esterno del mercato ufficiale: dollaro Usa 1228/1230, Fr. svizzero 665/675, Marco tedesco 537/545, Fr. francese 211/214.

## Eurodivise

Tassi d'interesse (in %) dell'11.1.1982 validi per transazioni fra banche

Dollaro Usa 13-14 13-14 14-14  
Sterl. brit. 15-14 15-12 15-12  
Franco sv. 8-12 9 8-12  
Marco ger. 10-14 10-14 10-14

## Fondi d'investimento

TITOLI	PREZZI
Italfortune doll.	9,75 10,33
Capitalia	11,88
Fonditalia	19,75
Interfund	11,74
Intefund	1,92 8,63
Multinvest	17,51 18,04
Int. Sec. Fun.	8,93
Rominvest	13,27 14,07
Europrogr. fsv.	174,44
Fondo Tre lire	1,00
Mediolanodoll.	13,89 15,09
Robeco fiorini	219,50
Rolinto	214,80
Rasfund	lire

## Titoli azionari di Milano

TITOLI		11-1	8-1	TITOLI		11-1	8-1
Alimentari e agricole				Finanziarie			
Alivar	2999	2999	Aqua Marcia		1979	1910	
Bonifiche ferraresi	22520	23000	Agroclia		11600	11620	
Chian di Fara	1000	7050	Bastogi Iri				
Eridania	10800	10800	Bon Sile	35500	35780		
Mil. Agr. Vittoria	10900	10700	Borghesella	3360	6300		
Ind. Butoni Perugia	3830	3860	Borgo priv.	3610	3970	3930	
Ippospa	3830	3855	Buton	3610	3630	3630	
Ind. auc.	4290	4295	Centrale	5170	5220	5220	
Sermide	118	118	Fin. Ern. Breda	2399	2460		
Sermide priv.	101	95,50	Finnare	40	43	43	
Sermide risp.	140	212,50	Finisider	34	28	28	
Assicurative				Centrali risp.	34	28	
Alleanza Assicuraz.	32950	32500	Generali	3300	830	830	
Ass. Ausonia	2390	2390	Gim	3081	3050	3050	
Comp. Ass. Milano	16481	16500	Ind. priv.	3250	3281	3281	
C. Ass. Milano risp.	13400	13300	Iti	5170	5250	5250	
Comp. Latina	1000	1001	Invest	2855	2883	2883	
Comp. Latina priv.	850	859	Mittel	1570	1570	1570	
Fis	2140	2140	Part. Fian.	800	805	805	
Generali	4200	4200	Pirelli Spa	1110	1178	1178	
Italia Assicurazioni	19790	19990	Ripari risp.	1160	1150	1150	
L'Abellita Italiana	37000	37950	Reina	2400	2400	2400	
La Fondiaria	45050	45400	Reina risp.	8700	8700	8700	
Mediobanca	25250	25120	Sarom	3050	3010	3010	
Sai	25250	25120	Serbelloni	2300	2300	2300	
Toro Assicurazioni	17790	18050	Sme	2090	2090	2090	
Toro Assicurazioni pr.	14550	14601	Siet	965	965	965	
Fis risp.	23500	23500	Stet	14900	14900	14900	
Sai pr.	23500	23100	Italmobiliare	13500	13500	13500	
Sai priv.	23500	23100	Fiscambi	3890	3900	3900	
Bancario							
Banca Com. Italiana	35500	35530	Immobiliari-Edilizia				
Banco di Roma	33800	33800	Aedes	6550	6910	6910	
Banco Lariano	8040	8000	Ben. Im. Ita.	713	713	713	
Credito Italiano	4300	4300	Ben. Im. It. risp.	696	688	688	
Credito Varesino	24500	24500	Coge	1505	1550	1550	
Intebanca priv.	24500	24500	Condotte d'Acqua	108	195	195	
Mediobanca	71100	71210	De Angelis Frua	15300	15300	15300	
Cartiere editoriali							
Birgo	4750	4790	Finare	1330	1320	1320	
Birgo priv.	4710	4800	Gen. Immo. It.	1572	1572	1572	
De Medici	600	578	Immobiliare Edilizia	32500	32900	32900	
Mondadori	4600	4600	Immo. It.	28100	28100	28100	
Cementi-Ceramiche							
Cementir	3700	3570	La Milano Centrale	12050	12200	12200	
C. Pozzi R. Ginori	125	125	Risanamento	10615	10800	10800	
Cer. Pozzi risp.	121	121	Sile	915	910	910	
Eternit	507	514	Stet	1350	1350	1350	
Eternit pref.	441	441	MI-Centrale risp.	12050	12050	12050	
Italcementi	34790	34210	Meccaniche-Automobilistiche				
Unicem	17120	17100	Flat	1555	1571	1571	
Italcementi risp.	36500	36500	Broggi Izar	2450	2450	2450	
Chimiche-Isochimiche-Gomma							
Brioschi	2145	2150	Daimler	321	325	325	
Caifaro	450	450	Franc. Tosi	30800	30900	30900	
Farmis C. Riba	7290	7290	Giardini	4260	4255	4255	
Italgas	900	910	Palco	2470	2520	2520	
Lepetit	33000	32850	Palek risp.	2620	2650	2650	
Lepetit priv.	34000	33000	Sisa Viola	1295	1295	1295	
Mira Lanza	17000	17010	Magona	3585	3600	3600	
Montedison	159 50	162 75	Pertusola	812	812	812	
Pierrel	7620	7750	Tratrefac	3010	3030	3030	
Pierrel risp.	1028	1020	Tessili				
Safil	340	340	Contenanti e Zinelli	28 25	28 75	28 75	
Safil risp.	3790	3810	Cucurini	6000	6280	6280	
Slosgenno	13800	13800	Casacini Seta	4800	4800	4800	
Caifaro risp.	426	424	Flas	2170	2170	2170	
Gemina	507	511	Linfio Campil	2040	2030	2030	
Commercio							
La Rinascente	267 50	271 50	Linfio risp.	1219	1220	1220	
La Rinascente priv.	189	194 25	Marzotto	2275	2285	2285	
Silva di Genova	3630	3630	Oleone Venetico	20 25	20	20	
Standa	2110	2130	Rondini	13300	13300	13300	
Standa risp.	2155	2135	Sna Viscosa				



## ATTUALITÀ

ARRESTATI A SAN GIOVANNI ROTONDO (FOGGIA) DUE MINORENNI

Strangolano una bimba di quattro anni  
Volevano i soldi «per fuggire al Nord»

L'avevano rapita ma i genitori non potevano pagare il riscatto

FOGGIA — Una bambina di quattro anni Maria Tosto è stata strangolata a San Giovanni Rotondo (Foggia) da due ragazzi suoi amici che l'avevano rapita. L'hanno uccisa con un filo di ferro perché i suoi genitori (il padre fa il muratore) non erano in grado di pagare il riscatto che avevano richiesto.

Matteo Nardella (15 anni) e Damiano Di Iorio (17 anni) conoscevano bene Maria Tosto, sapevano quindi che la famiglia non era in grado di reperire quei sessanta milioni che avevano chiesto con una telefonata. Accettati dal desiderio di fuggire al Nord con i soldi del riscatto e dal sogno di cambiare vita i due giovani hanno attuato comunque il loro assurdo piano.

Il fatto è che nessuno ha creduto alla richiesta fatta ai genitori. La telefonata giunta verso le ventidue di ieri è parsa l'opera di un mitomane che si inserisse in una tragedia familiare, probabilmente

in un incidente di cui la bambina era rimasta vittima. «Sessanta milioni per la vita di Maria» sembravano troppi per le possibilità economiche della famiglia, e troppo pochi rispetto alle cifre cui ci hanno abituato le cronache recenti.

La vittima, nata in Germania dove il padre era emigrato in cerca di lavoro, era scomparsa da due giorni. In un primo tempo i genitori non si erano allarmati perché ritenevano che la piccola si fosse fermata a dormire da parenti. Poi, con il passare delle ore era cresciuta l'angoscia.

Dopo aver cercato la figlia nei pressi della propria abitazione, in una traversa di via Nazionale, alla periferia del paese, la madre della bambina aveva segnalato al vicino comando dei vigili urbani di avvertirla se qualcuno avesse trovato per strada la piccola Maria. Alle 21 di domenica, quando hanno chiuso il proprio ufficio, i vigili hanno dato l'allarme ai carabinieri. E

scattato allora un vasto piano di ricerche, alle quali hanno collaborato i reparti speciali del comando gruppo carabinieri di Foggia, pattuglie della polizia ed unità cinofile.

Ieri sera il colpo di scena. I due ragazzi si sono presentati alla polizia e hanno confessato il loro crimine. Poi hanno accompagnato gli investigatori nel luogo dove era nascosto il cadavere della bambina.

Matteo Nardella e Damiano Di Iorio sono entrambi figli di braccianti, gente amica del Tosto. L'accusa nei loro confronti è di omicidio volontario, sequestro di persona, tentativo di estorsione e occultamento di cadavere.

La morte della bambina, ad un primo esame necroscopico, risalirebbe al tardo pomeriggio di domenica. Non sarebbero state riscontrate sul corpo tracce di violenza carnale. I due ragazzi vengono ora interrogati dal sostituto procuratore della Repubblica, Massimo Lucianetti nella caserma dei carabinieri.

Sia Nardella sia Di Iorio sono incensurati. Uno di essi è il primo bilancio delle attività del "Unesco", ma che privilegia le attività a favore degli handicappati: il "budget" è previsto in una somma modesta, come quindici milioni di dollari.

Nella sua dichiarazione dei diritti degli handicappati, adottata nel 1975, l'Onu sottolineava il «rispetto delle dignità umana» e «gli stessi diritti fondamentali dei cittadini della stessa età».

La morte della bambina, ad un primo esame necroscopico, risalirebbe al tardo pomeriggio di domenica. Non sarebbero state riscontrate sul corpo tracce di violenza carnale. I due ragazzi vengono ora interrogati dal sostituto procuratore della Repubblica, Massimo Lucianetti nella caserma dei carabinieri.

Sia Nardella sia Di Iorio sono incensurati. Uno di essi è il primo bilancio delle attività del "Unesco", ma che privilegia le attività a favore degli handicappati: il "budget" è previsto in una somma modesta, come quindici milioni di dollari.

Nella sua dichiarazione dei diritti degli handicappati, adottata nel 1975, l'Onu sottolineava il «rispetto delle dignità umana» e «gli stessi diritti fondamentali dei cittadini della stessa età».

La morte della bambina, ad un primo esame necroscopico, risalirebbe al tardo pomeriggio di domenica. Non sarebbero state riscontrate sul corpo tracce di violenza carnale. I due ragazzi vengono ora interrogati dal sostituto procuratore della Repubblica, Massimo Lucianetti nella caserma dei carabinieri.

Sia Nardella sia Di Iorio sono incensurati. Uno di essi è il primo bilancio delle attività del "Unesco", ma che privilegia le attività a favore degli handicappati: il "budget" è previsto in una somma modesta, come quindici milioni di dollari.

La morte della bambina, ad un primo esame necroscopico, risalirebbe al tardo pomeriggio di domenica. Non sarebbero state riscontrate sul corpo tracce di violenza carnale. I due ragazzi vengono ora interrogati dal sostituto procuratore della Repubblica, Massimo Lucianetti nella caserma dei carabinieri.

Sia Nardella sia Di Iorio sono incensurati. Uno di essi è il primo bilancio delle attività del "Unesco", ma che privilegia le attività a favore degli handicappati: il "budget" è previsto in una somma modesta, come quindici milioni di dollari.

Nella sua dichiarazione dei diritti degli handicappati, adottata nel 1975, l'Onu sottolineava il «rispetto delle dignità umana» e «gli stessi diritti fondamentali dei cittadini della stessa età».

La morte della bambina, ad un primo esame necroscopico, risalirebbe al tardo pomeriggio di domenica. Non sarebbero state riscontrate sul corpo tracce di violenza carnale. I due ragazzi vengono ora interrogati dal sostituto procuratore della Repubblica, Massimo Lucianetti nella caserma dei carabinieri.

Sia Nardella sia Di Iorio sono incensurati. Uno di essi è il primo bilancio delle attività del "Unesco", ma che privilegia le attività a favore degli handicappati: il "budget" è previsto in una somma modesta, come quindici milioni di dollari.

La morte della bambina, ad un primo esame necroscopico, risalirebbe al tardo pomeriggio di domenica. Non sarebbero state riscontrate sul corpo tracce di violenza carnale. I due ragazzi vengono ora interrogati dal sostituto procuratore della Repubblica, Massimo Lucianetti nella caserma dei carabinieri.

Sia Nardella sia Di Iorio sono incensurati. Uno di essi è il primo bilancio delle attività del "Unesco", ma che privilegia le attività a favore degli handicappati: il "budget" è previsto in una somma modesta, come quindici milioni di dollari.

CONTINUA L'ONDATA DI GELO NEGLI USA

## Meno 36 a Chicago



Chicago — Ancora morti negli Stati Uniti a causa dell'ondata di gelo. Nella zona Nord-orientale la temperatura è scesa sotto i meno 70° e ha provocato l'interruzione delle linee elettriche in molti centri. A Chicago la temperatura è scesa a meno 36,3°, un record mai registrato prima, provocando appunto la morte di ben 35 persone. In varie zone attorno la città le arterie sono bloccate dalla tormenta di neve. Nonostante l'eccezionale gelo il fuoco è divampato ugualmente in un edificio del centro città e i vigili sono dovuti accorrere avvolti in coperte e sciarpe di lana e con giacconi coperti da pezzi di ghiaccio.

(Telefoto Upi)

Isolato dal ghiaccio il Galles In crisi il Belgio

LONDRA — La Gran Bretagna sta cercando faticosamente di liberarsi dalla morsa del ghiaccio che la attanaglia da giorni e di tornare così alla normalità.

Sebbene l'altro ieri e la notte scorsa non si siano ripetute le abbondanti nevicate dei giorni scorsi, le temperature molto basse hanno aumentato il disagio della popolazione favorendo la creazione di uno spesso strato di ghiaccio sulle strade cittadine e sulle autostrade. Questo problema colpisce soprattutto il Galles le cui contee sono ancora praticamente tagliate fuori dal resto del paese.

Gli aerei per l'Inghilterra e Heathrow e Gatwick hanno ripreso ad operare in pieno, ma i passeggeri sono costretti a lunghe attese causa dei ritardi accumulati nei giorni scorsi. Il servizio ferroviario è quasi tornato alla normalità se si escludono le linee che collegano la capitale con la regione centrale, attive per ora soltanto al 60 per cento.

In Scozia quasi tutte le stazioni sono state riaperte al traffico anche se la polizia continua a consigliare gli automobilisti di usare le proprie vetture solo nei casi di estrema urgenza e guidando con molta attenzione.

Nei primi bilanci dei danni causati dalle recenti tempeste di neve, che secondo i bollettini meteorologici potrebbero ripetersi nei prossimi giorni, figurano non quelli riportati dalle abitazioni ma quelli per infiltrazioni d'acqua o per lesioni ai tetti dovute al peso della neve. Sono almeno tre milioni le case che per il momento necessitano urgenti interventi di riparazione.

Gravi difficoltà vengono inoltre segnalate nel settore agricolo e della pastorizia. Molte aziende agricole, che hanno perso o totalmente i raccolti per un valore di centinaia di migliaia di sterline, rischiano la bancarotta se non avranno immediate sovvenzioni. Una crisi è preannunciata anche negli approvvigionamenti del latte e della carne, soprattutto ovina, a causa della perdita di un gran numero di capi di bestiame e un particolare dei nuovi nati.

Anche in Belgio neve e gelo rallentano fortemente, e in alcuni casi paralizzano, la normale attività quotidiana.

L'aeroporto internazionale di Bruxelles è chiuso al traffico e i treni circolano con ritardi che anche nei migliori dei casi, aggirano almeno sui sessanta minuti.

RIPRENDE A L'AQUILA IL GIUDIZIO PER I MISSILI

## Deporrà anche Cossiga nel processo a Pifano?

L'AQUILA — Domani in Corte d'appello a L'Aquila riprende ancora una volta il processo per i missili di Ortona (Chieti). L'ultimo rinvio, alla fine del novembre 1981, fu deciso per un'improvvisa malattia degli imputati Pifano e Baumgartner riscontrata da un medico nominato dalla Corte dott. Pompeo Spennati.

Nieri compare in aula solo per testimoniare sulla realtà della malattia dei suoi compagni. Imputati sono anche l'arabo giordano Abu Saleh e, sempre assente, l'arabo Nadli Kaddoura, presunto destinatario nel novembre '79 dei due lanciamissili trasportati ad Ortona da Pifano, Nieri e Baumgartner.

Kaddoura era imbarcato sulla nave libanese «Sidon»

allontanandosi dalle acque italiane subito dopo l'arresto di Pifano e dei compagni da parte dei carabinieri.

Nell'ultima udienza, la Corte finì con l'accordare un rinvio a brevi termini, fino al 13 gennaio, dopo 24 ore di esitazioni e controlli. La difesa era in blocco per tale rinvio, pur ribadendo, a nome degli imputati, il desiderio che il processo fosse celebrato al più presto, e che i condannati (tutti a 7 anni per trasporto e detenzione di armi da guerra) sono innocenti. Tutti, infatti avrebbero ignorato che dentro le casse prese a bordo del furgone diretto a Ortona da Roma, ci fossero missili.

«Loro trasportavano le casse perché fossero imbarcate e riconsegnate all'amico popolo palestinese, che ha rivendicato la proprietà degli ordigni e ne chiede la restituzione. Tutto questo — aggiunge la difesa — nel quadro di un'azione di sostegno e fiancheggiamento dei palestinesi».

In aula domani la difesa, se il processo andrà avanti, sciorinerà una serie di questioni preliminari.

I legali degli imputati, a quanto pare, chiederanno l'interrogatorio dell'ex presidente del Consiglio Cossiga, dell'ex capo dei servizi segreti gen. Santovito, del colonnello dell'ex Sid Giovannone (esperto di affari orientali). Sarà chiesto di portare in aula il Kaddoura (portatore alcuni, questo personaggio non esiste affatto: è solo un uomo senza volto).

allontanandosi dalle acque italiane subito dopo l'arresto di Pifano e dei compagni da parte dei carabinieri.

Nell'ultima udienza, la Corte finì con l'accordare un rinvio a brevi termini, fino al 13 gennaio, dopo 24 ore di esitazioni e controlli. La difesa era in blocco per tale rinvio, pur ribadendo, a nome degli imputati, il desiderio che il processo fosse celebrato al più presto, e che i condannati (tutti a 7 anni per trasporto e detenzione di armi da guerra) sono innocenti. Tutti, infatti avrebbero ignorato che dentro le casse prese a bordo del furgone diretto a Ortona da Roma, ci fossero missili.

«Loro trasportavano le casse perché fossero imbarcate e riconsegnate all'amico popolo palestinese, che ha rivendicato la proprietà degli ordigni e ne chiede la restituzione. Tutto questo — aggiunge la difesa — nel quadro di un'azione di sostegno e fiancheggiamento dei palestinesi».

In aula domani la difesa, se il processo andrà avanti, sciorinerà una serie di questioni preliminari.

I legali degli imputati, a quanto pare, chiederanno l'interrogatorio dell'ex presidente del Consiglio Cossiga, dell'ex capo dei servizi segreti gen. Santovito, del colonnello dell'ex Sid Giovannone (esperto di affari orientali). Sarà chiesto di portare in aula il Kaddoura (portatore alcuni, questo personaggio non esiste affatto: è solo un uomo senza volto).

MEZZO MILIARDO DI MINORATI

## Verso il decennio dell'handicappato

PARIGI — L'Unesco, attendendosi rigorosamente agli obiettivi delle Nazioni Unite per l'anno internazionale dell'handicappato, nel 1981 ha tentato di far uscire dal ghetto della segregazione il mezzo miliardo di esseri umani colpiti da malattie fisiche o mentali.

In tal senso l'Unesco ha favorito un reale inserimento sociale, economico e psicologico degli handicappati. Di questi 450 milioni di persone (cioè il 10 per cento della popolazione mondiale) di cui 150 milioni bambini, l'80 per cento vive nei paesi in via di sviluppo e 23 milioni in Europa. Alla fine del 1982 dovrà essere presentato all'assemblea generale delle Nazioni Unite un piano in base al

quale sarà presa la decisione di fare seguire a questo «anno» dell'handicappato un «decennio».

Al 31 dicembre, solo una cinquantina di stati membri, su 155, avevano presentato richieste di cooperazione al programma 1981-83 che riguarda l'insieme delle attività dell'Unesco, ma che privilegia le attività a favore degli handicappati: il «budget» è previsto in una somma modesta, come quindici milioni di dollari.

Nella sua dichiarazione dei diritti degli handicappati, adottata nel 1975, l'Onu sottolineava il «rispetto delle dignità umana» e «gli stessi diritti fondamentali dei cittadini della stessa età».

DRAMMATICA LA SITUAZIONE NELLA REGIONE DI PLOCK

## Polonia: gravi inondazioni Evacuate settemila persone

VARSAVIA — Diciassette mila ettari sommersi, quasi 7 mila persone evacuate e numerosi villaggi isolati, questo è il primo bilancio delle gravi inondazioni nella regione di Plock (circa 100 chilometri da Varsavia).

Da domenica il prefetto di Plock ha dichiarato tutta la regione zona sinistra e ha chiesto alle popolazioni dei villaggi minacciati dalle acque della Vistola di cominciare l'evacuazione senza aspettare l'arrivo dei gruppi di soccorso. L'azione di soccorso è resa particolarmente difficile dalle basse temperature (10-15 gradi sotto zero) ritornate alla Polonia dopo un breve periodo di disgelo.

Sabato sera vicino a Plock è avvenuta una sciagura ferroviaria. Un treno composto da

una locomotiva e due vagoni è uscito dai binari danneggiati dalle acque del fiume. L'incidente ha causato 115 feriti 29 dei quali si trovano ancora all'ospedale, uno versa in gravi condizioni.

L'azione di soccorso e di salvataggio è organizzata dai numerosi reparti dell'esercito che dispongono di elicotteri e di mezzi anfibi. L'esercito ha proceduto anche all'evacuazione di un quartiere di Plock nel quale l'acqua era già arrivata alle strade.

Secondo le informazioni dei mass-media polacchi, l'alluvione minaccia l'oleodotto che porta il petrolio dalla più grande raffineria polacca che si trova a Plock in altri paesi socialisti. Come è noto, la raffineria riceve il petrolio dall'Unione Sovietica. Come si

apprende, la parte dell'oleodotto che passa sotto la Vistola è stata danneggiata dai blocchi di ghiaccio che hanno causato la fuga di petrolio nelle acque del fiume.

Ieri la situazione a Plock era grave, le acque del fiume hanno superato di 3 metri il livello di guardia. Domenica sera si è recato a Plock il vice ministro della difesa nazionale, membro del «Wron» (consiglio militare per la salute nazionale), generale, Florian Siwicki.

La situazione è meno drammatica nelle altre regioni minacciate dalle inondazioni, dove tuttavia si procede ugualmente all'evacuazione della popolazione. Si tratta in particolare delle regioni di Stettino e di Wloclawek.

## Giro del mondo in due giorni



Tererboro (Stati Uniti) — Un piccolo aereo a reazione da turismo denominato «The Spirit of America» ha completato il giro del mondo, migliorando di ben dieci ore il primato precedente per aerei di questo tipo. Il tempo esatto stabilito dal pilota William Mack è stato di 47 ore 38 minuti e 35 secondi, mentre il record precedente era di 57 ore 25 minuti stabilito da Arnold Palmer nel 1976.

PELLICCE DANARO E ARMI RECUPERATI A FOGGIA E MODENA

## «Colpi» che superano il miliardo 11 arresti nel clan dei catanesi

BOLOGNA — Undici persone arrestate in varie città d'Italia, una fermata, refurtiva e denaro recuperati, armi sequestrate, sono il bilancio di un'operazione svolta dalla squadra mobile di Bologna in collaborazione con la Criminalpol ed altre squadre italiane per sgominare una banda di rapinatori.

Agli arresti l'operazione è ancora in fase di sviluppo) si è giunti quando la «mobile» bolognese, diretta dal dott. Lombardo, indagando sulle più clamorose rapine in banche, oreficerie e sui furti col «buco» in pellicceria commessi a Bologna e a Modena durante lo scorso anno, aveva individuato i presunti responsabili, tutti facenti parte di un «clan» di catanesi, che si erano siste-

mati in due basi. Una di queste era a Bologna, l'altra in un locale notturno modenese.

Complessivamente gli inquirenti ritengono che il giro di refurtiva accreditato alla banda superi abbondantemente il miliardo. Sono state recuperate a Foggia pellicce; a Modena denaro (alcuni milioni), armi (cinque pistole ed una scacchiacca), una divisa completa della polizia, una paletta, cartucce, proiettili.

A Foggia sono stati arrestati Pasquale Pagnuzzo, 46 anni, da Lucera, e Arturo Benvenuto, 46 anni, a Catania; Gaetano Valentini, 22 anni, e Giovanni Nucifora, 29 anni, a Modena; Sergio Francia, 33 anni, la moglie Maria Caprarello, 41 anni, e Gaetano Giu-

stolini, 23 anni, tutti di Catania.

Sempre a Modena è stato arrestato il dott. Giuseppe Giardino, medico dell'ospedale di Sassuolo, di 47 anni, originario di Rodi Garganico (Foggia). Egli aveva medicato e curato uno dei banditi che era stato ferito da un gioielliere modenese durante una rapina tentata nel suo negozio.

All'aeroporto di Linate (Milano) è stato invece arrestato, al rientro di un viaggio fatto a Buenos Aires, Michele Greco, 39 anni, di Catania ma residente a Modena. A Bologna, infine, sono stati arrestati Giulio Caprarello (fratello di Maria), 28 anni, e la moglie Donatella Guidotti, di 24 anni.

VETTA DEL CORNO MEDALE

## Due giovani precipitano sul S. Martino

LECCO — Due giovani alpinisti, Davide Sorbia di 17 anni e Giovanni Di Gennaro di 15 entrambi residenti a Milano sono morti dopo essere precipitati sul Corno Medale lungo le pendici del monte San Martino, sopra Lecco.

La disgrazia è avvenuta nel tardo pomeriggio di domenica ma la notizia si è avuta solo ieri.

Sorbia e Di Gennaro stavano terminando l'ascesa in cordata dalla via Cassin quando probabilmente a uno dei due è sfuggito un appiglio e anche l'altro è stato trascinato in un volo di diverse decine di metri.

I corpi dei due sfortunati alpinisti sono stati recuperati ieri mattina dalle squadre di soccorso del Cai di Lecco. La disgrazia ha avuto come testimoni altri due cordate di amici alpinisti impegnate sulla stessa parete.

A FOLGARIA PER LA FESTA DELL'UNITÀ SULLA NEVE

## Padre e figlio soffocati dalla stufa nel camper

TRENTO — Padre e figlio sono morti soffocati dalla esalazione di una stufa, all'interno di un «camper», una madre, gravemente intossicata, è stata salvata e ora è ricoverata in ospedale a Trento.

La sciagura è accaduta a Folgaria dove Daniele Colombo, 35 anni con la moglie Angela Grechi di 34 anni e il figlio Simone, di sette anni, erano arrivati alcuni giorni fa con il loro «camper» per partecipare alle manifestazioni della festa della neve dell'Unità.

Per un improvviso guasto alla stufetta il gas e i prodotti della combustione hanno cominciato a defluire all'interno dell'abitacolo, senza che nessuno della famiglia si accorgesse di quanto stava accadendo. Solo Angela Grechi, dopo che l'aveva perso i sensi, si è momentaneamente ripresa riuscendo a raggiungere la porta del camper che ha spalancato, cadendo quindi all'esterno sulla neve. Il casuale intervento di un passante ha consentito di dare l'allarme, ma solo per la donna gli immediati soccorsi hanno avuto successo.

Per Daniele Colombo e il figlio Simone non è stato più possibile fare nulla e un medico non ha potuto che constatare la morte per asfissia. Angela Grechi, che tra l'altro si trovava al quarto mese di gravidanza, è ricoverata al reparto ginecologico dell'ospedale regionale di Trento, dove i sanitari l'hanno dichiarata fuori pericolo.

L'UNIONE DEGLI SCRITTORI SOVIETICI VUOLE ASSEGNARE LA DACIA A LETTERATI ATTIVI

## Vogliono cacciare il figlio di Boris Pasternak dalla casa paterna trasformata quasi in museo

PEREDELKINO — Dopo essere riuscito a far uscire dall'Unione Sovietica la sua opera «Il dottor Zivago» lo scrittore Boris Pasternak aveva chiesto a un cugino di proteggere la sua famiglia «se la tempesta si fosse abbattuta sulla sua casa». Fino alla sua morte, avvenuta nel 1960, Pasternak fu oggetto di persecuzione da parte delle autorità sovietiche. Ora una nuova tempesta si sta addensando sulla sua casa di Peredelkino e sui suoi familiari, decisi a preservare la memoria del vincitore del premio Nobel per la letteratura.

L'Unione degli scrittori sovietici, che Pasternak disprezzava apertamente dopo che ne era stato espulso, nel 1958, per aver scritto «Il dottor Zivago», ha infatti ingiunto a suo figlio Levgheni di abbandonare la dacia di Peredelkino, situata a 25 chilometri da Mosca. L'Unione, che è proprietaria della casa di

Pasternak e di tutte le altre proprietà situate in questa colonia rurale degli scrittori, intende dividere la casa in tre appartamenti che verranno assegnati a scrittori attivi — vale a dire approvati ufficialmente.

Levgheni, che ha 58 anni, si è rifiutato di lasciare l'abitazione e ha dichiarato in una intervista di aver comunicato all'Unione degli scrittori che soltanto un processo legale potrà costringerlo a lasciarla. Ma il tribunale distrettuale competente per Peredelkino si è rifiutato di occuparsi del caso.

Levgheni è in attesa di una decisione, entro i prossimi mesi, da parte di un tribunale di Mosca il quale dovrà stabilire se egli può essere o meno considerato come rappresentante della sua famiglia e di suo padre.

I poeti Levgheni Ievtuscenko e Bella Akhmadulina hanno da parte loro scritto lettere

a favore dei familiari di Pasternak, chiedendo che la casa al numero tre di via Pavlenko sia mantenuta come è ora — un museo che contiene i libri di Pasternak, i suoi appunti e la scrivania dove egli scrisse «Il dottor Zivago».

Dalla finestra si può vedere il poggio delimitato da tre pini dove egli venne sepolto nel 1960 e che è stato meta di visite da parte di migliaia di persone provenienti da ogni parte del mondo.

Né Levgheni Pasternak né sua cognata Natalia, vedova dell'altro figlio dello scrittore, Leonid, vivono a Peredelkino, ma vi si recano quasi ogni fine settimana per accogliere le persone che giungono per vedere i luoghi in cui visse lo scrittore. «L'Unione degli scrittori ha paura di stabilire un precedente — ha detto Levgheni — questa è una vera e propria persecuzione nei confronti della memoria di Pasternak, è il modo più spre-

zante per distruggere il ricordo di qualcuno».

Da parte sua, Avim Keshokov, un membro del consiglio direttivo dell'Unione degli scrittori sovietici, ha detto in una intervista telefonica: «Non abbiamo nulla contro Pasternak. È stabilito che due anni dopo la morte di uno scrittore, la sua casa deve essere restituita in modo che possa essere assegnata a uno scrittore produttivo».

Pasternak non sono le sole persone prese di mira da parte dell'Unione degli scrittori sovietici. La figlia di Kornel Shukovski, lo scrittore per bambini amato dai russi, ha ricevuto l'ingiunzione di lasciare la dacia di Peredelkino.

Shukovski e Pasternak avevano bruciato insieme in casa di quest'ultimo la notte in cui l'autore del «Dottor Zivago» aveva appreso di aver vinto il Nobel 1958, un anno dopo che il libro era stato pubblicato per la prima volta in Italia.

«L'Unione degli scrittori — ha detto il figlio dello scrittore — vuole danneggiare la memoria di Pasternak e di Shukovski non per motivi ideologici ma per la comodità dei suoi membri».

Minacciando i suoi familiari, le autorità sovietiche costrinsero Pasternak a rifiutare il Nobel e fu il presentimento di ciò a indurlo a chiedere protezione per la sua famiglia «se la tempesta si fosse addensata».

Il «dottor Zivago» è tuttora vietato nell'Unione Sovietica, ma la sua trama è ampiamente conosciuta, grazie a copie manoscritte fatte circolare tra amici fidati e ad alcune versioni in russo del libro contrabbandate nel paese. «La più grande gioia che potrei provare — ha concluso Levgheni Pasternak — sarebbe quella di veder pubblicare in patria le poesie e la prosa di mio padre così come lo sono in Occidente».

NAPOLI

## Elena Massa ritorna in carcere?

NAPOLI — La sezione istruttoria di Napoli avrebbe accolto l'appello del pubblico ministero contro la scarcerazione di Elena Massa, la giornalista che era stata arrestata nel maggio scorso per l'omicidio di Anna Parlati Grimaldi, moglie dell'armatore Ugo, avvenuto la sera del 31 marzo 1981, all'ingresso della sua villa nella residenza via Petrarca.

La notizia, che da qualche giorno circola con insistenza negli ambienti del palazzo di giustizia, dovrebbe avere nella giornata di oggi, secondo quanto si è appreso, una conferma ufficiale.

Come si ricorderà, Elena Massa era stata scarcerata «per mancanza di indizi sufficienti» dal giudice istruttore, dopo circa tre mesi di detenzione.

Il sostituto procuratore della Repubblica che aveva a suo tempo emesso ordine di cattura, impugnò il provvedimento del giudice istruttore sostenendo che gli indizi erano sufficienti per l'incriminazione della Massa.

I COMMERCianti DI AGRUMI USEREBBERO ETILENE

## E adesso le arance si maturano a gas

LENTINI — Sono stati posti sotto sequestro, su ordinanza del pretore di Lentini Vincenzo Di Domenico, gli impianti per la maturazione artificiale degli agrumi nelle province di Siracusa e Ragusa.

Il sequestro è stato eseguito dai carabinieri del nucleo antisifistazione di Catania: il provvedimento del pretore è valido su tutto il territorio nazionale. L'inchiesta del magistrato, che è ancora nella fase iniziale, tende ad accertare l'eventuale pericolosità dei prodotti chimici usati per la maturazione artificiale e la possibilità che possa essere stato commesso il reato di frode in commercio.

Secondo un rapporto presentato dal carabinieri di Catania al pretore di Lentini, i commercianti di agrumi maturati con l'uso di sostanze chimiche sarebbero obbligati, trattandosi di sostanze alimentari, a indicare, apponendovi un'etichetta, i prodotti usati.

Nei prossimi giorni il pretore Di Domenico affiderà a un collegio di periti il compito di controllare la commestibilità

nazione con gli acidi del frutto possa dare origine a una sostanza non commestibile. È certo, invece, che i prodotti chimici per produrre il gas di etilene sono tossici per l'uomo».

L'ipotesi di frode in commercio, secondo il magistrato, è articolata in due parti. La prima riguarda il fatto che il consumatore acquista un frutto maturo solo all'apparenza, «perché il procedimento usato dai commercianti — ha detto il magistrato — la cosiddetta «deverizzazione» colora il frutto all'esterno, lasciando acerba la polpa». Inoltre, a giudizio del magistrato, i commercianti di agrumi maturati con l'uso di sostanze chimiche sarebbero obbligati, trattandosi di sostanze alimentari, a indicare, apponendovi un'etichetta, i prodotti usati.

Nei prossimi giorni il pretore Di Domenico affiderà a un collegio di periti il compito di controllare la commestibilità

Libano: 155 litri di whisky a testa

## Libano: 155 litri di whisky a testa

BEIRUT — Con una media di 155 litri di whisky a testa, il libanese è il primo consumatore di questo liquore nel Terzo mondo e il terzo assoluto al mondo, dopo l'americano e il tedesco occidentale. Lo rivela un'inchiesta pubblicata dal settimanale «La Rivista del Libano» che precisa che tale dato spiega in base al prezzo, il consumo di libanesi, che, a motivo del mercato contrabbando esistente, annulla la concorrenza locale, sugli alcolici di produzione straniera.

Il Libano produce comunque quattro milioni di bottiglie di vini all'anno e altrettante di arak (miscela a base di uve e anice) con una popolazione di 3,5 milioni di persone.

Al mercato nero un litro di whisky «Etichetta nera» sta a Beirut dieci dollari, vale a dire circa la metà del prezzo praticato in Europa.



## CRONACHE DELLO SPORT

UN PO' DI NERVOSISMO DOPO LA SCONFITTA CON I GIGLIATI

## Causio e Orlando in coro: «Qualcosa si è inceppato»

UDINE — Se il 1981 si era chiuso tristemente o quasi, l'anno nuovo è iniziato sotto una cattiva stella: l'Udinese in due incontri ha ottenuto altrettanti insuccessi ed ora si ritrova nuovamente in una posizione un po' scomoda, anche se non è il caso di allarmarsi. Però c'è il pericolo che le sconfitte con Juve e Fiorentina possano aver scosso il morale della squadra che deve affrontare nei prossimi due turni la Roma e il Milan entrambe in trasferta. E per ottenere un risultato positivo è assolutamente necessario che la squadra affronti l'avversario senza timori e con la convinzione di poter lottare ad ogni partita, anche con squadre che vanno per la maggiore.

Questo pericolo si avverte per il fatto che dopo l'insuccesso con la viola, una sconfitta che, come sostiene Ferrari, si poteva e si doveva evitare, si sono avvertiti i primi sintomi di nervosismo nel clan bianconero. Non tanto per le dichiarazioni del tecnico che, se da un lato ha accusato apertamente la squadra di immaturità, si è detto anche fiducioso in una pronta ripresa dei suoi ragazzi, quanto per alcune «sbilioni» frasi che si sono lasciate scappare, più o meno volutamente, i due «padri» se così possiamo definirli, Causio e Orlando.

Il primo è stato ancora una volta ammirevole per l'impegno profuso, ma soprattutto per le azioni pericolose che è riuscito ad imbastire (del resto il gol di Muraro è stato proprio lui a segnare). Causio ha costituito la spina nella munita difesa ospite. Se non fosse stato lui, probabilmente l'agguerrita compagine di De Sisti avrebbe fatto una buona partita. Causio però è apparso contrariato per il fatto della gara se è vero che ha sottolineato che quando vince, si vince in undici e quando si perde si è tutti colpevoli di un «...» comune non si possono regalare degli uomini a qualcuno avversario, figurarsi la Fiorentina attuale. A chi dei suoi compagni facesse allusione non è dato sapere.

Franco Causio comunque ha continuato: «Dopo la vittoria di Como che ci aveva portato in una comoda posizione di classifica e che sembrava avesse guarnito tutti i nostri difensori, avevo ammonito i miei compagni di stare calmi, di rimanere coi piedi ben saldi in terra. Ora la situazione è peggiorata, siamo reduci da due sconfitte consecutive che ci hanno perduto. Il campionato è difficile per chiunque, figurarsi per noi che abbiamo come traguardo la salvezza».

Questo il commento di Orlando, un Orlando stranamente nervoso, in contrasto con l'allenatore Ferrari per quanto riguarda il comportamento tenuto in campo dai bianconeri. «Abbiamo perduto — sottolinea — perché abbiamo avuto paura. Proprio così: paura dell'avversario. E' incredibile. Questo è il male del calcio italiano, non negli atleti la mentalità vincente, la volontà di ottenere i due punti. Ricorda il Falco nel corso di una trasmissione della domenica sportiva? Sviscerò molto questo concetto ed avrebbe ad aver perfettamente ragione».

Ferrari sostiene che la squadra sull'1 a 1 si è buttata allo sbaraglio per vincere, per ottenere i due punti; quindi i suoi compagni non avrebbero avuto paura dell'avversario... «In ogni caso — dice — l'aspetto sempre più opinabile è che quando non si è riusciti a vincere, si è continuati a difendere la mia tesi».

In campo lei ha cercato sempre Causio, perché? «Ma guardi che io Causio lo cerco sempre, dall'inizio del campionato; passo la palla quasi sempre a lui».

Perché? «Perché è l'unico che sappia marciare tutti gli altri invece hanno l'avversario appiccicato addosso».

Però anche lei non è che un calciatore, forse perché i suoi compagni di reparto hanno creato troppo spazio alle punte fiorentine, senza contare qualcuno che ha staccato completamente... «Questo lo dice lei, non io; io preferisco non parlare del singolo giocatore. Per il resto ha perfettamente ragione: non ho giocato bene, non mi sono piaciuto. Avere reso di più, molto di più, nelle ultime partite».

Infine Ferrari: «Cosa vuole che aggiunga di più di quello che ho detto nel dopo-partita. Sento dei polli, degli consueti, degli ingenui. Bisogna giocare con acume atletici, non praticare un bel calcio niché vuoi, ma di risultati».

PORDENONE — Con un diavolo per capello, D'Alessi ha commentato la trasferta di Catolica, dalla quale i neroverdi sono ritornati a mani vuote. «Allora, è andata male...».

«Benissimo invece, ma quando si gioca contro 12 non si può vincere».

## È morto Flamini vecchia gloria laziale

ROMA — È morto ieri sera, in una clinica romana, l'ex giocatore e allenatore della Lazio Enrico Flamini. Era nato a Rosario di Santa Fe, in Argentina, il 17 aprile del 1917 ed era arrivato in Italia verso la fine degli anni Trenta. Nella stagione 1960-61 aveva guidato per breve tempo la prima squadra come allenatore.

■ COPPA ITALIA — La partita di ritorno dei quarti di finale della Coppa Italia 1981-82, Sampdoria-Reggina, si disputerà mercoledì prossimo con inizio alle ore 14.30 allo stadio comunale «Luigi Ferraris» di Genova.

## LA VITTORIA DEGLI ALABARDATI SU MONZA HA PROVOCATO L'AMMUCCHIATA IN VETTA

## Triestina: determinazione arma vincente

Buffoni analizza la prestazione dei suoi ragazzi e la prova esaltante di tutta la squadra

## Atalanta, Padova e Modena ringraziano Ascagni e C.

La fuga buona. Quante volte in questa prima metà del campionato lo abbiamo scritto? Tanto, quanti sono stati gli allunghi, tutti poi annullati dalle ineguaglianze. Si è parlato di fuga alla settimana scorsa (Monza, Padova e Atalanta con due punti di vantaggio su Modena), dopo il decimo turno le stesse tre con due lunghezze sui canarini e dopo l'undicesima giornata (Monza e Padova davanti di due punti alla coppia Atalanta-Modena). Da domenica, dopo il frazionamento del gruppetto (Monza p. 23, Atalanta 22, Padova e Modena 21), situazione nuova di zecca con le stesse squadre sempre più protagoniste: un poker in testa con tre punti di vantaggio, mai registrato sino ad ora, sulla quinta in classifica.

«Tante grazie, Triestina!» devono aver dichiarato Atalanta, Padova e Modena. Già, senza la prodezza degli alabardati, il Monza ora sarebbe ancora solo in vetta, ad un passo dal titolo di campione d'inverno. I branzoli, sette vittorie nelle precedenti sette gare, hanno perso l'imbattibilità casalinga, permettendo nel contempo alla squadra di Buffoni di ritornare in possesso di un record che gli deteneva: quello delle vittorie esterne (4 su 8 gare).

La vittoria di Monza, come quella di Trento, è stata siglata dai gemelli del gol, Ascagni e De Falco, al loro settimo successo personale che vale il terzo posto nella graduatoria dei tiratori scelti. Davanti a loro i patavisi Cestivo e Pezzato a quota 9 e la

## Quote Totocalcio

ROMA — Il servizio Totocalcio del Coni comunica le quote relative al concorso n. 20 di domenica 10 gennaio: al 2551 vincenti con 13 punti, un milione 678 mila 200 lire; ai 47.495 vincenti con 12 punti, 93 mila 800 lire. Il montepremi è di 8.913.593.120 lire. Nella zona sono stati realizzati 74 tredici e 3 mila 194 dodici. A Trieste 11 tredici; a Gorizia 5 tredici; Pordenone 5 tredici; Udine 10 tredici.

## IL PORDENONE È INCAPPATO IN UNA PERICOLOSA SCONFITTA A CATTOLICA D'Alessi se la prende con l'arbitro: «Abbiamo giocato in undici contro 12»

La penultima giornata d'andata della C2 (girone B) ha consentito alla capolista Vigonasaniga, grazie al successo sul Conegliano, di portare a 3 le lunghezze di vantaggio sulla più immediata inseguitrice, l'Anconitana, fermata sul nulla di fatto dal Mirafiori. Nuova sconfitta, invece, per il Mestre, che sino a qualche settimana fa sembrava la squadra più in forma del girone. Sempre più precaria la posizione del Pordenone, condannato a Cattolica da un rigore fantasma, mentre il Venezia, pur ridotto in 10, ha colto un prezioso successo contro il Chieti. Delle altre trivenete inatteso sviluppo del Monselice contro la Maceratese e nuovo risultato utile (1-1) del Montebelluna a Terni.

PORDENONE — Con un diavolo per capello, D'Alessi ha commentato la trasferta di Catolica, dalla quale i neroverdi sono ritornati a mani vuote. «Allora, è andata male...».

«Benissimo invece, ma quando si gioca contro 12 non si può vincere».

— Cosa vuol dire? «Per due settimane il Cattolica si è lamentato dell'operato arbitrale e stavolta è stato accontentato. Si immagini che ci venivano fischiati falli che ci venivano fischiati falli...».

«E' stato detto, comunque, che Vriz è apparso trionfante, tanto che nella ripresa lo ha sostituito. E' vero? «Purtroppo Vriz è incappato in una giornata sfortunata. Da un giocatore della sua portata mi attendo molto di più. In settimana gli parlerò, comunque, la sconfitta non è assolutamente da imputare a lui».

— Risultato a parte, come si è comportata la sua squadra? «Direi abbastanza bene. Siamo riusciti anche a creare 2-3 grosse occasioni da rete, purtroppo, ancora una volta, non siamo riusciti a concretizzarle positivamente. Ci manca un po' di tranquillità in più».

— Si sente di trarre note di merito? «Non è mia abitudine. Posso soltanto dire che chi più



MILANO

Finalmente siamo tornati ad agire civilmente. Abbiamo lavorato bene, portando a quasi nove miliardi il record del montepremi Totocalcio (un bel giorno bisognerà pure spiegare ai distratti che l'incasso è di ventisei miliardi, di cui soltanto un terzo va ai giocatori), accusando gli arbitri iniqui, picchiando un giornalista, rovesciando le tribune, incendiando gli stadi, scuotendo di definitivo di dosso l'abulia delle festività.

Il calcio, insomma, è tornato a essere la migliore occasione per vestirsi da selvaggi. Complimenti al presidente dell'Ascoli, il quale dichiara che la Roma si è comprata la Rai complimenti anche all'ing. Viola, che soltanto una settimana fa non soltanto si era dichiarato perseguitato dalle antenne statali ma addirittura voleva chiedere spiegazioni esaurienti «molto in alto». Vivissimi complimenti a Tarcisio, il quale conosceva prima dell'inizio l'andamento della partita tra Inter e Bologna, sostenendo che le lamentele di Frattoli in relazione alla sconfitta interista a Firenze sarebbero state accolte dagli uffici competenti.

In settimana ne sentiremo delle belle. Conosciamo i nomi dei prossimi disoccupati (Gibi Fabbri del Cesena, Radice del Milan e lo stesso Burginchi in retta d'arrivo), degli squalificati, dei pentiti. Per fortuna è filato tutto liscio sui campi dove il calcio giocato era più interessante di quello parlato. Al San Paolo e al «Friuli» s'è offerto spettacolo più che discreto, il comportamento del pubblico è stato esemplare, i commenti sensati. Come a dire che, forse, l'unico rimedio a tante sgarbierate situazioni è ancora il vecchio gioco bene.

A Catanzaro, per esempio, stanno vivendo in paradiso da quando un certo Bruno Pace, presentato nell'estate scorsa come una sorta di avanzo di night, è riuscito a imporre la propria personalità di tecnico

Esistere considerati battuti alla vigilia di uscire dal campo, in trasferta, con i due punti, è cosa che fa doppiamente piacere. Figurarsi la gioia che s'è trovata addosso la pattuglia alabardata, festeggiatissima dai tifosi del «Merendone» — che con molta fiducia l'hanno seguita a Monza — dopo la squallida vittoria. Una vittoria che ha dato ragione a Buffoni, il quale non ha mai smesso di credere in questa squadra, di sostenere che essa è capace di esprimersi in misura superiore a quella di tutte le altre che la precedono.

— Signor Buffoni, ancora una volta ha avuto ragione lei. Adesso i venti punti al giro di boa sono alla portata di mano, con la visita del Mantova al «Grezzer». O sarà ancora difficile fare i due punti in casa?

«E' sempre difficile per noi fare i due punti in casa, però se ci concentriamo questa determinazione e la convinzione nei nostri mezzi dimostrata a Monza, essi non dovrebbero sfuggirci».

«La trasformazione della squadra è stata addirittura miracolosa. A cosa è dovuta? «Non parlerei di miracolo. Penso che si sia trattato della reale convinzione dei ragazzi

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

Una vittoria strappata per i capelli, quella del Parma sul Trento il quale, chiuso il primo tempo in vantaggio, ha giocato l'intera ripresa con un uomo in meno per l'espulsione di Bocchio. Raggiunto al 3' del secondo tempo, l'undici di Stenvanto ha dovuto arrendersi proprio allo scade, quando ormai riteneva di avere almeno un punto in tasca.

## Controcampionato

di Beppe Viola

## Giocando bene si demoliscono le polemiche



MILANO

Finalmente siamo tornati ad agire civilmente. Abbiamo lavorato bene, portando a quasi nove miliardi il record del montepremi Totocalcio (un bel giorno bisognerà pure spiegare ai distratti che l'incasso è di ventisei miliardi, di cui soltanto un terzo va ai giocatori), accusando gli arbitri iniqui, picchiando un giornalista, rovesciando le tribune, incendiando gli stadi, scuotendo di definitivo di dosso l'abulia delle festività.

Il calcio, insomma, è tornato a essere la migliore occasione per vestirsi da selvaggi. Complimenti al presidente dell'Ascoli, il quale dichiara che la Roma si è comprata la Rai complimenti anche all'ing. Viola, che soltanto una settimana fa non soltanto si era dichiarato perseguitato dalle antenne statali ma addirittura voleva chiedere spiegazioni esaurienti «molto in alto». Vivissimi complimenti a Tarcisio, il quale conosceva prima dell'inizio l'andamento della partita tra Inter e Bologna, sostenendo che le lamentele di Frattoli in relazione alla sconfitta interista a Firenze sarebbero state accolte dagli uffici competenti.

In settimana ne sentiremo delle belle. Conosciamo i nomi dei prossimi disoccupati (Gibi Fabbri del Cesena, Radice del Milan e lo stesso Burginchi in retta d'arrivo), degli squalificati, dei pentiti. Per fortuna è filato tutto liscio sui campi dove il calcio giocato era più interessante di quello parlato. Al San Paolo e al «Friuli» s'è offerto spettacolo più che discreto, il comportamento del pubblico è stato esemplare, i commenti sensati. Come a dire che, forse, l'unico rimedio a tante sgarbierate situazioni è ancora il vecchio gioco bene.

A Catanzaro, per esempio, stanno vivendo in paradiso da quando un certo Bruno Pace, presentato nell'estate scorsa come una sorta di avanzo di night, è riuscito a imporre la propria personalità di tecnico

preparato e un poco anticonformista. Indubbiamente si tratta del migliore acquisto del calcio nazionale. Ricordo che una decina d'anni fa un presidente «povero» attaccò i padroni del pallone italiano dicendo: «Il calcio in Italia diverrà una cosa seria quando lo scudetto sarà vinto dal Catanzaro». Fu una frase che scandalizzò soltanto i calabresi, i quali non ci stavano proprio nel ruolo di vittime full time. Oggi — come passa il tempo! — si può dire che il calcio sarà serio quando lo scudetto lo vinceranno il Torino o il Milan. E non soltanto perché domani, battendo la Roma nel recupero, il Catanzaro potrebbe entrare direttamente nella stanza dei bottoni, ma soprattutto perché il vecchio Toro e il vecchio Milan continuano a fare una pena infinita. Il loro festival della jella si è concluso, secondo uno sconsigliatissimo copione, a tempo scaduto, mettendoci nel guai Radice a opera del suo allievo prediletto, tale Bruto-Dossena. Ecco come si diverte il pallone.

A una tappa dalla conclusione del girone di andata, i giochi sono ancora apertissimi. La Fiorentina ingigantisce il ruolo di squadra sorpresa, mentre la concorrenza si affanna. La Roma fa scoppiare di rabbia gli ascolani, Napoli e Juventus impattano per quieto vivere. L'Inter sfarfalla contro il Bologna e si conferma squadra più matta di «Beek», il suo profeta. In coda, i soliti faticosi. Quella di Seghedini, neo allenatore del Como, il quale ha se non altro il buon gusto di ricordarsi del suo predecessore (l'ottimo Marchioro) che con questo licenziamento improvvisi si è garantito un posto sicuro in una squadra ben più nobile di quella laziale. I piani di Vianico per non aver vinto a Cagliari, i piani di Causio che accusa i suoi giovani colleghi di immaturità anche se il maggiore responsabile della sconfitta udinese è il brasiliero Orlando da quarant'anni suonati. Ma tutto ciò non è nulla di fronte alla disperazione di un miliardo di cinesi, umiliati dalla Nuova Zelanda.

«E adesso ritorniamo a parlare di promozione...».

«Nessuno ha mai smesso di parlare, anche se non possiamo promettere nulla. Ma se la squadra manterrà le prerogative mostrate a Monza e i tifosi sapranno sostenere ancora di più (è un sacrificio che chiediamo loro, sperando di compensarlo con gli interessi) con entusiasmo in casa, forse... la paura della retrocessione scomparirà. Questa è la mia impressione».

«Domenica si chiude il girone di andata. La Triestina finora ha fatto nove punti in casa e nove fuori. Inutile chiederle che cosa rimpiange di più a questo punto».

«Da rimpiangere non c'è niente. Purtroppo i fatti registrano le caratteristiche e le capacità della squadra. Si tratta solo di migliorare il rendimento interno, ora che la squadra ha trovato equilibrio ed assetto. In queste condizioni sarà anche possibile conquistare i 25-26 punti che desidero per il girone di ritorno. E tutti sappiamo a cosa ci servirebbero».

Dante di Ragogna

«Quando c'è serenità e armonia fra i giocatori, sta quelli in campo sia quelli in panchina, è facile superare anche eventuali deficienze che possono capitare normalmente in un gruppo di calciatori. E' stata proprio questa tranquillità a portare questi ragazzi, che sembravano in difficoltà, a rendere contro il Monza quasi al meglio delle loro condizioni».

«Abbiamo definito la prova di domenica la migliore fra quelle sostenute in questo campionato dalla difesa alabardata. E' d'accordo?».

«Sostanzialmente sì, perché è stata una prestazione impeccabile, contro una formazione che io ritengo la migliore del girone finora incontrata. Da Neri, con la sua faccia da bambino, a tutto il centrocampo con l'ausilio anche dei due attaccanti, siamo riusciti a contenere la pressione del Monza che a volte faceva proprio paura».

«Ascagni è stato per lunghi tratti difensore, marcando l'avversario quando avanzava. Così è mancato un po' nel contropiede».

«C'è una previsione nella tattica che dovevamo attuare. Arretrando Ascagni e portando praticamente in avanti Motta, Mitri rimaneva il più vicino a De Falco, per cui era su di lui che le nostre manovre di uscita venivano poggiate. Essendo gli spazi molto larghi, Mitri aveva la possibilità di condurre queste azioni di contropiede».

«Il controcampo questa volta ha funzionato benissimo in tutti i suoi componenti...».

«Raggiungo un ottimo grado di forma da più di un mese, è stato più facile anche per gli altri giocare ad un ottimo livello».

«In fatto di grinta, sia pure per i pochi minuti in cui ha giocato, ha tirato fuori le unghie anche Strukelj...».

«In effetti il ragazzo mi sembra avviato verso un completo rendimento pieno come giocatore. E lui stesso prima di entrare mi aveva assicurato che avrebbe mantenuto il risultato di vantaggio e credo che lo abbia ampiamente dimostrato in campo. Sono contento soprattutto per lui, come per Marazzi che ha assolto ottimamente il compito finale di secondo battitore vicino a Schiraldi. Avevo tolto Dreotini facendo allargare Zanini, che ha fatto un'ottima partita».

«Ascagni e De Falco, nonostante l'influenza della settimana, sono andati in gol...».

«Sono ammirevoli proprio per questo. Attorno a loro ha lottato comunque una squadra compatta, non si è trattato di undici giocatori. Queste vittorie sono quelle che inorgoliscono di più, perché frutto di un gioco collettivo e di un assieme di squadra apprezzabilissimo».

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

Domani, per il campionato interregionale, e in programma il recupero fra la Pro Tolmezzo e il Dolo. Una partita-spareggio per la salvezza considerata che le due compagini occupano le ultime posizioni della classifica. La gara avrà inizio alle ore 14.30.

## CHIARO

## SCURI

## Una maga per gli alabardati

Anche le streghe per aiutare la Triestina. Durante la festiciola per l'inaugurazione del Trieste Club Bar Flavia, il vicepresidente ha annunciato che è stata interessata una «maga» affinché getti il malocchio sulle avversarie della Triestina, consentendo agli alabardati di vincere. Non diciamo quelle di questa maga, perché non si sa ancora come andrà a finire: la pubblicità potrebbe essere controproducente... Ha garantito nove punti su dieci, nelle prossime cinque partite. A Monza era il primo impegno della Triestina, e bisogna dire che la maga ha visto giusto. Adesso diventa interessante: con chi perderà il punto la Triestina?

## Farina ricorda Bigaton

La vicenda del Milan ci fa ricordare i tempi grami del portogruarese in via Machiavelli, con Bigaton dietro le tende. Quando ormai Farina era alle porte, il cuore di Milano è insorto contro la cessione della società dall'interdetto Colombo a Farina, che con i fatti ha mostrato il proprio interesse per acquisire il pacchetto azionario del sodalizio rossonero. I milanesi che contano hanno invece presentato solo chiacchiere e così Colombo ha detto: «Ragazzi, ormai è tardi, il Milan lo passo a Farina». Cosa c'entrano i portogruaresi? Ecco, la Triestina a suo tempo finì nelle loro mani perché a Trieste non c'era nessuno che mandasse avanti la barca alabardata. Poi la barca stava per affondare ed allora si cercarono i crociati per salvarla. Ma perché intervenire sempre tardivamente, a Trieste come a Milano?

## A Giorgolo quel ch'è di Giorgolo

Non si è mai abbastanza precisi, quando si vuole cercare il pelo nell'uovo. Allora, precisiamo che il brindisi sotto la tribuna, dell'altra domenica, era stato offerto da Tranquillo Giorgolo. Purtroppo i bicchieri non hanno nome né etichetta.

## Trieste capitale del Friuli

Anche il «Corriere» c'è caduto. Nella cronaca della partita Monza-Triestina, si accenna ad un certo punto all'«ordinata difesa friulana». Capita, pensavo che l'Udinese domenica avesse giocato contro la Fiorentina... Oppure è colpa della nostra Regione, che si chiama Friuli-Venezia Giulia anziché Venezia Giulia-Friuli?

## Finalmente un tris di vittorie

Per la prima volta quest'anno, finalmente tre vittorie su tre delle maggiori squadre triestine: Ocea in casa, Cividin e Triestina fuori. Bravi ragazzi, continuate così...

## Un doppio brodo per la Triestina

Monza e i suoi paraggi ospitano il grandioso complesso industriale del brodo Star. La Triestina passando nei pressi non si è fatta pregare e si è presa un doppio brodo. Che le servirà per la sua classifica ancora debole, purtroppo, in relazione alle ambizioni.

## Il mestiere dell'allenatore

Non esiste occupazione più carica di insidie di quella dell'allenatore. Oggi sull'altare, domani (o questa sera stessa) nella polvere. Guardate Pippo Marchioro. Ha preso in mano il Como quando era nello stesso girone di serie C della Triestina. Venne a Trieste fischiatissimo per via di certe dichiarazioni, ma si portò via un punto e a fine campionato tirò avanti in serie B. Vinse anche il campionato cadetto, e di slancio arrivò subito in serie A, salvandosi dignitosamente, seppure a fatica. Quest'anno le cose per lui si sono messe male, l'ultima sconfitta in casa, con l'Avellino, gli è stata fatale. Ed è stato cacciato. Le sue benemerite, le sue promozioni in riva al Lario? Tutto dimenticato. Adesso farà il turista, viaggerà per perfezionarsi nella professione. Già, poi troverà una squadra che lo esalterà, fino al momento in cui verrà il turno del licenziamento. Se una cosa è certa nel mondo del calcio, è la grandola degli allenatori. Tutti bravi, tutti licenziandi nel momento in cui sono assunti. L'infallibile, l'allenatore a vita non esiste. Anche se a Trieste qualcuno ci è andato vicino.



## CRONACHE DELLO SPORT

BASKET A2: IN UNA FASE POSITIVA LE TRE REGIONALI, TUTTE VINCENTI

L'Oece deve sfruttare il momento  
Gorizia è sulla cresta dell'onda

Puntuale quest'Oece, che finora ha dimostrato di non saper fare i miracoli ma, da un po', almeno, il proprio dovere, ha superato — come il copione le imponeva — l'ostacolo Honky, squadra di quarta poltrona assieme alla Tropic. Se ci stanno friulanesi e friulani — complessi non certo trascendentali — perché non dovrebbe riuscire alla squadra di Lombardi, che alle due non è certo inferiore in quanto a organico e a potenziale tecnico, di riconquistare quel fatidico quarto posto, che è il due punti soltanto, e che a termine di campionato significherebbe A 1?

Ecco la stimolante suggestione scaturita dall'orgoglio partita di domenica dei neroverdi, una partita che, al di là di frequenti disfunzionalità registrate in difesa, e anche in attacco, ha messo in evidenza un ulteriore progresso dei neroverdi in quanto a forza, spirito di reattività a situazioni sfavorevoli e apparentemente compromesse. Un dato molto confortante, soprattutto se si considera che — per tornare al paragone con le due squadre che precedono l'Oece in classifica — Honky e Tropic occupano un rango migliore del triestino proprio in virtù del loro elevatissimo spirito agonistico, la voglia di vincere, un perfetto e molto sviluppato solidarismo di squadra.

Se in questo campo — che è quello più difficile da tenere sotto controllo con la forza della razionalità — l'Oece continua a registrare progressi, si possono nutrire ancora delle speranze sulla sua sorte, sulle sue possibilità. Sempre considerando che ormai le speranze neroverdi di promozione sono legate a un sottilissimo filo, un filo che l'Oece dovrà fare un sacco di attenzioni domenica a Vigevano per mantenere integro.

Buona forza di reazione allo sventurato esordio in questo 82 e soprattutto, finalmente, un buon concorso medio di prestazioni individuali da parte dei giocatori impiegati da Lombardi. Ecco, da questa seconda notazione, quella dell'accettare il concorso contestuale, da parte dei componenti di maggiore responsabilità nella squadra, nel portare avanti il peso della gara, la seconda dose di possibiltà, una pur cauta fiducia nel futuro immediato. L'Oece continua a registrare progressi, si possono nutrire ancora delle speranze sulla sua sorte, sulle sue possibilità. Sempre considerando che ormai le speranze neroverdi di promozione sono legate a un sottilissimo filo, un filo che l'Oece dovrà fare un sacco di attenzioni domenica a Vigevano per mantenere integro.

In fondo, è niente più di quello che riescono fare i giocatori delle squadre che funzionano.

La terza nota positiva, l'ulteriore progresso di Robinson, che finalmente pare ci metta del buon impegno dal

punto di vista agonistico, anche se da quello dell'integrazione tattica il suo inserimento pare procedere ancora lentamente. Anche dai suoi progressi è legato in buona percentuale il futuro neroverde in questa fase cruciale.

La sconfitta del Matese a Rimini, quelle del Saporì a Napoli, rafforzano l'impressione che non tutto è perduto, che anzi per i neroverdi tutto è ancora da giocare, soprattutto considerando che la Tropic domenica sarà ospite della Stella Azzurra (cliente non certo impossibile, ma anche da prendere con le pinze, visto che lotta per salvarsi) e che l'Oece è ospite del Cidneo.

C'è chi scommette sulle possibilità dell'Oece vista domenica: è Ettore Zalone, dichiaratosi certo che la squadra ha i mezzi per cogliere i

dieci punti che servono nelle prossime partite. Ma c'è anche chi ammonisce: «E' che non hai visto l'Oece di Rimini, di appena qualche settimana fa», gli dice a rimprovero il perlo maggiore, il rischio più grande per quest'Oece, che è la discontinuità, l'abbassarsi imprevedibile di tensione. Nestore Crespi, ex d.s. neroverde, un po' più cauto nel giudizio, ha però spietato al termine della seconda fase uno spargimento per la permanenza o la promozione in A 1 proprio con il Benetton Treviso dell'ex Hurlingham Larry Boston di cui Crespi è attualmente d.s. Lombardi, gran cultore di scarcerazioni, non vuole pronunciarsi: «Ora mi interessano solo i due punti di Vigevano; poi, magari, se ne riparla» dice, ma certo non di più per rinviare il discorso alla domenica che segue.

Piero Trebiciani

GORIZIA — La San Benedetto ha vinto il duello per il secondo posto, espugnando con grande autorità il campo della Libertas Livorno, sul quale in precedenza nessuno era riuscito a passare. La grossa impresa degli isontini, quinto successo consecutivo, sciolge ogni dubbio, se ancora ci poteva essere, sul pieno diritto della squadra di De Sisti ad essere considerata, dopo il Cidneo, la seconda forza del campionato e anticipa i tempi, ormai prossimi, della certezza anche matematica della promozione. La quale, a questo punto, potrebbe essere raggiunta già prima della conclusione della prima fase.

La San Benedetto, infatti, può contare sulla vittoria dei punti delle quattro gare interne e sulla possibilità di fare centro anche nelle due tra-

sferite che ancora le rimangono da disputare, a Livorno contro la Rapidità e a Vigevano contro la Sueda. Potrebbe anche riaprirsi la lotta per il primo posto, che finora sembrava esclusa dalle mire del capolavoro della San Benedetto a Livorno porta le firme d'autore di Jones, Mayfield e Ardassi e le pennellate di tutto il collettivo. La difesa goriziana, ancora una volta sugli scudi, ha imbrigliato il secondo attacco del campionato, costringendo a magri bottini il grande Jeelani ed il cecchino Girolini. La gara tattica degli isontini ha tolto forse un poco allo spettacolo, ma è servita a raggiungere in pieno l'obiettivo del successo, ampiamente meritato dagli uomini di De Sisti, che sono sempre stati avanti nel punteggio, con un margine che al 9' della ripresa ha addirittura toccato i nove punti. Il forcing finale degli amaranto di Cardaioli, con lo scatenato Fantozzi in veste di protagonista, non ha intaccato che in parte le proporzioni dell'affermazione goriziana.

Con il successo di Livorno alla spalle, la squadra di De Sisti può guardare con la massima tranquillità ai prossimi impegni, che per quanto riguarda le partite casalinghe — se si eccettua naturalmente il confronto con il Cidneo — potrebbero addirittura, se le squadre ospitate non avessero problemi per conto loro, assumere il carattere di vere e proprie «passerelle».

G.B.

I FRIULANI DELLA TROPIC IN PIENA ZONA PROMOZIONE

## Caccia aperta al 4.º posto

UDINE — La Tropic ringrazia l'Oece e la Sacramora per avere battuto l'Honky e il Latte Matese. Adesso, dando per scontato che Cidneo e San Benedetto si possano considerare in A 1, la squadra udinese (22 punti, quarto posto) deve fare i suoi calcoli badando alla Libertas (23 punti) e al Matese (24 punti) che si sono levati verso la promozione e soprattutto all'Honky (22), al Matese, all'Oece e al Saporì (20). Le ultime due le ha già incontrate, fra due turni affronterà al «Carnera» i marchigiani e all'undicesima giornata andrà a Caserta. Due scontri diretti da vincere assolutamente, quindi, per iniziare a pennellare i contorni della promozione.

Sabato a Udine la formazione di Pressacco ha letteralmente demolito una Sueda a dir la verità già knock-out per conto suo e il tecnico friulano, al termine della gara, ha parlato abbastanza chiaro. «La Tropic finora ha giocato spesso menomata, ora senza Savio o Lingelfelter, ora con Lorenzon e Fabricatore impegnati con l'aeronautica militare durante le sedute d'allenamento. Sarà forse presunzione, ma se gli infortuni e gli intoppi fossero stati

un po' più limitati penso che la mia squadra sarebbe adesso affianco ai goriziani. «Spero di poter lavorare d'ora innanzi con calma, tranquillità e soprattutto con tutti gli uomini a disposizione. Dicono che nel corso di un campionato a tanti momenti sfavorevoli corrispondono altrettante situazioni favorevoli e il visto che finora i primi sono stati veramente molti più numerosi delle seconde, spero che questa tesi sia più o meno vera».

Vediamo la condizione dei singoli uomini. Walter: «E' sempre lui, ottimo». Giampiero Savio: «E' in forma crescente». suo fratello Otello: «Finora ha fatto il suo dovere, forse il numero dei falli talvolta lo ha bloccato». Fabricatore: «Dovrebbe cadere in questo periodo il momento per lui migliore». Lorenzon: «Sta finalmente ingrandendo», potrebbe essere il jolly vincente della Tropic. Delle Vedove: «Sta giocando a livelli talvolta superiori a quelli preventivati». Gli altri tre, Gobbo, Deneghini e Rainis hanno voglia di emergere ma nel discorso promozione parleranno soprattutto gli altri sette.

Antonello Capone

GEFIDI E MAROCCHI COMUNQUE VINCENTI

## Ragazze sotto ritmo

Ferrara ha imposto un'inaspettata battuta d'arresto ad un'Alabarda, peraltro in fase ascendente, che ha visto così allungare, dopo tre successi consecutivi, la bruciante serie di sconfitte subite con il minimo scarto. L'andamento della gara ha seguito un copione purtroppo già nota alle triestine, che non hanno saputo dosare nel vertice del quarto minuto più che le proprie energie, la concentrazione e il ritmo necessari ad aggredirsi un incontro. Hanno fatto differenza «una certa confusione nella manovra sotto le pance» e «mezze servizie» e «postumi di un incidente di gioco». Fabris e Tamagnini hanno inutilmente contrastato le maggiori precisioni e lo strapotere delle bolognesi sotto le pance.

Anche un decimato Ledian ha dovuto cedere, seppure con ben altri margini, i due punti in palio domenica scorsa. Con pieno merito, il Pivale di Bologna ha dominato con fermezza una compagine codicciola riconoscibile a stento, priva delle Osso, De Paolis, Lovisoni e con l'azzurra Zanussi e mezzo servizio.

Il crollo delle due «star» regionali è stato compensato dal doppio successo ottenuto dalle due portatrici locali impegnate in serie B.

La terza nota positiva, l'ulteriore progresso di Robinson, che finalmente pare ci metta del buon impegno dal

TRA LE FORMAZIONI TRIESTINE DELLE SERIE MINORI DI BASKET

## Solo la Servolana sorride

La più bella Servolana del campionato, da una parte, e la peggiore prestazione collettiva delle triestine, con tre perdenti su quattro, dall'altra: è il bilancio, indubbiamente anomalo, di una giornata di gare che, a posteriori, sfugge a qualsiasi criterio di valutazione che poggi su basi razionali. Ma se sul piano della riflessione la presa d'atto dei verdetti dei parquet s'impone come primo studio obbligato, su quello tecnico i correttivi vanno indubbiamente presi alla svelta perché la curva di rendimento di tutte le nostre, che nell'81 si era mantenuta piuttosto alta, non crolli clamorosamente nell'82.

Da questo discorso globale comunque, va logicamente stralciata la posizione della Servolana che, domenica, a Chiarbola, è stata per la prima volta padrona del campo nel vero senso della parola. L'impegno con l'italmalconese era dei più difficili e tuttavia la formazione di Pozzecco ha messo finalmente in atto le proprie potenzialità, facendo anche coincidere la

più bella vittoria casalinga con la débacle dell'Eurocar. Inopinatamente il rovescio dello Jadran sul campo della Vigor, ex cenerentola. E se è vero che la squadra di Spilichai ha già elargito quest'anno tantissime soddisfazioni ai propri tifosi è tuttavia innegabile il rammarico, oltre che per i due punti persi, per la modalità con cui la sconfitta è maturata: i triestini erano avanti anche di 17 punti. Così Pachera e Autopoli hanno raggiunto i triestini sulla seconda piazza.

La sconfitta più bella (se tale aggettivo è lecito) è venuta dalla Duffe che a Jesolo, su un campo ostico, ha lottato con i denti, dimostrando grinta e carattere e cedendo di un punto dopo un supplementare.

Malgrado tutto il capitolino interdetto dell'inter a vantaggio del Savoia Bolzano. In promozione, Zamboni e Scheriani e Scoglietto continuano a vincere, mentre perdono è stato il rovescio interno del Bosco a spese del Ferroviario.

S. M.

## Protagonisti a Chiarbola



Gianni Bertolotti, 20 punti, più «americano degli americani» domenica a Chiarbola e Robinson (sempre più convincente soprattutto ai rimbalzi) alle prese con successo con lo spillingone Beal, sono stati tra i protagonisti della vittoria dell'Oece

PALLAMANO: PREZIOSO PUNTO SALVEZZA PER LA SASSON

La Cividin ha vinto... al risparmio  
pensando al confronto con il Tacco

La nona giornata del campionato di serie A di pallamano non ha detto proprio niente di nuovo per quanto riguarda il primato. Cividin e Tacca infatti continuano a dare di fretta e ormai non resta che vedere chi arriverà prima all'appuntamento con il vertice della classifica, combinato per domenica prossima dal calendario tra le due «leader» del torneo.

Al franco successo dei campioni d'Italia sul campo dello Jacorossi, la squadra di Balic ha risposto con un altisonante vittoria sul Conversano (45-24 il risultato). Ma i tempi dei duelli a distanza, come detto, sono finiti: nell'ultimo turno

di gennaio (poi l'Italia andrà in cerca di gloria ai campionati mondiali del Gruppo C in Belgio) a Cassano Magnago ci sarà la grande sfida. Alle spalle della coppia di testa, a cinque punti di distanza, emerge intanto timidamente il Wampum Teramo, che tra il lotto delle squadre di rango è certamente quella che ha deluso di meno. Domenica i teramani hanno «giustiziato» la Forst, mentre il Fabri si è preso un inospido budino con il Rovereto.

Gli scudettati a Roma molto intelligentemente hanno giocato al risparmio per conservare energie in vista della partita con il Tacco. Sono bastati alla Cividin pochi colpi di frusta per domare lo Jacorossi. Tuttavia i triestini non hanno proprio potuto... evitare di infliggere undici reti di scarto ai romani. Il collettivo di Du Luca è dunque in buona salute.

Molto importante, ai fini della lotta per la salvezza, il punto che la Sasson ha carpi in casa dello Jomsa Bologna nell'anticipo di sabato. Nel primo tempo i biancorossi sono stati dominati dai locali, nella ripresa invece hanno addirittura «rischiato» di vincere. Un risultato equo quindi all'apparenza; ma i dirigenti della Sasson hanno recriminato su certi errori dei cronometristi (Fabjanic sarebbe rimasto fuori campo più di due minuti) e per una serie di decisioni arbitrali.

Nel secondo tempo infatti Fabjanic e Bartolo, sono stati espulsi definitivamente, ma Zampello, il redivivo Grilo e Farfoglio hanno fornito una buona prova di orgoglio che a momenti veniva premiata con i due punti. I triestini hanno comunque mostrato un punto ad una diretta rivale in trasferta e questo è senz'altro un fatto positivo.

Le altre formazioni di fondo classifica sono ormai ad un tiro di schioppo, mentre l'Acqua Fabia Grotta si è accastata in una posizione che non dovrebbe riservare spiacevoli sorprese.

M.C.

Anche i cinesi al torneo di Teramo

TERAMO — La Cina ha comunicato ufficialmente la propria adesione alla decima edizione della «Coppa Internazionale» di Pallamano, che si svolgerà a Teramo nella prima decade del prossimo mese di luglio, e alla quale prenderà parte, così come nelle edizioni precedenti, la nazionale di Taiwan.

La Cina popolare non esprime riserve sulla partecipazione alla stessa manifestazione sportiva a carattere internazionale degli atleti della Cina nazionalista.

Gita verdeblù

Il «Club Amici della pallamano» organizza per domenica prossima una gita a Cassano Magnago al seguito della Cividin, impegnata nella gara al vertice con il Teramo. Le adesioni si ricevono nella sede del club di via Valdirio 40 domani dalle 19 alle 21 (tel. 65272).

■ SALTO — L'austriaco Herbert Neuper ha vinto il corso di salto con gli sci di Bischofshofen, quinta tappa della Coppa del mondo e ultima del «quattro trampolini» con punti 240 (m 103 - 102,5).

VELA: CON RAFFICHE DI BORA A 70 KM/H

Fa onore al nome  
la Coppa del gelo

Decisamente la denominazione scelta dai dirigenti della Borealis Grignano calzavano a pennello con le condizioni meteo inatte che si sono presentate. I venti forti e le raffiche di bora hanno avuto il coraggio di cimentarsi nella regata della Coppa del gelo. Radunatisi verso le dieci nelle acque antistanti la sede della società barcolana, i concorrenti hanno trovato puntuali come sempre ad ogni occasione appuntamenti barcolani, la bora, che impetuosa e furiosa ha preso a spazzare il golfo con raffiche che hanno abbondantemente superato i settanta kmh.

La temperatura esterna era proprio quella giusta, zero gradi, cosicché le spruzzate d'acqua marina si trasformavano sui volti dei concorrenti in tanti piccoli rivoli, inaspivano le maglie di lana, con le conseguenze fin troppo magnifiche. Al termine della regata, i vari bar dei circoli

velici locali hanno avuto il loro bel da fare per cercare di riscaldare i concorrenti. Cosa si è voluto dimostrare con questa regata? Semplicemente che la regata non è riservata alle sole giornate estive ma anche a quelle invernali, ovvero che si può lottare («regatare anche in condizioni meteo così drammatiche. Certo la passione per il mare ha contribuito molto a scaldare gli animi e l'ingaggio parte dei concorrenti si è dimostrata entusiasta. Le condizioni meteo indubbiamente sono state molto sfavorevoli, lo dimostra il fatto che su 34 partecipanti solo 14 hanno tagliato il traguardo, e soprattutto i concorrenti delle classi minori hanno saggiamente preferito un onorevole ritiro piuttosto che rischiare la propria integrità fisica. I danni subiti da concorrenti scarsi sono stati molti. E' un fatto che la Coppa del gelo è una vera e propria «regata di resistenza» e che, se si vuole, è una vera e propria «regata di resistenza».

Da questa regata, che ha avuto dunque anche il suo «un po' drammatico», è uscito un vincitore: Starkeel con il suo Perfection, che superava a poco che centinaia di metri dal traguardo il Lola di Michelangelo, vittima di una delle tante traversate. Ma il Lola veniva superato anche dal Garbin. E' il 14 febbraio la Coppa di Valentino, seconda prova di questo campionato d'inverno, se le condizioni meteo saranno tali la regata verrà sospesa e rinviata a una data non ancora stabilita. In questa occasione per il secondo anno che il vento ed il mare sono proporzionalmente aumentati durante lo svolgimento della regata.

Enzo Ditefano

Classifica finale

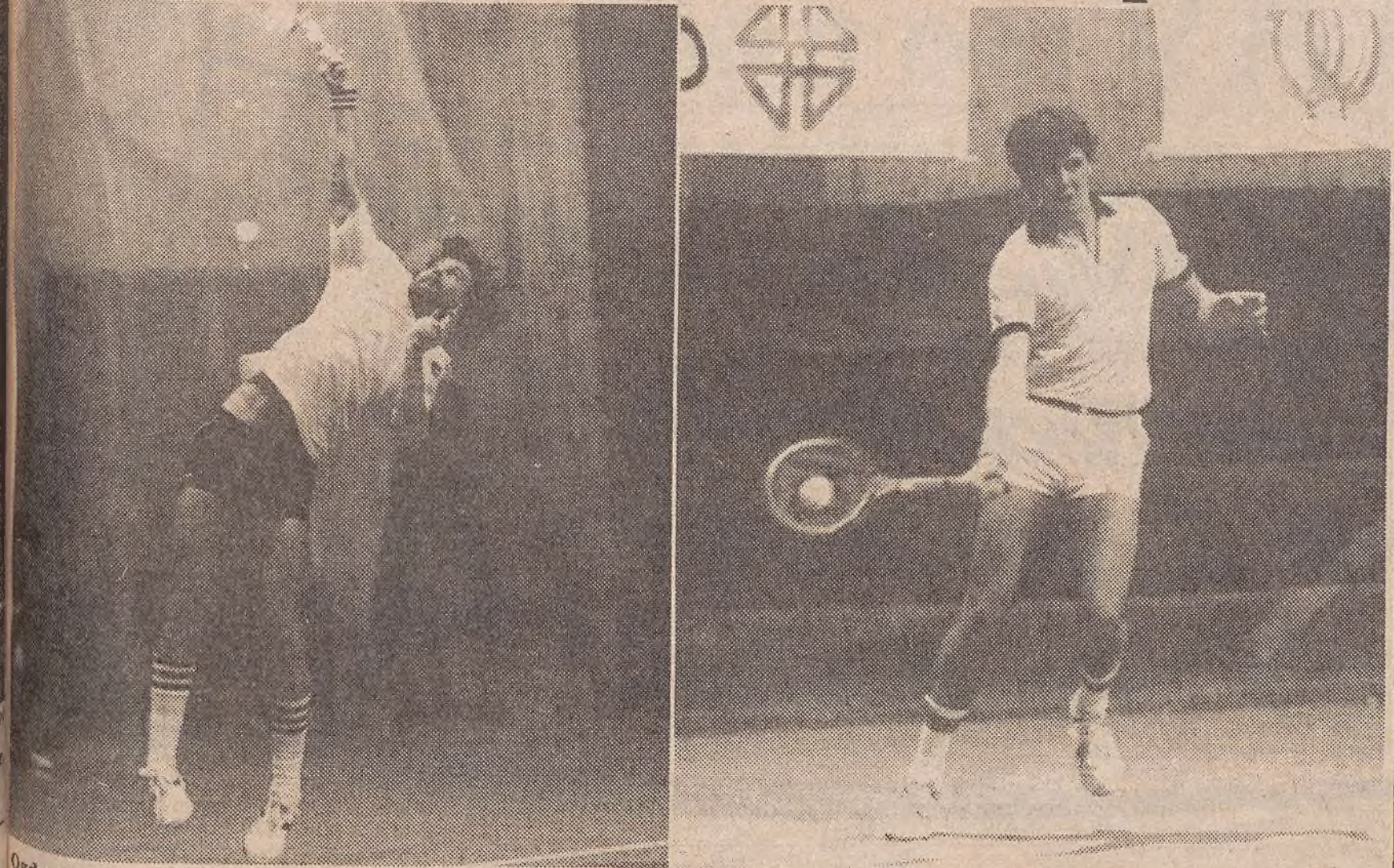
1) Perfection, Starkeel Svgo; 2) Garbin, Svgo; 3) Lola, Michelangelo Svgo; 4) Garbin, Svgo; 5) Garbin, Svgo; 6) Garbin, Svgo; 7) Garbin, Svgo; 8) Garbin, Svgo; 9) Garbin, Svgo; 10) Garbin, Svgo; 11) Garbin, Svgo; 12) Garbin, Svgo; 13) Garbin, Svgo; 14) Garbin, Svgo; 15) Garbin, Svgo; 16) Garbin, Svgo; 17) Garbin, Svgo; 18) Garbin, Svgo; 19) Garbin, Svgo; 20) Garbin, Svgo; 21) Garbin, Svgo; 22) Garbin, Svgo; 23) Garbin, Svgo; 24) Garbin, Svgo; 25) Garbin, Svgo; 26) Garbin, Svgo; 27) Garbin, Svgo; 28) Garbin, Svgo; 29) Garbin, Svgo; 30) Garbin, Svgo; 31) Garbin, Svgo; 32) Garbin, Svgo; 33) Garbin, Svgo; 34) Garbin, Svgo; 35) Garbin, Svgo; 36) Garbin, Svgo; 37) Garbin, Svgo; 38) Garbin, Svgo; 39) Garbin, Svgo; 40) Garbin, Svgo; 41) Garbin, Svgo; 42) Garbin, Svgo; 43) Garbin, Svgo; 44) Garbin, Svgo; 45) Garbin, Svgo; 46) Garbin, Svgo; 47) Garbin, Svgo; 48) Garbin, Svgo; 49) Garbin, Svgo; 50) Garbin, Svgo; 51) Garbin, Svgo; 52) Garbin, Svgo; 53) Garbin, Svgo; 54) Garbin, Svgo; 55) Garbin, Svgo; 56) Garbin, Svgo; 57) Garbin, Svgo; 58) Garbin, Svgo; 59) Garbin, Svgo; 60) Garbin, Svgo; 61) Garbin, Svgo; 62) Garbin, Svgo; 63) Garbin, Svgo; 64) Garbin, Svgo; 65) Garbin, Svgo; 66) Garbin, Svgo; 67) Garbin, Svgo; 68) Garbin, Svgo; 69) Garbin, Svgo; 70) Garbin, Svgo; 71) Garbin, Svgo; 72) Garbin, Svgo; 73) Garbin, Svgo; 74) Garbin, Svgo; 75) Garbin, Svgo; 76) Garbin, Svgo; 77) Garbin, Svgo; 78) Garbin, Svgo; 79) Garbin, Svgo; 80) Garbin, Svgo; 81) Garbin, Svgo; 82) Garbin, Svgo; 83) Garbin, Svgo; 84) Garbin, Svgo; 85) Garbin, Svgo; 86) Garbin, Svgo; 87) Garbin, Svgo; 88) Garbin, Svgo; 89) Garbin, Svgo; 90) Garbin, Svgo; 91) Garbin, Svgo; 92) Garbin, Svgo; 93) Garbin, Svgo; 94) Garbin, Svgo; 95) Garbin, Svgo; 96) Garbin, Svgo; 97) Garbin, Svgo; 98) Garbin, Svgo; 99) Garbin, Svgo; 100) Garbin, Svgo; 101) Garbin, Svgo; 102) Garbin, Svgo; 103) Garbin, Svgo; 104) Garbin, Svgo; 105) Garbin, Svgo; 106) Garbin, Svgo; 107) Garbin, Svgo; 108) Garbin, Svgo; 109) Garbin, Svgo; 110) Garbin, Svgo; 111) Garbin, Svgo; 112) Garbin, Svgo; 113) Garbin, Svgo; 114) Garbin, Svgo; 115) Garbin, Svgo; 116) Garbin, Svgo; 117) Garbin, Svgo; 118) Garbin, Svgo; 119) Garbin, Svgo; 120) Garbin, Svgo; 121) Garbin, Svgo; 122) Garbin, Svgo; 123) Garbin, Svgo; 124) Garbin, Svgo; 125) Garbin, Svgo; 126) Garbin, Svgo; 127) Garbin, Svgo; 128) Garbin, Svgo; 129) Garbin, Svgo; 130) Garbin, Svgo; 131) Garbin, Svgo; 132) Garbin, Svgo; 133) Garbin, Svgo; 134) Garbin, Svgo; 135) Garbin, Svgo; 136) Garbin, Svgo; 137) Garbin, Svgo; 138) Garbin, Svgo; 139) Garbin, Svgo; 140) Garbin, Svgo; 141) Garbin, Svgo; 142) Garbin, Svgo; 143) Garbin, Svgo; 144) Garbin, Svgo; 145) Garbin, Svgo; 146) Garbin, Svgo; 147) Garbin, Svgo; 148) Garbin, Svgo; 149) Garbin, Svgo; 150) Garbin, Svgo; 151) Garbin, Svgo; 152) Garbin, Svgo; 153) Garbin, Svgo; 154) Garbin, Svgo; 155) Garbin, Svgo; 156) Garbin, Svgo; 157) Garbin, Svgo; 158) Garbin, Svgo; 159) Garbin, Svgo; 160) Garbin, Svgo; 161) Garbin, Svgo; 162) Garbin, Svgo; 163) Garbin, Svgo; 164) Garbin, Svgo; 165) Garbin, Svgo; 166) Garbin, Svgo; 167) Garbin, Svgo; 168) Garbin, Svgo; 169) Garbin, Svgo; 170) Garbin, Svgo; 171) Garbin, Svgo; 172) Garbin, Svgo; 173) Garbin, Svgo; 174) Garbin, Svgo; 175) Garbin, Svgo; 176) Garbin, Svgo; 177) Garbin, Svgo; 178) Garbin, Svgo; 179) Garbin, Svgo; 180) Garbin, Svgo; 181) Garbin, Svgo; 182) Garbin, Svgo; 183) Garbin, Svgo; 184) Garbin, Svgo; 185) Garbin, Svgo; 186) Garbin, Svgo; 187) Garbin, Svgo; 188) Garbin, Svgo; 189) Garbin, Svgo; 190) Garbin, Svgo; 191) Garbin, Svgo; 192) Garbin, Svgo; 193) Garbin, Svgo; 194) Garbin, Svgo; 195) Garbin, Svgo; 196) Garbin, Svgo; 197) Garbin, Svgo; 198) Garbin, Svgo; 199) Garbin, Svgo; 200) Garbin, Svgo; 201) Garbin, Svgo; 202) Garbin, Svgo; 203) Garbin, Svgo; 204) Garbin, Svgo; 205) Garbin, Svgo; 206) Garbin, Svgo; 207) Garbin, Svgo; 208) Garbin, Svgo; 209) Garbin, Svgo; 210) Garbin, Svgo; 211) Garbin, Svgo; 212) Garbin, Svgo; 213) Garbin, Svgo; 214) Garbin, Svgo; 215) Garbin, Svgo; 216) Garbin, Svgo; 217) Garbin, Svgo; 218) Garbin, Svgo; 219) Garbin, Svgo; 220) Garbin, Svgo; 221) Garbin, Svgo; 222) Garbin, Svgo; 223) Garbin, Svgo; 224) Garbin, Svgo; 225) Garbin, Svgo; 226) Garbin, Svgo; 227) Garbin, Svgo; 228) Garbin, Svgo; 229) Garbin, Svgo; 230) Garbin, Svgo; 231) Garbin, Svgo; 232) Garbin, Svgo; 233) Garbin, Svgo; 234) Garbin, Svgo; 235) Garbin, Svgo; 236) Garbin, Svgo; 237) Garbin, Svgo; 238) Garbin, Svgo; 239) Garbin, Svgo; 240) Garbin, Svgo; 241) Garbin, Svgo; 242) Garbin, Svgo; 243) Garbin, Svgo; 244) Garbin, Svgo; 245) Garbin, Svgo; 246) Garbin, Svgo; 247) Garbin, Svgo; 248) Garbin, Svgo; 249) Garbin, Svgo; 250) Garbin, Svgo; 251) Garbin, Svgo; 252) Garbin, Svgo; 253) Garbin, Svgo; 254) Garbin, Svgo; 255) Garbin, Svgo; 256) Garbin, Svgo; 257) Garbin, Svgo; 258) Garbin, Svgo; 259) Garbin, Svgo; 260) Garbin, Svgo; 261) Garbin, Svgo; 262) Garbin, Svgo; 263) Garbin, Svgo; 264) Garbin, Svgo; 265) Garbin, Svgo; 266) Garbin, Svgo; 267) Garbin, Svgo; 268) Garbin, Svgo; 269) Garbin, Svgo; 270) Garbin, Svgo; 271) Garbin, Svgo; 272) Garbin, Svgo; 273) Garbin, Svgo; 274) Garbin, Svgo; 275) Garbin, Svgo; 276) Garbin, Svgo; 277) Garbin, Svgo; 278) Garbin, Svgo; 279) Garbin, Svgo; 280) Garbin, Svgo; 281) Garbin, Svgo; 282) Garbin, Svgo; 283) Garbin, Svgo; 284) Garbin, Svgo; 285) Garbin, Svgo; 286) Garbin, Svgo; 287) Garbin, Svgo; 288) Garbin, Svgo; 289) Garbin, Svgo; 290) Garbin, Svgo; 291) Garbin, Svgo; 292) Garbin, Svgo; 293) Garbin, Svgo; 294) Garbin, Svgo; 295) Garbin, Svgo; 296) Garbin, Svgo; 297) Garbin, Svgo; 298) Garbin, Svgo; 299) Garbin, Svgo; 300) Garbin, Svgo; 301) Garbin, Svgo; 302) Garbin, Svgo; 303) Garbin, Svgo; 304) Garbin, Svgo; 305) Garbin, Svgo; 306) Garbin, Svgo; 307) Garbin, Svgo; 308) Garbin, Svgo; 309) Garbin, Svgo; 310) Garbin, Svgo; 311) Garbin, Svgo; 312) Garbin, Svgo; 313) Garbin, Svgo; 314) Garbin, Svgo; 315) Garbin, Svgo; 316) Garbin, Svgo; 317) Garbin, Svgo; 318) Garbin, Svgo; 319) Garbin, Svgo; 320) Garbin, Svgo; 321) Garbin, Svgo; 322) Garbin, Svgo; 323) Garbin, Svgo; 324) Garbin, Svgo; 325) Garbin, Svgo; 326) Garbin, Svgo; 327) Garbin, Svgo; 328) Garbin, Svgo; 329) Garbin, Svgo; 330) Garbin, Svgo; 331) Garbin, Svgo; 332) Garbin, Svgo; 333) Garbin, Svgo; 334) Garbin, Svgo; 335) Garbin, Svgo; 336) Garbin, Svgo; 337) Garbin, Svgo; 338) Garbin, Svgo; 339) Garbin, Svgo; 340) Garbin, Svgo; 341) Garbin, Svgo; 342) Garbin, Svgo; 343) Garbin, Svgo; 344) Garbin, Svgo; 345) Garbin, Svgo; 346) Garbin, Svgo; 347) Garbin, Svgo; 348) Garbin, Svgo; 349) Garbin, Svgo; 350) Garbin, Svgo; 351) Garbin, Svgo; 352) Garbin, Svgo; 353) Garbin, Svgo; 354) Garbin, Svgo; 355) Garbin, Svgo; 356) Garbin, Svgo; 357) Garbin, Svgo; 358) Garbin, Svgo; 359) Garbin, Svgo; 360) Garbin, Svgo; 361) Garbin, Svgo; 362) Garbin, Svgo; 363) Garbin, Svgo; 364) Garbin, Svgo; 365) Garbin, Svgo; 366) Garbin, Svgo; 367) Garbin, Svgo; 368) Garbin, Svgo; 369) Garbin, Svgo; 370) Garbin, Svgo; 371) Garbin, Svgo; 372) Garbin, Svgo; 373) Garbin, Svgo; 374) Garbin, Svgo; 375) Garbin, Svgo; 376) Garbin, Svgo; 377) Garbin, Svgo; 378) Garbin, Svgo; 379) Garbin, Svgo; 380) Garbin, Svgo; 381) Garbin, Svgo; 382) Garbin, Svgo; 383) Garbin, Svgo; 384) Garbin, Svgo; 385) Garbin, Svgo; 386) Garbin, Svgo; 387) Garbin, Svgo; 388) Garbin, Svgo; 389) Garbin, Svgo; 390) Garbin, Svgo; 391) Garbin, Svgo; 392) Garbin, Svgo; 393) Garbin, Svgo; 394) Garbin, Svgo; 395) Garbin, Svgo; 396) Garbin, Svgo; 397) Garbin, Svgo; 398) Garbin, Svgo; 399) Garbin, Svgo; 400) Garbin, Svgo; 401) Garbin, Svgo; 402) Garbin, Svgo; 403) Garbin, Svgo; 404) Garbin, Svgo; 405) Garbin, Svgo; 406) Garbin, Svgo; 407) Garbin, Svgo; 408) Garbin, Svgo; 409) Garbin, Svgo; 410) Garbin, Svgo; 411) Garbin, Svgo; 412) Garbin, Svgo; 413) Garbin, Svgo; 414) Garbin, Svgo; 415) Garbin, Svgo; 416) Garbin, Svgo; 417) Garbin, Svgo; 418) Garbin, Svgo; 419) Garbin, Svgo; 420) Garbin, Svgo; 421) Garbin, Svgo; 422) Garbin, Svgo; 423) Garbin, Svgo; 424) Garbin, Svgo; 425) Garbin, Svgo; 426) Garbin, Svgo; 427) Garbin, Svgo; 428) Garbin, Svgo; 429) Garbin, Svgo; 430) Garbin, Svgo; 431) Garbin, Svgo; 432) Garbin, Svgo; 433) Garbin, Svgo; 434) Garbin, Svgo; 435) Garbin, Svgo; 436) Garbin, Svgo; 437) Garbin, Svgo; 438) Garbin, Svgo; 439) Garbin, Svgo; 440) Garbin, Svgo; 441) Garbin, Svgo; 442) Garbin, Svgo; 443) Garbin, Svgo; 444) Garbin, Svgo; 445) Garbin, Svgo; 446) Garbin, Svgo; 447) Garbin, Svgo; 448) Garbin, Svgo; 449) Garbin, Svgo; 450) Garbin, Svgo; 451) Garbin, Svgo; 452) Garbin, Svgo; 453) Garbin, Svgo; 454) Garbin, Svgo; 455) Garbin, Svgo; 456) Garbin, Svgo; 457) Garbin, Svgo; 458) Garbin, Svgo; 459) Garbin, Svgo; 460) Garbin, Svgo; 461) Garbin, Svgo; 462) Garbin, Svgo; 463) Garbin, Svgo; 464) Garbin, Svgo; 465) Garbin, Svgo; 466) Garbin, Svgo; 467) Garbin, Svgo; 468) Garbin, Svgo; 469) Garbin, Svgo; 470) Garbin, Svgo; 471) Garbin, Svgo; 472) Garbin, Svgo; 473) Garbin, Svgo; 474) Garbin, Svgo; 475) Garbin, Svgo; 476) Garbin, Svgo; 477) Garbin, Svgo; 478) Garbin, Svgo; 479) Garbin, Svgo; 480) Garbin, Svgo; 481) Garbin, Svgo; 482) Garbin, Svgo; 483) Garbin, Svgo; 484) Garbin, Svgo; 485) Garbin, Svgo; 486) Garbin, Svgo; 487) Garbin, Svgo; 488) Garbin, Svgo; 489) Garbin, Svgo; 490) Garbin, Svgo; 491) Garbin, Svgo; 492) Garbin, Svgo; 493) Garbin, Svgo; 494) Garbin, Svgo; 495) Garbin, Svgo; 496) Garbin, Svgo; 497) Garbin, Svgo; 498) Garbin, Svgo; 499) Garbin, Svgo; 500) Garbin, Svgo; 501) Garbin, Svgo; 502) Garbin, Svgo; 503) Garbin, Svgo; 504) Garbin, Svgo; 505) Garbin, Svgo; 5



# CRONACHE DELLO SPORT

NELLA SERIE A DI TENNIS A SQUADRE

## Vittorioso esordio dei «campioni»



Ogden (a sinistra) e Armellini: i due singolaristi del Tc

André Boccabianca, capitano non giocatore del Tennis Club triestino, non nasconde la propria soddisfazione per il successo ottenuto dai bianconeri a spese del Tc Perugia nella giornata inaugurale della Serie A di tennis. «L'imprimatur», dice — era iniziata, a partire cioè con il piede giusto — il 19 gennaio scorso, quando i nostri giocatori, dopo aver superato con facilità l'opposizione del Tc Udine, si erano presentati al primo set di Ercoli, nel quale si classificò il primo di una iniziativa simpatica, radunando in lieve simpatia, tutti gli operatori tennistici locali. Alla «Bottega del Tennis» si è così snodata, in un'atmosfera gaia, la prima festa del trofeo triestino. Gli onori di casa sono stati fatti dal dott. Roberto Augelli, accompagnato dalla gentile consorte Rossella, dal «general manager» Claudio Villata, e dagli infaticabili Modri, Barzola e Ficher, mentre la categoria dei proprietari e quella dei guidatori erano rappresentate dai rispettivi delegati Francesco Prioglio e Amerigo Mazzucchini.

Ad un prologo in tono scherzoso, che ha visto tutti i driver presenti ricevere un omaggio... appropriato, è succeduta la premiazione dei più meritevoli per la stagione trascorsa. Tarhe e trofei d'onore sono stati distribuiti a Marino Ceugna, il guidatore più corretto, alla Scuderia Max, che ha conseguito il maggior numero di vittorie, ad Ambrosiana, il cavallo con maggiore somma vinta, a Bassolongo, unico cavallo ad aver concluso l'anno imbattuto, ad Akron d'Ausa, per aver vinto il maggior numero di corse di centro, al maniscalco Franco Pluk, al guidatore con maggior numero di vittorie, a Bruno Destro, che non ha vinto neanche una corsa, a Mario Colarich, l'allenatore con più successi, a Carlo Morselli, il gentleman più volte vittorioso, ad Aquarello, il cavallo che si è congedato dalle piste con due vittorie in 24 ore, a Gino Bragioni, driver che ha portato per la prima volta un puledro sotto i 11.20, a Clotilde Renner, che con Fattone ha disputato il maggior numero di corse, a Francesco Prioglio, gentleman che ha vinto più corse fra i professionisti, a Maria Ceugna, in ricordo del milionesimo capuccino, al guidatore del «van» Bruno Krajovich, al decano dei guidatori Guido Mazzucchini il «più simpatico brontolone».

A Claudio Villata poi, Simone, titolare della Scuderia Ricerca, a nome di tutti gli amanti ha consegnato un dono per l'indubbia perizia mostrata in veste di periziatore. Si è quindi arrivati al «clou» della serata, con l'elezione del cavallo dell'anno. Su settantasette aventi diritto al voto, ventitré si sono espressi in favore di Ambrosiana, quindici per Gimos, sette per Provenza, e sei per Akron d'Ausa, Bassolongo e Bombolino, di modico «cavallo dell'anno» 1981 è stata eletta la figlia di Gun Runner e Zuccherina, appartenente alla Scuderia Brajo, allenata e guidata da Benito Destro che raggiunge, al decimo, il trofeo fra gli scroccati applausi dei numerosi convenuti.

Mario Germani

IN VISTA DEL CONGRESSO

Domani riunione società Csi

Le società triestine che svolgono attività con il Centro Sportivo Italiano si riuniranno mercoledì alle ore 20 nella sede di via Valdirio 40 per un incontro pregressuale. La massima assemblea del C.S.I. triestino, che quest'anno festeggerà il trentacinquesimo della fondazione, si svolgerà a fine gennaio. Nel corso dell'incontro di domani verrà effettuata una verifica dell'attività svolta nell'ultimo biennio e verranno discussi gli indirizzi e gli orientamenti che costituiranno poi oggetto di discussione nel congresso provinciale.

Con l'arco

In questo periodo invernale, la vita di tiro con l'arco è molto valida per l'allenamento. I campionati italiani di tiro con l'arco si svolgeranno il 21 e 22 marzo. Nelle ultime due giornate, in ordine di tempo, si disputano i trofei conte di Carpi e Donà di Piave e il secondo trofeo conte di Carpi. Gli archieri triestini, che hanno ottenuto ottimi risultati, hanno partecipato al primo torneo indoor di Carpi, tenuto conto delle assenze di S. Donà, dei nazionali di Villanovich e del campione italiano juniore di Carpi, impegnati in raduni regionali e di Mestre, dello stesso Donà e di Miceli, coinvolti in un incidente stradale per cui sono stati sanzionati alla prima gara. In particolare, il punteggiato ottenuto a Donà, nella categoria istintiva, da Giovanni Me-

La Locci a tempo di record anche sui 400 stile libero

GORIZIA — Le gare di nuoto svoltesi alla piscina comunale di Gorizia (in vasca da 25) hanno riservato una felice sosta per le feste di fine d'anno. Pur tuttavia non sono mancati nella prima parte della terza prova della Coppa Los Angeles alcuni buoni risultati, primo tra questi la migliore prestazione regionale assoluta sui 400 metri stile libero realizzata da Francesca Locci in 4'26". In particolare, oltre alla Locci le gemelle Zanella nella categoria ragazze, Monica Zanella nel 100 rana ha ottenuto con 1'19"8 il tempo per partecipare ai campionati di categoria e per il passaggio alla fase interregionale della Coppa Los Angeles. Daniela Zanella sul 100 dorso con 1'11"7 ha ottenuto a sua volta il tempo di qualificazione alla fase interregionale della Coppa Los Angeles. Nel 100 stile libero Massimo Berdini non è sceso per la prima volta sotto il minuto: 59"7 il suo tempo.

RISULTATI

400 s.l. femminili: 1) Locci Francesca (Ustn) 4'26"5 (migliore prest. ass. reg.); 2) Pizzo (Gymn) 4'52"2; 3) Fonda (Ustn) 4'56"5.

100 s.l. maschili: 1) Guido Surza (Gymn) 4'15"6; 2) Celliti (Ustn) 4'31"8; 3) Deluri (Gymn) 4'39"1; 4) Zanella (Ustn) 4'40"1; 5) Stracquadanio (Ustn) 4'49"4; 6) Bossi (Ustn) 4'51"5.

100 farf. femminili: 1) Sonia Adorini (Ustn) 1'12"1; 2) Angelin (Gymn) 1'12"8; 3) Furian (Ustn) 1'13"4; 4) Concini (Gymn) 1'16"8; 5) Gambauro (Gymn) 1'21"6; 6) Pessot (Gymn) 1'24"5; 7) Grosso (Ustn) 1'24"9.

100 farf. maschili: 1) Marco Pessot (Gymn) 1'02"7; 2) Furian (Ustn) 1'04"7; 3) Negro (Ustn) 1'05"9; 4) Candelori (Gymn) 1'05"9; 5) Lesa (Ustn) 1'07"2; 6) Simonato (Asgn) 1'07"6; 7) Bossi (Ustn) 1'08"1; 8) Negro (Ustn) 1'08"4; 9) Candelori (Ustn) 1'08"4; 10) Lubisco (Ustn) 1'13"1; 11) Maccan (Asn) 1'13"3; 12) D'Achille (Asgn) 1'15"5.

400 misti maschili: 1) Dodini (Ustn) 5'19"2.

100 dorso femminili: 1) Federica Bartolini (Ustn) 1'08"3; 2) Zanella (Ustn) 1'11"7; 3) Scatini (Asn) 1'12"2; 4) Galluzzi (Gymn) 1'12"8; 5) Corelli (Ustn) 1'16"3; 6) Tinolli (Ustn) 1'16"8; 7) Gambauro (Gymn) 1'17"4; 8) Candotoli (Ustn) 1'18"5; 9) Zanuttini (Gymn) 1'24"4.

100 dorso maschili: 1) Raffaele Riem (Gymn) 1'05"5; 2) Berdini (Ustn) 1'06"6; 3) Segato (Gymn) 1'06"8; 4) Lombardi (Gymn) 1'09"8; 5) Cutazzo (Ustn) 1'11"4; 6) Canova (Ustn) 1'13"6; 7) Tomisch (Asn) 1'14"3; 8) Carlig (Ustn) 1'17"8; 9) La Gioia (Asn) 1'18"1; 10) De Renaldi (Ustn) squalificata (virata irregolare).

100 rana femminili: 1) Arianna Sedmak (Ustn) 1'17"4; 2) Zanella (Ustn) 1'19"8; 3) Adorini (Ustn) 1'20"5; 4) Skerl (Ustn) 1'21"8; 5) Buzzi (Asn) 1'23"8; 6) Rosami (Ustn) 1'28"9; 7) Pessot (Gymn) 1'28"9.

1200 s.l. maschili: 1) Guido Surza (Gymn) 55"3; 2) Negro (Ustn) 56"5; 3) Marini (Ustn) 56"8; 4) Braida (Ustn) 57"9; 5) Celliti (Ustn) 58"3; 6) Graco (Ustn) 58"5; 7) Deluri (Ustn) 58"8; 8) Zanella M. (Ustn) 1'00"6; 9) Candotoli (Ustn) 1'07"8; 10) Capelletto (Ustn) 1'07"9; 11) Furian (Ustn) 1'08"2; 12) Concini (Gymn) 1'08"2.

100 s.l. maschili: 1) Guido Surza (Gymn) 55"3; 2) Negro (Ustn) 56"5; 3) Marini (Ustn) 56"8; 4) Braida (Ustn) 57"9; 5) Celliti (Ustn) 58"3; 6) Graco (Ustn) 58"5; 7) Deluri (Ustn) 58"8; 8) Zanella M. (Ustn) 1'00"6; 9) Candotoli (Ustn) 1'07"8; 10) Capelletto (Ustn) 1'07"9; 11) Furian (Ustn) 1'08"2; 12) Concini (Gymn) 1'08"2.

Storiatore della prova di Luciano Sponza nella cat. 71 kg, mentre Maurizio de Candussio si è classificato al secondo posto, dopo aver eliminato, tra gli altri, anche il campione italiano in carica, qualificandosi così per le finali che si svolgeranno il 14 febbraio.

ANCHE NEL 1982 IL RAPPRESENTANTE DEL CRAS GHISLERI TRA GLI AZZURRI

### Claudio Martinuzzi capofila dei pescasportivi

Anche per i pescasportivi giuliani è tempo di consuntivi.

Cominciando con l'alloro più prestigioso conquistato nel 1981 da Claudio Martinuzzi (Cras Ghisleri), campione mondiale a squadre per la caccia subacquea. Martinuzzi e soci hanno sbaragliato il campo degli avversari imponendosi in buona misura, nelle acque brasiliane, alle più forti squadre nazionali.

Martinuzzi anche nel 1982 sarà nazionale d'Italia, essendo il classificato ottavo (su dieci posti disponibili) nella relativa classifica al campionato italiano 1981 a Taranto.

I suoi triestini impegnati a Lussino, piccolo alla fine di dicembre nella Coppa delle Nazioni hanno mal figurato, lasciandosi precedere dagli jugoslavi e dei francesi. Nella Coppa delle Nazioni, a Palermo, Martinuzzi e Norante (quest'ultimo del Tergetse) si sono classificati appena al decimo posto.

È motivo di grande soddisfazione per Trieste la conquista da parte di Roberto Bastiani (Tergetse) del titolo individuale di caccia fotografica subacquea. Grazie al secondo posto sbavato da Roberto Petroliti, il Tergetse ha vinto il titolo italiano per società. La sezione di Trieste della Fips osserva a questo proposito che da quest'anno è diventata norma nazionale il regolamento di caccia fotografica codificato dai triestini con la collaborazione della commissione sportiva nazionale.

Concludiamo la carrellata sul settore pes, ricordando i titoli di campione provinciale individuale 1981 conquistato da Norante (Tergetse) e quello per società fatto proprio dal Cras Ghisleri.

Passiamo adesso al settore superficiale. Il 1981 non ha portato fortuna ai pescasportivi triestini. Pur essendo qualificati per le finali nazionali di tutte le specialità, hanno dimostrato di essere ancora un gradino sotto i colleghi del Tirreno e del Basso Adriatico. Non hanno vinto titoli nazionali; comunque le soddisfazioni non sono loro mancate. Del Castello

Amici del bunker

Sabato prossimo con inizio alle ore 17.30 in seconda convocazione si terrà l'assemblea ordinaria del gruppo pesca sportiva «Amici del bunker» di Barcola. Oltre alla relazione del presidente Ciso Roiaz e all'approvazione dei bilanci consuntivi 1981 e preventivo 1982, l'assemblea si pronuncerà sull'adeguamento dello statuto alle norme previste dal codice civile per le società. La sezione di Trieste della Fips osserva a questo proposito che da quest'anno è diventata norma nazionale il regolamento di caccia fotografica codificato dai triestini con la collaborazione della commissione sportiva nazionale.

## ALLA RISCOPERTA DEI CAMPIONI CHE CARATTERIZZARONO UN'EPOCA

# Le grandi avventure dei «francescani» nella leggenda della marcia triestina

«Qui non c'è Coppi, né dame bianche e nemmeno orfandi, applaudite i «francescani» e levate le mani di tasca». Così Giuseppe Kresovich all'edizione del '56 della 100 chilometri di marcia si scagliò contro il pubblico scarso, freddo e con le mani in tasca. La passione popolare che aveva accompagnato questo sport nei primi decenni del secolo andava infatti fatalmente scemando e con essa l'epoca dei grandi campioni triestini. In realtà Rodolfo Crasso, il più tenace epigono della splendida tradizione dei marciatori della nostra città, era giunto alla sua nona e penultima 100 chilometri e il mito di Gustavo Umek, simbolo della marcia triestina, era ormai patrimonio esclusivo della memoria.

Quasi quarant'anni erano trascorsi da quando, nel '18, Umek, il «camminatore instancabile», con quella sua andatura non proprio aggraziata, ma irresistibile, aveva vinto le prime competizioni regionali di questo sport ritenuto anche allora il più massacrante ed ingrato. Solo un anno dopo egli balza alla ribalta nazionale conquistando, a Milano, il titolo nazionale di maratona dopo aver battuto gli assi del momento: Pavesi, Pozzi, Gianni, Marcoviggi. Nel '20 vince la coppa Malvezzi, ancora il titolo nazionale e il doppio giro di Padova. Le mire di Umek sono ora tutte sulla cento chilometri, la gara più affascinante, che consacra l'atleta più forte, quello che sa veramente soffrire.

All'edizione del '21 arriva secondo dopo un emozionante lotta con Pavesi. L'anno successivo va in Inghilterra e giunge secondo nella Londra-Brighton e terzo nella Manchester-Blackpool; è secondo anche nella Cento, dietro Pavesi. La rivincita però non si fa attendere e nel '23 è Umek a tagliare in testa il traguardo, davanti all'eterno rivale. Torna in Inghilterra ed è secondo nella 14 miglia a Londra. E' secondo anche nella Cento chilometri del '26, mentre la vince nuovamente nel '27.

L'anno dopo la sua vita segna una svolta: viene invitato negli Stati Uniti per la marcia transcontinentale di corsa e marcia, la prima manifestazione del genere nel mondo, frammistione in realtà di sport e spettacolo, di «interessi» e di «curiosità» per la baracca. E pensare che nel '32, al suo ritorno in Italia, si vede negare la possibilità di partecipare ad altre gare come dilettante. Non abbandonando però l'attività e fino agli anni '60, poco prima di morire, partecipa alla maratona dei veterani Muggia - Trieste, nata quale sfida tra i vecchi marciatori triestini che scrissero alcune delle più belle

pagine della marcia italiana. Oltre a Umek, Kresovich e Crasso, basterà citare i nomi di Romano Vecchiet (campione italiano nel '28, a Padova, nella prima edizione della 50 chilometri), Romeo Marcoviggi, Gustavo Zimer, Silvio Paccor, Romano Poggolini, Armando Terconi, Bruno Facchetti, Giuseppe Zerial, Nino Scalmer, Bruno Bressan, Giorgio Luisa, Bruno Michelini, Bruno Chermoli, Giallino Scacchi, Pio Toffoletto, Claudio Barovini, Ezio Corsi, Giuseppe Levini, Oreste Banel, e ancora Di Lorenzo e Narduzzi. Tutti vecchi campioni di un'epoca, tra la fine del primo conflitto mondiale e gli anni '50 in cui la marcia raccoglieva ampi consensi e lungo il percorso si accendeva un pubblico folto ed entusiasta. Nei primi anni sul Carso, attorno a Trieste, quello di Servola, la Trieste-Muggia. All'inizio le strade non erano asfaltate e si correva con gli scarponi. Molte società coltivavano questa disciplina: oltre al glorioso Pontiziana di Umek, la Ginnastica Triestina, la Mizia ferroviaria, la Vedetta veloce, la Giovinetta, il Crda Trieste, il Crda Muggia, l'Edera e dal '45 soprattutto il gruppo sportivo San Giacomo, fondato da Crasso.

Ora di leggendario è rimasto soprattutto lo spirito calcavalleresco e leale che i marciatori si sono tramandati nei decenni. In questo senso la Cento chilometri più comune è quella del '51. Per prima se ne era andata Igna Baldassari, aveva una faccia da vecchio indiano, piena di lentiggini; era un «vecchio» di trentasette anni che viveva sotto i ponti del Tevere. Guadagnava duecento lire al giorno scaricando cassette ai mercati e mangiava carne cruda. Il suo passo lo divideva con i leoni dello zoo. «Chi è più forte dei leoni?», diceva, «io sono forte come loro». Il favorito della gara, Claude Hubert, muratore parigino, lo incalzava. La moglie di quest'ultimo, sempre infagottata in una pelliccia stoffata, lo precedeva a bordo di un camioncino e nei momenti di

Giusto Umek con la maglia del Pontiziana in una foto d'archivio

tappe ed è accolto al Madison da una folla in delirio.

Nel '29 partecipa ancora alla transcontinentale; vince ben 19 delle 75 tappe ed arriva terzo nella classifica finale: dei molti dollari che aveva vinto però non ne vede neppure uno poiché l'organizzatore, certo Pyle, scappa con tutta la cassa. E pensare che nel '32, al suo ritorno in Italia, si vede negare la possibilità di partecipare ad altre gare come dilettante. Non abbandonando però l'attività e fino agli anni '60, poco prima di morire, partecipa alla maratona dei veterani Muggia - Trieste, nata quale sfida tra i vecchi marciatori triestini che scrissero alcune delle più belle

BASKET

### Juniore femminile

Il campionato nazionale femminile juniores di pallacanestro ha in programma fra questa sera e domani la terza giornata di andata. In vetta alla classifica del girone interregionale eliminatorio troviamo la formazione del Week End Chiarbola con quattro punti. Le triestine saranno impegnate domani sera a Vicenza sul rettangolo delle campionesse d'Italia.

Il cav. Rodolfo Crasso, infaticabile animatore del Gruppo sportivo San Giacomo (nella foto) è stato festeggiato per i suoi cinquant'anni di attività nel corso della tradizionale festa della Befana sangiacomina svoltasi nella sede di via dell'Industria. Soci e simpatizzanti gli hanno offerto un graditissimo dono.

## SONO DODICI LE SOCIETÀ DELLA PROVINCIA AFFILIATE ALLA FCI

# Nel consuntivo del ciclismo triestino tanti dati confortevoli e una speranza

Il comitato provinciale triestino della Federazione ciclistica presieduto da Giordano Cotur, segretario Alfredo Velocce, componente Radivoi Pecar e commissari regionali Zingarelli per la Ctr, Capponi nella «giornale» e Scagnoli nella «ciclomotoriale», ha presentato il consuntivo della stagione 1981.

Le società affiliate alla Fci sono state dodici e le gare organizzate ben 34, tra cui spiccano l'Internazionale per dilettanti di I e II categoria, le due manifestazioni per il settore juniores, l'organizzazione del campionato regionale ciclomotoriale delle categorie C-D-E e del campionato ciclomotoriale triestino per tutte le categorie. Sono state inoltre organizzate gare per allievi, esordienti e giovanissimi; inoltre nel campo del ciclismo sono state felicemente portate in porto tre manifestazioni e nel mese di dicembre si è avuta anche una manifestazione ciclocrossista con un felice esito di partecipazione.

Le società che più si sono distinte nel campo organizzativo sono state la K.K. Adriatica, la Scv Pedale, la Uo Triestini, il Gv Pedale Triestino, la Scat-Cicli Capponi, nel campo dei giovanissimi il Centro giovanile Cas di Trieste-Cicli Capponi, in campo cicloturistico il Car Aquila Total di Trieste.

Tra gli atleti messi in luce durante la passata stagione nelle diverse categorie una segnalazione merita Tarlo, Bevilacqua, Paolotti, Scagiant, Fain, Cerasari (campione regionale ciclomotoriale cat. D), Giorgieri, Petelin, mentre è doveroso segnalare un giovanissimo che ha vinto molto se non quasi tutto e che promette un futuro radioso: Edil Rupelli della Cottur. Tra gli altri giovani si impongono per la passione con la quale si impegnano Milocco e Hubner della Centro giovanile e Pelizzaro della Cottur.

Un corridoio triestino si è imposto nella speciale classifica del Trofeo Mitsubishi anche se attualmente corre per una società friulana, ed è Giuliano Pelizzaro, che ha vinto la classifica degli allievi, primo dei triestini che si sia imposto in regione.

I tesserati nel 1981 hanno raggiunto il numero di 213 tra dirigenti e corridori così ripartiti: 34 giovanissimi, 15 esordienti, 8 allievi, 4 juniores, 5 diletti, di I e II, 86 ciclomotoristi, 38 ciclisti sportivi e una donna, oltre a 9 direttori di corsa e 13 direttori sportivi.

Un ringraziamento doveroso da parte di tutto il mondo ciclistico triestino va ai giudici di gara impegnati nelle varie manifestazioni in provincia, anche se qui purtroppo è un male cronico la mancanza di rappresentanti della provincia in questa benemerita categoria, a Trieste presente con due soli elementi, i quali sono ormai al termine delle loro prestazioni per limiti di età: gli appassionati Scocchi e Borri. Rappresentante per la provincia di Trieste e Gorizia è Persi Giordano, sempre presente a tutte le corse.

Considerata la particolarità della posizione geografica e politica della città (sempre priva di piste e circuiti ciclabili che permetterebbero una maggiore applicazione da parte di giovani e meno giovani amanti della bicicletta) il positivo bilancio di fine anno premia tutti gli appassionati dirigenti che sacrificano tempo e fatica per riportare il ciclismo triestino ai tempi di Cottur e De Santi.

P. G.

Sui prati nei pressi di Basovizza si è svolta la seconda prova del campionato provinciale di corsa campestre.

Questi i risultati:

Cadetti (km 2.150): 1) Cilecar Stefano (Marathon) 7'28"5; 2) Grandi (Saar) 7'56"1; 3) Sakskida (Adria) 8'38"7; 4) Zeugna (idem); 5) Calch (Marathon); 6) Persi (idem); 7) Viller (Adria); 8) Acanfora (Saar); 9) Weiss (idem).

Allievi (km 4.300): 1) Licata (Marathon) 13'51"6; 2) Butinar (idem) 14'01"1; 3) Martellani (idem) 15'19"74; 4) Tolazzi (idem); 5) Giustini (idem); 6) Geic (idem); 7) Correddu (Saar); 8) Kosmac (Adria); 9) Buri (Saar).

Classifica di società: 1) prova (cat. giovanili): 1) Marathon Club, Alabarda, Uoel punti 156; 2) Adria 49; 3) Saar 33; 4) S. Giacomo 25.

Juniores (km 6.450): 1) Fonda Sergio (Marathon) 22'08"7; 2) Cucagna (Cus) 22'18"5; 3) Gregorie (S. Giacomo) 23'05"3; 4) Doversa (idem); 5) Pignatelli (Marathon); 6) Chierelli M. (S. Giacomo); 7) Chierelli C. (idem).

Seniores (km 8.400): 1) Deponte Maurizio (Marathon) 28'47"1; 2) Maineri (Csl) 28'56"7; 3) Specchia (Marathon) 28'57"2; 4) Stefanello (Saar); 5) Smolares (idem); 6) Faglia (idem); 7) Rye (idem); 8) Fonda (Marathon); 9) Arban (Cus); 10) Degli Innocenti (S. Giacomo); 11) Aselli (Marathon); 12) Luini (Saar); 13) Miglia (Marathon); 14) Puzzer (Cus); 15) Germani (Marathon); 16) Perenti (Fiamma); 17) Crevatin (Saar); 18) Pirini (Marathon); 19) Bellian (S. Giacomo); 20) Crevatin (Tram de Opicina); 21) Sterpin (idem); 22) Ferratello (Cus); 23) Nocerino (idem).

Classifica di società — II prova (Juniores + seniores): 1) Marathon Club, Alabarda, Uoel punti 116; 2) S. Giacomo 82; 3) Saar 75; 4) Cus 40; 5) Csl 19; 6) Fiamma 5.

Amatori (nati negli anni 1943 e seguenti) «Enta» (km 6.450): 1) Bieker Egido (Marathon) 21'55"4; 2) Crevatin (Tram de Opicina) 22'25"2; 3) Busato (Saar) 23'05"4; 4) Giraldi (Saar); 5) Causti (Cral Act); 6) Sasseti; 7) Lorber (idem); 8) Ceschi (Saar); 9) Bianchini (Marathon); 10) Maccari (idem); 11) Faustini (Cral Act); 12) Derbi (Tram de Opicina); 13) Flaminio (Naf).

Amatori femminili (km 4.300): 1) Barbo Silva (S. Giacomo) 19'19"9; 2) Romano (Marathon) 20'30"1; fuori gara: 1) Ferrari Patrizia (Cus) 18'56"6; 2) Gallone (S. Giacomo) 18'08"6; 3) Micala (Edera).

Amatori «Enta» (nati negli anni 1942 e precedenti) (km 6.450): 1) Vittorio Elvio (Marathon) 23'44"4; 2) Loro (idem) 24'20"3; 3) Zecchini (Saar) 24'56"0; 4) Verzenziani (Cral Act); 5) Bukavec (Tram de Opicina); 6) Martinis (idem); 7) Trizza (idem); 8) Ordanovich (Saar); 9) Intini (Tram de Opicina); 10) Dagni (Marathon); 11) Rubino (idem); 12) Borna (idem); 13) Rustici (idem); 14) Martari (idem); 15) Mellone (idem); 16) Curci (idem); 17) Bubula (idem); 18) Agosta.

Classifica di società — II prova (amatori «Enta» + «Enta» + donne): 1) Marathon Club, Alabarda, Uoel punti 123; 2) Saar 92; 3) Tram de Opicina 82; 4) Cral Act 43; S. Giacomo 21; 5) Atega.

Classifiche individuali e di società dopo la II prova.

Cadetti: 1) Cilecar Stefano; 2) Grandi Massimo; 3) Sakskida Marco.

Allievi: 1) Butinar Giorgio; 2) Martellani Walter; 3) Tolazzi Alessandro.

Juniores: 1) Cucagna Scipio; 2) Pignatelli Paolo; 3) Chierelli Massimo.

Seniores: 1) Deponte Maurizio; 2) Specchia Tullio; 3) Maineri Paolo.

Classifiche individuali e di società dopo la II prova — Categoria amatori.

Femminile: 1) Barbo Silva; 2) Romano Franca; 3) Sbrizzi Giorgio.

Amatori «Enta» + 1) Bieker Egido; 2) Crevatin Gianni; 3) Busato Renato.

Amatori «Enta» + 1) Vittorio Elvio; 2) Loro Giovanni; 3) Zecchini Virgilio.







## ESTERI

## LE SANZIONI

## Difficoltà per il gas dall'Urss

BONN — La società tedesca "Aeg-Telefunken" ha confermato ieri che le sanzioni economiche americane contro l'Unione Sovietica hanno effetti negativi per la piena attuazione del contratto con l'Urss per la realizzazione di un gasdotto dalla Siberia all'Europa occidentale.

L'Aeg — dovrebbe fornire all'Urss 47 turbine a gas, i cui motori dovrebbero essere prodotti dall'americana "General Electric". Una delle sanzioni decise da Washington a causa degli avvenimenti politici riguarda, appunto, la fornitura all'Urss di tecnologia per lo sfruttamento delle fonti energetiche.

Ambienti della società tedesca hanno precisato inoltre che sono in corso colloqui con il partner americano per chiarire la situazione e quindi per decidere passi da compiere.

L'Aeg-Telefunken è interessata alla costruzione del gasdotto attraverso la sua filiale Aeg-Kanis, in un consorzio guidato dalla tedesca Mannesmann e dalla francese Cuscat-Loire. La commessa ammonta a 700 milioni di marchi (360 miliardi di lire circa).

## «FALLITO IL MODELLO SOVIETICO»

## Il Pce sulla Polonia si schiera con il Pci

## Condannata anche la dittatura turca

MADRID — Le vicende della Polonia costituiscono «il fallimento della politica di esportazione del modello politico-economico dell'Urss», ha dichiarato ieri Santiago Carrillo a Madrid.

Il leader comunista spagnolo ha illustrato in una conferenza stampa le decisioni adottate all'unanimità durante la fine settimana sulla Polonia e sulla Turchia dal comitato centrale del Pce. Egli ha detto fra l'altro che «il modello sovietico non è più attraente per le masse lavoratrici, e meno ancora lo è nei paesi capitalisti sviluppati d'Europa», dove peraltro, come si è esaurito il modello dello stato creato da Stalin, si è anche esaurito il modello socialdemocratico, circostanza che deve favorire l'emergere di una nuova forza di sinistra che unisca i partiti comunisti, i partiti socialisti e movimenti progressisti, insieme ai movimenti di liberazione.

La posizione del Pce sulla Polonia, che, secondo Carrillo, mostra «una coincidenza so-

stanziante con quella del Partito comunista italiano, ricorda l'appoggio già espresso al processo di rinnovamento e democratizzazione in Polonia e la condanna di ogni ingerenza straniera. «L'unica possibilità di soluzione pacifica e realmente democratica sta nell'abrogazione della legge marziale e la ripresa del dialogo responsabile tra il Poup, Solidarnosc e la Chiesa».

Il modello socialista attuale in Polonia, dice il documento, è stato importato, non è stato una creazione delle forze politiche, e il fatto che in Solidarnosc ci siano indubbiamente dei controrivoluzionari non spiega naturalmente la sollevazione di tutta una classe operaia e tutto un popolo contro un regime socialista.

«In ogni caso, un regime militare, una dittatura dell'esercito, è una formula di governo del tutto estranea al marxismo e al leninismo».

Il Pce ha poi denunciato «il carattere reazionario e repressivo della dittatura militare turca».

## Colloqui tra Italia e Romania

ROMA — Il ministro dell'Agricoltura Bartolomei è rientrato ieri mattina a Roma al termine della visita di lavoro di due giorni in Romania. Egli ha avuto tra l'altro una serie di colloqui con il Presidente Ceausescu. «Con Ceausescu — ha detto — ho avuto uno scambio di opinioni politiche inerenti ai rapporti tra Italia e Romania. Con il ministro dell'Agricoltura romeno abbiamo esaminato i problemi inerenti al nostro ministero e ci siamo presentati di vedere nella prospettiva quali intese o quali progetti potranno essere realizzati. Ho poi avuto modo — ha concluso — di poter visitare alcuni centri agricoli e alcune cooperative».

Ceausescu ha anche illustrato i principi che sono alla base della nuova «rivoluzione agricola» in Romania, precisando che sono previsti per il presente piano quinquennale 1981-85 maggiori sforzi nel settore, mediante l'aumento di appropriati investimenti per il miglioramento della situazione dell'agricoltura.

Il Presidente ha poi insistito, in particolare, sui rapporti fra Romania e Comunità economica europea, riaffermando la necessità che, da parte della Cee.

La visita di lavoro del ministro dell'Agricoltura italiano in Romania, dice il documento, è stata importata, non è stata una creazione delle forze politiche, e il fatto che in Solidarnosc ci siano indubbiamente dei controrivoluzionari non spiega naturalmente la sollevazione di tutta una classe operaia e tutto un popolo contro un regime socialista.

Il Pce ha poi denunciato «il carattere reazionario e repressivo della dittatura militare turca».

## COMINCIA LA VISITA DI HAIG AL CAIRO

## Adesso Mubarak auspica pressioni Usa su Israele

## I difficili negoziati sull'autonomia Cheysson: Camp David è insufficiente

IL CAIRO — La visita che Alexander Haig sta per intraprendere in Israele è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

Il segretario di Stato Usa, Alexander Haig, che si reca in Israele, è accompagnato da una delegazione di alto livello, tra cui il ministro degli Esteri, Edmund Musgrave, e il sottosegretario di Stato, Philip Habib.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

La visita di Haig è considerata al Cairo molto importante per quanto riguarda il futuro di tutta la situazione nel Medio Oriente. Il nuovo Presidente egiziano, Hosni Mubarak, attende, infatti, la conferma della volontà americana di proseguire nel processo di pace definito negli accordi di Camp David.

## Riconoscimento: Riad smentisce

BEIRUT — L'Arabia Saudita ha smentito ieri di avere intenzione di riconoscere Israele o di fare pressione sui palestinesi per indurli al riconoscimento.

Un portavoce ufficiale della Corte, citato dall'agenzia saudita, ha affermato che «le illazioni in questo senso sono false e infondate».

«Il regno saudita — ha aggiunto — respinge le voci secondo cui essa ha intenzione di indurre i palestinesi a trattare con Israele o a riconoscerlo. Nessuno ha il diritto di parlare in nome dei palestinesi».

Il portavoce ha detto ancora che «la politica e l'atteggiamento del regno saudita dipendono esclusivamente dalla supremazia dirigenza politica del paese».

## PRONTA RIPRESA DELLE RELAZIONI

## Svolta filo-Gheddafi dopo il golpe ad Accra

ACCRA — Uno dei primi provvedimenti politici del Consiglio nazionale provvisorio di difesa del Ghana è stato quello di ristabilire le relazioni diplomatiche con la Libia, a undici giorni dal colpo di stato militare con cui è stato rovesciato il presidente Hilla Limann.

La notizia è stata ufficialmente data ieri dall'agenzia di stampa del Ghana, la quale ha precisato che la decisione era stata presa dopo la visita di una delegazione ufficiale libica al quartiere generale del Consiglio golista, presieduto dall'ex tenente dell'aviazione Jerry Rawlings.

Il presidente deposto aveva rotto le relazioni con la Libia nel novembre del 1980, accusando il governo di Tripoli di interferire negli affari del Ghana.

Ieri nel centro di Accra, c'era un intenso traffico di gente che si recava al lavoro, sebbene sia difficile stabilire fino a qual punto la situazione sia tornata normale. Le banche sono aperte, ma alcuni conti e depositi di membri del governo o di appartenenti al disolto Partito nazionale popolare sono stati congelati.

Secondo fonti diplomatiche e locali, circa 150 ex funzionari di governo ed esponenti politici sono agli arresti o si sono consegnati alla polizia. La maggior parte dei reclusi si trova alla prigione di Fort Ussher ad Accra o al carcere Nsawam, nelle vicinanze della capitale.

Ancora non si hanno indicazioni ufficiali sulle vittime del golpe. Si è parlato di una certa resistenza. Le fonti diplomatiche indicano le vittime in un centinaio di militari feriti, altre fonti parlano di una decina di politici uccisi.

Il comitato di governo non ha ancora diramato una dichiarazione di indirizzo politico.

Il comitato di governo non ha ancora diramato una dichiarazione di indirizzo politico.

Il comitato di governo non ha ancora diramato una dichiarazione di indirizzo politico.

Il comitato di governo non ha ancora diramato una dichiarazione di indirizzo politico.

Il comitato di governo non ha ancora diramato una dichiarazione di indirizzo politico.

## Nebbia tossica: allarme ad Ankara

ANKARA — In seguito ad un grave inquinamento atmosferico nella capitale turca, le scuole di Ankara rimangono chiuse per due giorni ed i bambini e gli anziani restano confinati a casa. Il provvedimento è stato motivato dal pericolo rappresentato soprattutto per i giovanissimi e gli anziani, dalla «mortalità miscela» costituita dalla nebbia e dall'inquinamento da acido solforico che, a detta degli esperti, è stata provocata da un brusco cambiamento delle condizioni atmosferiche.

Per ora ad Ankara sono stati registrati due morti tra le persone anziane ed altre 16 sono state ricoverate.

## +

Il Vesovo, mons. LORENZO

BELLOMI assieme ai sacerdoti

del presbiterio annunciano con

profonda commozione alla co-

munità diocesana la morte di

SUA ECCELLENZA MONS.

Pietro Cocolin

Arcivescovo di Gorizia

Metropolita della Provincia

ecclesiastica goriziana

Ricordando le sue ammirabili

e forti virtù umane e cristiane, la

sua assoluta dedizione al mini-

stero episcopale, il suo sincero e

costante affetto per la Diocesi di

Trieste, ove fu presente come

Amministratore Apostolico, in-

vita i fedeli a chiedere per Lui la

Luce e la Pace del Signore della

Vita.

Trieste, 12 gennaio 1982

+

Improvvisamente è mancata

all'affetto dei suoi cari

Bianca Suard

in Sbrojavacca

Ne danno il triste annuncio il

marito, il figlio LIVIO con la

moglie NERINA, il nipote DA-

VIDIO, l'amica GINA, i cognati,

nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno domani

mercoledì 13 corrente alle ore

11.15 dalla Cappella dell'Ospede-

ale Maggiore. Nel contempo si

ringraziano tutti coloro che han-

no partecipato al loro dolore.

Trieste, 12 gennaio 1982

+

Adolorati partecipano al lutto

gli amici:

BRUNA, GERMANO

DINORA, UTO

GINA, GIULIETTA

LOREDANA, DIEGO

CARMEN, BRUNO

MARINA, GIORGIO

Trieste, 12 gennaio 1982

+

Partecipano al lutto la famiglia

COSTA, GIOVANNINI,

MALAGOLI

Trieste, 12 gennaio 1982

+

Il giorno 10 gennaio si è spento

Giuseppe Parovel

(Tause)

da Capodistria

Ne danno il triste annuncio i

figli PAOLO e LAURO (assenti),

la sorella NERINA, i cognati,

le cognate, nipoti e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al

medico curante dott. DON MAR-

ZARI di Prosecco.

I funerali seguiranno domani

mercoledì 13 corrente alle ore

11.30 dalla Cappella dell'Ospede-

ale Maggiore.

Trieste - London (Canada),

12.1.1982

+

Lontana dall'amata Parenzo

improvvisamente è mancata al

nostro affetto

Maria Schiulaz

Ne danno il triste annuncio i

fratelli ANGELA e GIOVANNI,

cognati, nipoti e pronipoti.

I funerali seguiranno domani

mercoledì 13 corr. alle ore 12

dalla Cappella dell'Ospedale

Maggiore.

Trieste, 12 gennaio 1982

+

Il giorno 7 gennaio è mancata

improvvisamente la nostra cara

mamma

Maria Salvemini

Ne danno il doloroso annun-

cio la sorella SANDRA, la cognata

## +

Improvvisamente ci ha la-

sciati

Riccardo Inchiostri

Lo annunciano costernati la

moglie LAURA, i figli GUIDO e

GIULIA, la nuora LILIANA, il

genero ETTORE, i nipoti STE-

FANO, CARLO, PAOLO, MI-

CHELE, FRANCESCA.

I funerali seguiranno martedì

12 corrente alle ore 11 dalla

cappella dell'Ospedale Mag-

giore.

Trieste, 12 gennaio 1982

+

Si uniscono intorno a zia

LAURA per l'improvvisa e pre-

maturo scomparsa di

zio Riccardo

portatore sempre di gioia, di

vita, di entusiasmo, i nipoti

BATTISTELLA, DE NARDI,

GRILLANTINI, MAGIS, MO-

LOCCHI, VERBANAC e RAI-

MONDI.

Trieste, 12 gennaio 1982

+

Profondamente addolorati

partecipano al lutto RAMIRO,

LIA, ROBERTO e RENATA de

HAAG.

Trieste, 12 gennaio 1982

+

Sono vicini a LAURA per la

perdita del caro

Riccardo

ORESTE e DORA INCHIO-

STRI

NERINA CESCUTTI ved.

FABRO

ANTONETTA INCHIO-

STRI ved. MAGIS

ELSA PRESTINI ved. IN-

CHIOSTRI

ROSSETTA KATURIC ved.

INCHIOSTRI

Trieste, 12 gennaio 1982

+

Partecipano al lutto ETY BIA-

SIOLI

Trieste, 12 gennaio 1982

+

Partecipano addolorati: SIL-

VERA, DINA, J. LANDA,

EDMONDO ALESSANI

Trieste, 12 gennaio 1982

+

Partecipano al lutto la famiglia

ZENTILLO.

Trieste, 12 gennaio 1982

+

FRANCO ed EVA ZENARI

partecipano commossi al dolore

dei familiari per la perdita del

indimenticabile amico

Riccardo Inchiostri

Trieste, 12 gennaio 1982

+

Il Consiglio direttivo unita-

mente ai soci della SOCIETÀ



